



كلمة معالي رئيس صندوق الاستثمار	09
- باللغة العربية	09
- باللغة الإنجليزية	12
اداء الاقتصاد الوطني خلال عام 2014	14
- باللغة العربية	14
- باللغة الإنجليزية	16
الرؤية والرسالة والقيم الجوهرية	18
الاهداف الوطنية والاستراتيجية والتشغيلية	19
مجلس استثمار أموال الضمان الاجتماعي واللجان المنبثقة عنه	22
الهيكل التنظيمي لصندوق الاستثمار	30
الادارة التنفيذية في صندوق الاستثمار	31
السياسة الاستثمارية	34
الاداء المالي لصندوق الاستثمار	36
القوائم المالية المنفصلة كما في 2014/12/31 مع تقرير مدقق الحسابات المستقل	58
القوائم المالية الموحدة كما في 2014/12/31 مع تقرير مدقق الحسابات المستقل	65
دليل الحاكمية المؤسسية	139



**حضرة صاحب الجلالة
الملك عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم**



صاحب السمو الملكي
الأمير الحسين بن عبد الله الثاني ولي العهد المعظم



السادة مشتركي الضمان الاجتماعي الكرام،،

يسعدني بالاصالة عن نفسي ونيابة عن مجلس استثمار اموال الضمان الاجتماعي ان اضع بين ايديكم التقرير السنوي لاجمال صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي للعام 2014، والذي يتضمن عرضا مفصلا لواقع الصندوق وأعماله وإنجازاته وبياناته المالية المنفصلة والموحدة للسنة المالية المنتهية في 2014/12/31.

لقد مضى عام 2014 بكافة ظروفه والتحديات التي واجهتها المنطقة وحالة عدم الاستقرار السياسي التي تعيشها دول الجوار والتي لا شك انها اثرت سلباً على الوضع الاقتصادي والمناخ الاستثماري العام في المملكة نظرا للعلاقات الاقتصادية التي تربط الاردن بهذه الدول وخاصة تلك المتعلقة بالاستثمار والتبادل التجاري. وبالرغم من تلك الظروف، فقد واصل الاردن وبحكمة قيادته وسياساته المتزنة مواجهة تلك التحديات واستطاع الحفاظ على استقراره العام وبالتالي مواصلة النمو الاقتصادي. ونتيجة لهذا الاستقرار، فقد واصل صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي/ الذراع الاستثماري للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي القيام بدوره للمحافظة على مدخرات الاجيال وتنميتها وفقا لمبادئ واسس اقتصادية ومالية سليمة تتضمن الاستغلال الامثل والحكيم لهذه الاموال لحماية وضمان مستقبل الاجيال، وتحقيق عوائد مقبولة بعيدا عن كل انواع المخاطر.

لقد تعرض الصندوق بأواخر عام 2013 لقضية هامة شغلت الرأي العام، ألا وهي البيع المزعوم لاسهمه في بنك الاسكان للتجارة والتمويل. وحفاظا على اموال الاردنيين، فقد تعامل الصندوق مع هذه القضية وبالتعاون والتنسيق مع كافة الجهات المعنية في المملكة بحكمة ودقة متناهيتين وبالشفافية الكاملة التي سمحت بها ظروف القضية والقوانين الدولية المتبعة في مثل هذه القضايا، وسيواصل الصندوق جهوده في الحفاظ على اموال الاردنيين جميعا ويعزز ثقتهم بالآلية المتبعة في ادارة واستثمار اموالهم.

لقد واصل الصندوق تعزيز امكاناته المادية والبشرية والفنية وتطوير أدائه وتطبيق سياساته المعتمدة والتشريعات الناظمة لعمله وذلك لتحقيق مزيد من الانجازات على صعيد موجوداته ومحاظفه الاستثمارية المتنوعة، معتمدا بأدائه على سلامة الاجراءات وملتزما بمبدأ الشفافية والمحاسبة والحوكمة الرشيدة.

فعلى صعيد الموجودات، تظهر البيانات المالية المنفصلة للصندوق نموها بما نسبته (12.3 %) خلال عام 2014 لتبلغ ما مقداره (6,859.8) مليون دينار مقارنة بما مقداره (6,106.2) مليون دينار في نهاية عام 2013.

كما بلغ صافي الإيرادات للصندوق (الارباح) ما مقداره (323.8) مليون دينار في نهاية 2014 مقارنة بما مقداره (287.0) مليون دينار في نهاية عام 2013، وبزيادة نسبتها 12.8%. من جانب آخر، بلغ معدل العائد الاسمي لإجمالي الموجودات ما نسبته 4.9 % خلال عام 2014 مقابل 2.3 % خلال عام 2013.



اما بالنسبة للمحافظ الاستثمارية للصندوق، فقد شهدت بعض التغيرات في تركيزاتها خلال عام 2014 مقارنة بعام 2013 لتعكس التطورات الاقتصادية والمالية في المملكة والاستخدام الامثل للموارد المالية المتأتية من الضمان الاجتماعي وتحقيق اعلى عائد ممكن وتقليل المخاطر المرتبطة بذلك وفقا لاسس علمية، حيث انخفضت قيمة محفظة ادوات السوق النقدية من (890.6) مليون دينار عام 2013 الى (689.2) مليون دينار عام 2014 وبنسبة بلغت (22.6 %)، بينما ارتفعت محفظة السندات من (2,135.5) مليون دينار لعام 2013 الى (2,868.3) مليون دينار لعام 2014، اي بنسبة (34.3 %). اما بقية المحافظ، فقد شهدت كل من محفظة القروض، والمحفظة السياحية ومحفظة الاستثمارات الخارجية تراجعاً طفيفاً بلغت قيمها (9.9) مليون دينار، و (2.1) مليون دينار، و (18.7) مليون دينار على التوالي، بينما حققت محفظة الاستثمار في الاسهم، والمحفظة العقارية، والموجودات الاخرى زيادات مختلفة بلغت قيمها (38) مليون دينار و (24.5) مليون دينار و (190.5) مليون دينار على التوالي.

اسمحوا لي اخيرا ان اتقدم بالشكر والامتنان الى كل مواطن اردني من مشركي الضمان الاجتماعي على ثقتهم بمؤسستهم الرائدة مؤسسة الضمان الاجتماعي وذراعها الاستثماري صندوق استثمار اموال الضمان، كما اقدم خالص شكري وتقديري لكافة موظفي الصندوق على جهودهم المباركة للرقى بمؤسستهم الرائدة، وكل الاحترام والتقدير لجهود كافة الجهات الرقابية في الاردن، واطمئناناً بالذكر مجلس الامة بجناحيه الاعيان والنواب، وديوان المحاسبة، وشركائنا من اللجان الرقابية المختلفة لجهودهم وحرصهم على الارتقاء بمستوى ونوعية الاعمال التي يقوم بها الصندوق، مؤكداً حرصنا الدائم والموصول لبذل كل ما بوسعنا لتحقيق افضل النتائج الممكنة لمستقبل مشرف لوطننا الغالي في ظل حضرة صاحب الجلالة الهاشمية الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم حفظه الله ورعاه.

وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ،،،

سُلَيْمَانُ الْحَافِظُ

رئيس الصندوق



Letter from the Chairman

Dear Esteemed Social Security Members,

On behalf of all Investment Council members, it is with great pleasure that I place in your hands the annual report of the Social Security Investment Fund (The Fund) for the year 2014. This report includes detailed progress report of the Fund, its functions, and the Fund's separate and consolidated financial statements for the year ending December 31, 2014.

The year 2014 was a continuation of the abnormal circumstances and challenges the whole region has been through over the last 4 years. Political instability, insecurity, and refugees in many countries around Jordan have shed huge negative economic impact on our country and diminishes our growth and investment opportunities. Nevertheless, Jordan, inspired by the wisdom of His Majesty King Abdullah the Second, dealt wisely with all of these challenges and maintain its stability and kept its economy on a positive path. Meanwhile, The Fund continued its persistent efforts to preserve the savings of social security members and to achieve the highest returns possible and averting all potential risks .

By the end of 2013, the Fund faced unprecedented case that got the attention of everyone in Jordan. It is the claimed sale of the Fund's shares in the Housing Bank for Trade and Finance. The Fund has dealt with this case prudently and transparently as much as possible. Hence, I would like to assure all Jordanians that the Fund will continue its restless efforts to keep your savings and enhance your trust in your institution .

The Fund continued its deliberate measures to empower its staff, develop its performance, and adapt all regulations to achieve more success to growing its assets, increasing its portfolios returns in a transparent, accountable and prudent governance .

The financial performance of the Fund has been satisfactory for the year 2014. Total assets has increased from JD (6,106.2) million in 2013 to JD (6,859.8) million in 2014; that is, 12.3% growth. The Fund's net revenues has grown by 12.8% to reach



JD (323.8) million during 2014 compared to JD (287.0) million in 2013. While the return on assets (ROA) was 4.9% for 2014 compared to 2.3% for the year 2013.

A closer look at the Fund's portfolios reveals that several changes in their weight structure took place during this year. These changes came to reflect economic developments and the market return risk structure of several assets. The value of Money Market Instruments Portfolio dropped from JD (890.6) million end 2013 to JD (689.2) million end of 2014; that is a drop of 22.6%. This drop is mainly attributed to diverting money market instruments towards higher paying instruments. Therefore, Bonds Portfolio value has risen by 34.3% to reach JD (2,868.3) million end 2014 compared to JD (2,135.5) million end 2013. The rest of the Fund's portfolios have seen mixed changes. The value of loans, tourism, and external portfolios experienced minor drops equivalent to JD (9.9) million, JD (2.1) million, and JD (18.7) million respectively for the year 2014. While the portfolios of equities, real estate, and other assets witnessed increases of JD (38) million, JD (24.5) million, and JD (190.5) million respectively.

Finally, I would like to express my gratitude to every social security member for their trust and confidence of the Social Security Investment Fund. Also, my gratitude and appreciation extends to every staff member of the Fund for their loyalty and dedication. Furthermore, my thanks and appreciation to all regulatory bodies in Jordan; including, the Parliament, the Senate House, and the Audit Bureau for their relentless efforts to alleviate the Fund's performance. In this regard, I would assure everyone that the Fund will spare no effort to achieve the best outcomes for Jordanians for better future under the leadership of His Majesty King Abdullah the Second may God bliss him .

With highest regards to all,

**Suleiman Hafez, Chairman
Social Security Investment Fund**

اداء الاقتصاد الوطني خلال عام 2014

تبين معظم المؤشرات الاقتصادية والمالية بان الاقتصاد الوطني قد حقق تحسنا في ادائه خلال عام 2014، وذلك على الرغم من استمرار وتعمق حالة عدم الاستقرار السياسي في المنطقة وارتفاع فاتورة الطاقة الناتج عن انقطاع امدادات الغاز الطبيعي المصري للاردن، بالإضافة الى تدفق اعداد كبيرة من اللاجئين السوريين الى المملكة. ويعزى ذلك بشكل رئيسي الى جهود الحكومة الرامية للإصلاح الإقتصادي والمالي التي تبنتها خلال السنوات القليلة الماضية في اطار برنامج التصحيح الوطني بالتعاون مع المؤسسات الدولية.

لقد سجل الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي خلال عام 2014 نموا هو الأعلى منذ عام 2010 وبنسبة بلغت 3.1 % مقابل نمو نسبته 2.8 % لعام 2013، كما شهدت معدلات التضخم خلال عام 2014 تباطؤا ملموسا وذلك في ضوء تلاشي أثر قرار تحرير أسعار المشتقات النفطية على الإقتصاد الوطني الذي اتخذ في تشرين ثاني 2012، اذ بلغ معدل التضخم مقاسا بأسعار المستهلك خلال عام 2014 ما نسبته 2.9 % بالمقارنة مع 4.8 % عام 2013.

كذلك، شهد اداء المالية العامة تحسنا طفيفا مقاسا بتراجع العجز المالي (بدون المساعدات) ليبلغ ما نسبته 7.2 % من الناتج المحلي الاجمالي لعام 2014 مقارنة بما نسبته 8.2 % عام 2013. اما الدين العام الحكومي، فقد تراوح عند مستواه لعام 2013 كنسبة من الناتج المحلي الاجمالي، حيث بلغ صافي الدين العام ما نسبته 80.8 % لعام 2014 مقابل 80.0 % للعام السابق. ويجدر الذكر، بان السياسة المالية قد اتجهت الى الاقتراض الخارجي خلال العامين 2013 و 2014 من اجل تلبية الاحتياجات التمويلية المتزايدة وتخفيف مزاحمة الحكومة للقطاع الخاص. فقد ارتفع الدين العام الخارجي ليبلغ ما نسبته 30.3 % و 31.6 % من الناتج المحلي الاجمالي لعامي 2013 و 2014 على التوالي مقابل 22.5 % لعام 2012.

وعلى صعيد السياسة النقدية، فقد اتسمت خلال عام 2014 بالمرونة والتفاعل مع التطورات المحلية والاقليمية بهدف ترسيخ وتدعيم اركان الاستقرار النقدي وتعزيز الثقة العامة بالبيئة الادخارية والاستثمارية في المملكة. فقد قام البنك المركزي بتخفيض اسعار الفائدة على ادوات السياسة النقدية مرتين لتحفيز الاستثمار وتوفير الائتمان اللازم للأنشطة الاقتصادية بكلفة منخفضة. كما شهدت معظم المؤشرات النقدية والمصرفية تحسنا ملموسا خلال عام 2014، حيث سجل رصيد التسهيلات الائتمانية ارتفاعا نسبته 1.8 % خلال العام، كما سجل اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة ارتفاعا نسبته 9.7 %. هذا بالإضافة الى انخفاض معدل الدويرة (Dollarization) وارتفاع الطلب على الدينار كعملة ادخارية.

اما على صعيد اداء القطاع الخارجي، فقد شهد تحسنا ملحوظا خلال عام 2014 كما يظهر جليا من اداء الحساب الجاري لميزان المدفوعات، حيث انخفض هذا العجز ليبلغ (1.7) مليار دينار او ما نسبته 6.8 % من الناتج المحلي الاجمالي مقارنة بما قدره



(2.5) مليار دينار او ما نسبته 10.3 % لعام 2013. كما ارتفع رصيد الاحتياطيات الاجنبية لدى البنك المركزي بنسبة 17.3 % ليبلغ (14.1) مليار دولار امريكي في نهاية عام 2014 لتصل تغطيتها من مستوردات السلع والخدمات الى (7.3) شهر.

بالرغم من الاداء الايجابي لمعظم المؤشرات الاقتصادية والمالية المشار اليها اعلاه، الا ان مؤشرات الاداء لبورصة عمان خلال عام 2014 شهدت تباينا مقارنة بعام 2013، اذ ارتفع الرقم القياسي لاسعار الاسهم المرجح بالاسهم الحرة بنسبة 4.8 %، بينما انخفض حجم التداول بنسبة 25.2 % وانخفضت القيمة السوقية للاسهم المدرجة بنسبة 0.8 % خلال عام 2014 مقارنة بعام 2013.

ومن الجدير بالذكر، ان التقارير الصادرة عن المؤسسات الدولية تشير الى ان الاقتصاد الوطني يسير في الاتجاه الصحيح ويتوقع ان يشهد تحسنا مطردا خلال السنوات الخمس القادمة وذلك مرهونا باستمرار الحكومة في جهودها اصلاحية وتحسن الازوضاع السياسية الاقليمية.



The Performance of Jordanian Economy in 2014

The main economic indicators of 2014 show that the Jordanian economic performance has slightly improved despite the unfavorable regional circumstances including; political instability in the surrounding countries, influx of huge number of refugees, and the rise of energy cost caused by the stoppage of Egyptian Natural Gas flow to Jordan. The positive performance wouldn't have been achieved without the Government's relentless efforts of economic and financial reforms. These reforms have been ongoing for the last few years in cooperation with international partners; including, USAID, International Monetary Fund (IMF), and the World Bank (WB).

Real GDP growth rate reached 3.1% during 2014 compared to 2.8% for the previous year. This rate was the highest since 2010. Inflation pressures have subsided in 2014 after the rise of prices that took place as a result of eliminating oil products' subsidies in November 2012. In 2014, Inflation rate reached 2.9% compared to 4.8% in 2013.

Public finance sector has witnessed modest improvement as measured by a decline in the budget deficit (excluding grants). The deficit reached 7.2% of GDP in 2014 in comparison to 8.2% in 2013. Nevertheless, the public debt, as a percent of GDP, remained almost at its level of 2013. The net government debt (domestic + foreign) recorded 80.8% of GDP in 2014 compared to 80.0% for the previous year.

It is worth mentioning that the government has switched heavily towards external borrowing over the last two years. This came as an attempt of the government to alleviate crowding out the private sector. The foreign debt, as a percent of GDP, has reached 30.3% and 31.6% for the years 2013 and 2014 respectively compared to only 22.5% in 2012.

The Central Bank monetary policy has been flexible and interactive to accommodate regional developments. The main goal is maintaining financial stability and lifting people's confidence in their economy. In an effort to boost investment and lowering the cost of credit needed for economic activity, the Central Bank has lowered policy interest rates twice during 2014. The total credit facilities by the banking sector has grown by



1.8% during 2014, while total deposits has risen by 9.7%. Furthermore, dollarization trend has subsided and demand for Jordanian Dinar, as a saving pot, has increased during the year .

The external sector performance has improved noticeably during 2014. The current account deficit has declined to JD (1.7) billion in 2014; that is, 6.8% of GDP compared to JD (2.5) billion in 2013; that is 10.3% of GDP. The country's foreign reserves have risen by 17.3% to reach US\$ (14.1) billion by end 2014, which covers (7.3) months of goods and services imports .

Despite the above-mentioned positive economic and financial developments, Amman Stock Market performance has been mixed during 2014. The weighted average Stocks Price Index has increased by 4.8% while the traded volume has declined by 25.2% compared to the previous year .

Finally, international reports on Jordanian economy has been showing that the national economy is on the right track. The economy is expected to witness a steady improvement over the next few years pending on the government continuation of its reform efforts and regional circumstances improvement .

الرؤية والرسالة والقيم الجوهرية

رؤيتنا

الاستثمار لضمان مستقبل الاجيال

رسالتنا

تحقيق عوائد مجدية ومستمرة على الاموال المستثمرة، وتوفير السيولة اللازمة لمواجهة الالتزامات المستقبلية لمشركي الضمان الاجتماعي، والمساهمة في نمو الاقتصاد الوطني، واعتماد أفضل المعايير الدولية ذات العلاقة.

قيمنا الجوهرية

نستثمر بمسؤولية

اعتماد استقلالية الصندوق في اتخاذ القرار الاستثماري.
اعتماد الجدوى كأساس للاستثمار ضمن مستويات مخاطر مقبولة.
اعتماد افضل المعايير والممارسات.

نعمل بمهنية

الالتزام بالنزاهة والموضوعية وبقدرة الصندوق على اتخاذ القرارات السديدة.
التعاون على كافة المستويات لتحقيق رؤيتنا واهدافنا الاستراتيجية.
تحقيق بيئة عمل تقدر الاداء المتميز ونصبو للارتقاء الدائم بالمستوى العلمي والمهني لموظفينا.

نؤمن بالحوكمة المؤسسية

اعتماد قراراتنا على منهجية تعكس اعلى مستويات الشفافية.
اعتماد المسؤولية المجتمعية لتعزيز بيئة الاستثمار.
اعتماد منهجية وهيكلية تنظيمية تضمن التزام العمليات بالتشريعات والسياسات.

الاهداف الوطنية والاستراتيجية والتشغيلية

يهدف صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي/ الذراع الاستثماري للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي بشكل اساسي الى المحافظة على مدخرات الاجيال وتنميتها وفقا لمبادئ واسس اقتصادية ومالية سليمة تتضمن الاستغلال الامثل والحكيم لهذه الاموال لحماية وضمان مستقبل الاجيال، وتحقيق عوائد مقبولة بعيدا عن كل انواع المخاطر. وانطلاقا من ذلك، تم وضع مجموعة من الاهداف الوطنية، والاستراتيجية، والتشغيلية لعمل الصندوق.

الاهداف الوطنية

يعتبر الصندوق اكبر المؤسسات الاستثمارية في الاقتصاد الوطني ويرتبط بعلاقات تشابكية مع معظم القطاعات الاقتصادية والمالية في المملكة يؤثر ويتأثر بالتطورات التي تحصل في هذه القطاعات. وعليه، فقد استند الصندوق الى كل من الاجندة الوطنية، ووثيقة كلنا الاردن، ووثيقة الاردن اولاً، والمبادرات الملكية لتحديد اهدافه الوطنية التي تحكم اطار عمله، حيث تم تحديد الأهداف التالية:





الاهداف الاستراتيجية

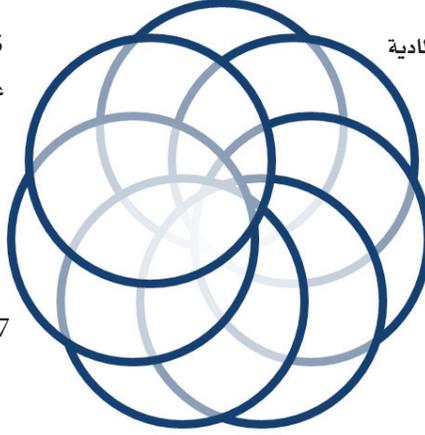
تم تحديد الاهداف والتوجهات المؤسسية والاستراتيجية لصندوق الاستثمار التي تساهم في تحقيق الاهداف الوطنية استناداً الى الاهداف والمهام الاساسية للصندوق، والتي اشارت اليها التشريعات التي تحكم عمله، اضافة الى مراجعة نتائج التحليل الرباعي للبيئة الداخلية والخارجية، والى رؤية ورسالة الصندوق، وهذه الاهداف كما يلي:

1 - تحقيق عوائد مجدية ضمن مستويات مخاطر مقبولة.

5 - تنمية مهارات الكوادر البشرية وتوفير بيئة عمل محفزة وداعمة لأعمال صندوق الاستثمار.

6 - إتباع أفضل المعايير والممارسات الدولية.

7 - المساهمة في تعزيز المسؤولية المجتمعية في الاردن.



2 - توفير السيولة اللازمة لتغطية الالتزامات المادية طويلة الأجل للضمان الاجتماعي.

3 - ترسيخ صورة صندوق الاستثمار كمستثمر وطني طويل الأمد.

4 - الالتزام بمعايير الحوكمة الرشيدة وشفافية الافصاح.

الاهداف التشغيلية

استناداً الى الاهداف الوطنية التي يسعى الصندوق الى المساهمة الفاعلة في تحقيقها، والى الاهداف والتوجهات الاستراتيجية التي يستهدف الصندوق تحقيقها، والى نتائج تحليل البيئة الداخلية والخارجية بكل ابعادها من عناصر قوة وضعف وفرص وتهديدات، تم تبني الاهداف التشغيلية التالية بهدف تحقيق التوجهات والاهداف الاستراتيجية للصندوق.

- تحقيق الكفاءة في الاستثمار.
- زيادة الحجم والقيمة الحقيقية للأصول.
- تحقيق معدلات العوائد المستهدفة سنوياً.
- اعتماد استراتيجيات خروج حصيفة.



- الالتزام بالمستوى المستهدف لتوزيع الموجودات.
- توفير أنظمة تكنولوجية تواكب إنجازات الصندوق.
- التخطيط السليم للنفقات.
- كفاءة المصاريف الإدارية.
- تطوير الاجراءات والسياسات وفق افضل الممارسات.
- توفير بيئة عمل محفزة وداعمة.
- تدريب وتطوير وتحسين اوضاع الكوادر البشرية.
- تدعيم وسائل الاتصال مع الشركاء الاستراتيجيين للمشاركة بمشاريع استثمارية وطنية مجددة طويلة الامد.
- التأكد من الالتزام بمبادئ الحوكمة الرشيدة، والشفافية في العلاقة مع مجلس ادارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، والالتزام بالتشريعات النافذة.
- المساهمة في تنمية المجتمع والمحافظة على الموارد.

مجلس استثمار أموال الضمان الاجتماعي خلال العام 2014 واللجان المنبثقة عنه

أولاً: أعضاء مجلس الاستثمار

معالي السيد سليمان الحافظ / نائب رئيس مجلس الاستثمار ورئيس الصندوق

الشهادات العلمية : بكالوريوس / كلية التجارة، جامعة الاسكندرية فرع بيروت

الخبرات العملية : شغل سابقا العديد من المناصب اهمها: وزيرا للمالية، وزيرا للطاقة والثروة المعدنية، وزيرا للبريد والاتصالات، رئيساً لمجلس مفوضي هيئة تنظيم قطاع الكهرباء، امينا عاما لوزارة المالية، رئيسا لمجلس ادارة الاتصالات الأردنية وشركة البوتاس العربية. كذلك، شارك في عضويات عدة مجالس إدارة، منها الملكية الأردنية، وسلطة الكهرباء الأردنية، والمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، وشركة الإسمنت الأردنية، وشركة الفوسفات الأردنية، وسلطة الطيران المدني، ومحافظا عن الاردن لدى صندوق النقد الدولي، وممثلا عن الاردن في العديد من المؤسسات الاقتصادية المنبثقة عن جامعة الدول العربية.

عطوفة السيدة ناديا الروابدة / عضو، مدير عام المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

الشهادات العلمية : بكالوريوس علوم سياسية، الجامعة الاردنية

الخبرات العملية : تدرجت في عدة مناصب في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي منذ العام 1987، عضو هيئة المديرين للشركة الوطنية للتنمية السياحية، عضو في مجلس ادارة شركة الضمان لاستثمارات الطاقة، وشركة الضمان لتطوير المناطق التنموية، عضو مجلس ادارة شركة البريد الاردني.

معالي السيد سمير مراد / عضو

الشهادات العلمية : بكالوريوس ادارة الهندسة الكهربائية، المملكة المتحدة

الخبرات العملية : رئيس مجلس ادارة شركة سعيد مراد واولاده للتجارة والاستثمار، نائب رئيس مجلس ادارة ميد غلف للتأمين، عضو في المجلس الاقتصادي والاجتماعي. سبق وان شغل منصب وزير العمل ورئيس مجلس ادارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، ورئيس مجلس ادارة مؤسسة التدريب المهني، ورئيس مجلس ادارة الشركة الوطنية للتدريب والتشغيل، ورئيس مجلس ادارة صندوق التشغيل والتدريب والتعليم المهني والتقني.



سعادة السيد عمر ملحس / عضو

الشهادات العلمية : ماجستير في العلوم المالية والمصرفية من جامعة بيرمنغهام في المملكة المتحدة

الخبرات العملية : مدير عام بنك الاسكان للتجارة والتمويل، نائب المدير العام لبنك الدوحة، مديراً ورئيساً في مؤسسة الالينس كابيتل الأمريكية - مكتب البحرين، نائب رئيس هيئة مديري شركة مياه الأردن (مياها)، عضو مجلس ادارة البنك الدولي للتجارة والتمويل - سوريا، عضو هيئة مديري شركة المركز المالي الدولي، عضو هيئة مديري مركز الملك عبد الله الثاني للتصميم والتطوير (KADDB) .

سعادة الدكتور طارق الحموري / عضو

الشهادات العلمية : شهادة الدكتوراة في القانون التجاري، جامعة برستول، المملكة المتحدة

الخبرات العملية : محام وشريك/ مكتب الحموري ومشاركوه للمحاماة والاستشارات القانونية، أستاذ كرسي اليونسكو لحق المؤلف في كلية الحقوق/ الجامعة الأردنية، خبير قانوني لديوان التشريع والرأي، عضو اللجنة الاستشارية العليا للتدقيق ومراجعة الملفات والقضايا المشكلة بقرار من رئيس الوزراء. كذلك، يشغل د. الحموري عدة عضويات منها عضوية مجلس ادارة شركة الضمان لاستثمارات الطاقة، وشركة كهرباء المملكة لاستثمارات الطاقة.

سعادة السيد زياد الحمصي / عضو

الشهادات العلمية : بكالوريوس ادارة اعمال، الولايات المتحدة الامريكية

الخبرات العملية : رئيس غرفة صناعة عمان، عضو مجلس الاعيان، رئيس المعهد الاردني الاوروبي لتطوير الاعمال، عضو مجلس أمناء المجلس الوطني لحقوق الانسان، عضو مجلس ادارة شركة مياه الاردن، عضو مجلس ادارة شركة كهرباء المملكة، نائباً لرئيس مجلس ادارة مؤسسة المدن الصناعية، عضو مجلس ادارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي لعدة دورات سابقة.



سعادة السيد علاء ديرانية / عضو، ممثل اصحاب العمل (اعتباراً من تاريخ 2014/6/26)

الشهادات العلمية : بكالوريوس ادارة اعمال / ادارة عامة

الخبرات العملية : رئيس جمعية الصرافين الاردنيين، خبرة في القطاع المصرفي والمحاسبة والادارة، عضو مجلس ادارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ممثلاً لأصحاب العمل، عضو مجلس ادارة شركة الضمان لتطوير المناطق التنموية.

سعادة السيد نبيل اسماعيل / عضو، ممثل أصحاب العمل (لغاية تاريخ 2014/6/26)

سعادة السيد مازن المعاينة / عضو، ممثل العمال

الشهادات العلمية : بكالوريوس لغة عربية، جامعة اليرموك

الخبرات العملية : رئيس اتحاد نقابات العمال، عضو المجلس الاقتصادي والاجتماعي، عضو مجلس ادارة منظمة العمل الدولية، عضو المجلس الاعلى للعلوم والتكنولوجيا، عضو هيئة مديري الشركة الوطنية للتنمية السياحية.



• ثانياً : مهام مجلس الاستثمار

- وضع السياسة العامة الاستثمارية للصندوق ورفعها لمجلس ادارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي لإقرارها.
- وضع الخطة العامة لاستثمار أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ورفعها لمجلس ادارتها لإقرارها.
- الإشراف على تنفيذ السياسة الاستثمارية للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ووضع الخطط والبرامج اللازمة لتنفيذ تلك السياسة ومتابعتها.
- اتخاذ القرارات الاستثمارية اللازمة لتنفيذ السياسة الاستثمارية للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وخطتها العامة بما يتفق واحكام قانون الضمان الاجتماعي والأنظمة الصادرة بمقتضاه.
- التنسيب لمجلس ادارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي بإقرار مشروع الموازنة السنوية للصندوق مع بيان أوجه الصرف المختلفة والمبالغ المخصصة لكل منها.
- رفع التقارير الدورية لمجلس ادارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي عن نشاط الصندوق وأدائه.
- مراجعة التقرير السنوي لأعمال الصندوق والبيانات المالية الختامية المتعلقة به والتنسيب لمجلس ادارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي لإقرارها.
- تسمية اللجان اللازمة للعمل الاستثماري وفقاً للتعليمات التنفيذية.
- إعداد مشروعات التعليمات التنفيذية للصندوق بما يكفل تحقيق أغراض المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ورفعها لمجلس ادارتها.
- أي صلاحيات أخرى يفوضها له مجلس ادارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي أو تناط به بموجب الأنظمة والتعليمات التنفيذية التي تصدر بمقتضى أحكام قانون الضمان الاجتماعي.

ثالثاً: اللجان المنبثقة عن مجلس الاستثمار

• لجنة التدقيق

1- مهام اللجنة:

- مراقبة أعمال صندوق الاستثمار المتعلقة بالشؤون المالية والاستثمارية وتدقيق التقارير المالية الخاصة به بما في ذلك البيانات المالية قبل عرضها على مجلس الاستثمار.
- مراجعة تقارير التدقيق الداخلي في صندوق الاستثمار وتقارير المدقق الخارجي ومتابعة الاجراءات المتخذة بشأنها ورفع توصياتها لمجلس الاستثمار.
- التوصية لمجلس الاستثمار بإقرار خطة التدقيق الداخلي السنوية.
- التأكد من دقة الاجراءات المحاسبية والرقابية وسلامتها ومدى التقيد بها.
- التأكد من تقيد صندوق الاستثمار بالقوانين والانظمة والتعليمات التي تحكم عمله.
- ممارسة الصلاحيات الاخرى التي تُناط بها بموجب التعليمات التنفيذية الصادرة بمقتضى أحكام النظام.
- أي مهام أخرى يكلفها بها مجلس الاستثمار.

2- أعضاء اللجنة كما في 2014/12/31

رئيس اللجنة	سعادة السيد عمر ملحس
عضو	سعادة السيد مازن المعاينة
عضو	سعادة السيد علاء ديرانية (اعتباراً من 2014/6/26)
امين السر	السيد محمد الماضي / مدير دائرة الرقابة والتدقيق الداخلي



• لجنة الحوكمة الاستثمارية

1- مهام اللجنة :

- التوصية للجنة الحوكمة الرشيدة المشكلة وفقاً لأحكام المادة (17) من قانون الضمان الاجتماعي بسياسة الحوكمة الخاصة بالاستثمار ووضع المبادئ والتوصيات اللازمة لتنفيذ هذه السياسة.
- مراقبة تطبيق مدونة قواعد السلوك ورفع تقارير بالمخالفات.
- التأكد من توافر أنظمة الرقابة الداخلية والخارجية وإدارة المخاطر وفعاليتها واستقلاليتها.
- التأكد من الالتزام بأسس الحوكمة الرشيدة ومعاييرها في الصندوق والمعتمدة من المجلس.
- التأكد من توافر هيكل واضح للحوكمة وفاعل للأدوات والمسؤوليات في صناعة القرار الاستثماري من حيث الموافقات والإشراف على التنفيذ وإدارة الاستثمار ومراقبة الأداء.
- التأكد من توافر منظومة لاتخاذ القرار الاستثماري توضح سقف وصلاحيات الأطراف المعنية بالقرار والالتزام بها.
- التنسيب لمجلس الاستثمار بالأسس التي تنظم عمليات تمثيل المؤسسة في هيئات مديري ومجالس إدارة الشركات المساهمة بما يشمل تقييم الأشخاص المقترحين لتمثيل هذه المؤسسة.
- التأكد من سلامة تطبيق الأسس والمعايير المحددة لعمليات تمثيل المؤسسة في مجالس إدارة وهيئات مديري الشركات.
- التأكد من توفير الحفظ الأمين المستقل للموجودات الاستثمارية.
- التأكد من التزام أعضاء مجلس الاستثمار وموظفي صندوق الاستثمار وممثلي المؤسسة في مجالس إدارة الشركات وهيئات مديري الشركات بسياسات تضارب المصالح المعتمدة والالتزام بالإفصاح عن أي شكل من أشكال التضارب سواء كان مالياً أو تجارياً أو وظيفياً أو مهنيًا.
- التأكد من الالتزام بأسس ومعايير التداول أو المتاجرة الشخصية لموظفي صندوق الاستثمار.
- التأكد من الالتزام بسياسة قياس الأداء الاستثماري وتقييمه.
- التأكد من توافر معايير محددة للكفاءات والقدرات الواجب توافرها لدى موظفي الصندوق.
- التأكد من فاعلية أنظمة التقارير الاستثمارية ومحتوياتها.
- ممارسة الصلاحيات الأخرى التي تُناط بها بموجب التعليمات التنفيذية الصادرة بمقتضى أحكام هذا النظام.
- أي مهام أخرى يكلفها بها مجلس الاستثمار.



2- أعضاء اللجنة كما في 2014/12/31

رئيس اللجنة	سعادة الدكتور طارق الحموري
عضو	عطوفة السيدة ناديا الروابدة
عضو	سعادة السيد زياد الحمصي
امين السر	السيد جهاد الشرع/ مدير دائرة دعم المساهمات

• لجنة المخاطر الاستثمارية

1- مهام اللجنة :

- التأكد من سلامة المنهجيات المتبعة في قياس وتحليل وادارة المخاطر وبما يتفق مع المعايير الدولية لادارة المخاطر.
- التأكد من وجود تقارير دورية سليمة لقياس وتحليل المخاطر الاستثمارية المرتبطة بالمحافظ الاستثمارية وضمان التطبيق الامثل لإدارة المخاطر.
- مراقبة الانحرافات عن سياسة ادارة المخاطر والتوصية بالقرارات اللازمة بشأنها.
- دراسة تقارير دائرة ادارة المخاطر ومراجعتها ورفع التوصيات اللازمة بشأنها.
- أي صلاحية أخرى تناط بها بموجب أحكام نظام صندوق استثمار اموال الضمان ومجلس الاستثمار والتعليمات الصادرة بمقتضاه.
- أي مهام أخرى يكلفها بها مجلس الاستثمار.

2- أعضاء اللجنة كما في 2014/12/31

رئيس اللجنة	معالي السيد سمير مراد
عضو	سعادة السيد عمر ملحس
عضو	سعادة الدكتور طارق الحموري
امين السر	السيد نضال القبج/ القائم بأعمال مدير دائرة المخاطر والتخطيط الاستراتيجي



• لجنة العطاءات المركزية

1- مهام اللجنة :

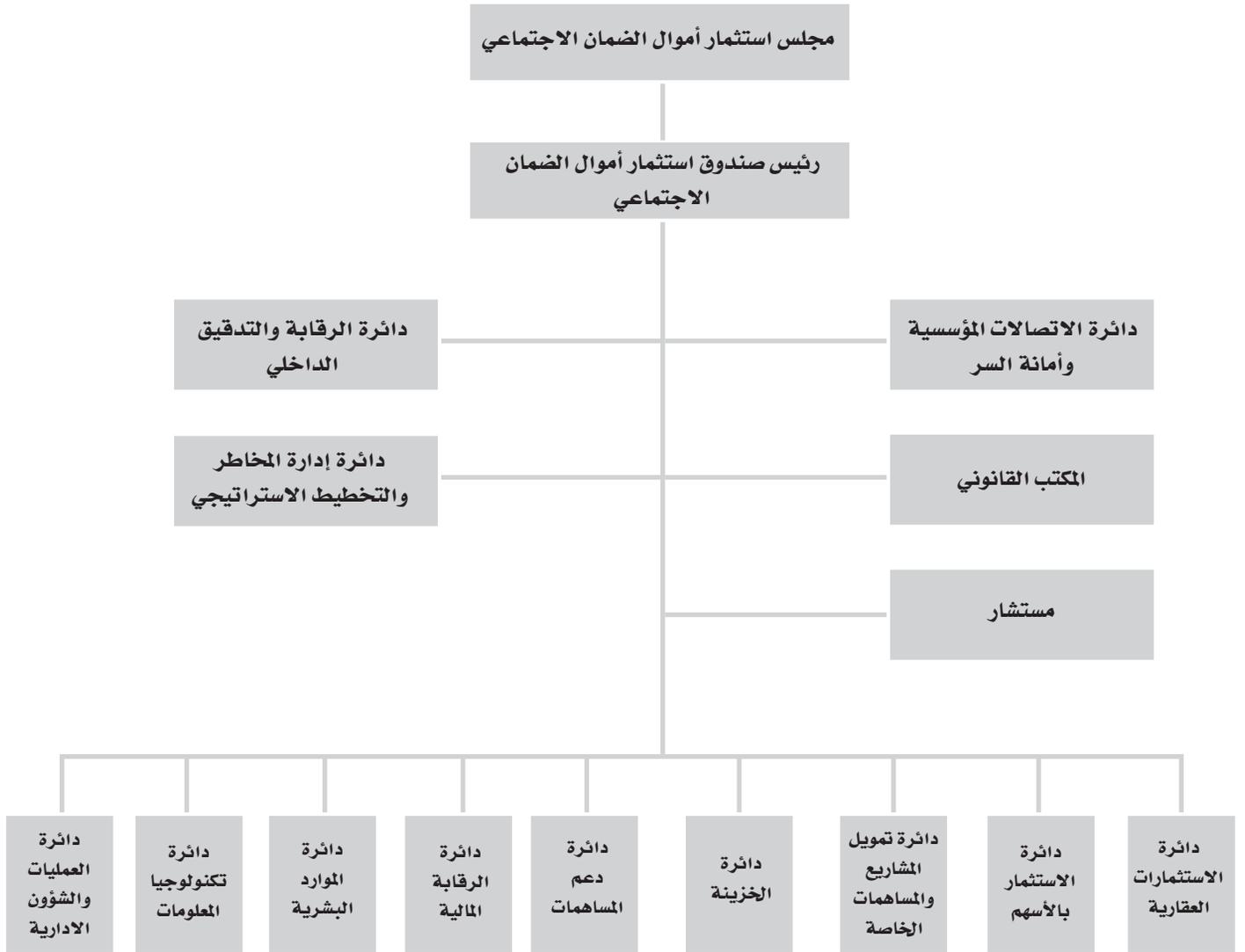
تمارس لجنة العطاءات المركزية مهامها وصلاحياتها استناداً الى التعليمات التنفيذية للوائح النافذة في صندوق الاستثمار للعطاءات التي تزيد قيمتها عن 50 الف دينار.

2- أعضاء اللجنة كما في 2014/12/31

رئيس اللجنة	رئيس الصندوق/ معالي السيد سليمان الحافظ
عضو	معالي السيد سمير مراد
عضو	سعادة السيد زياد الحمصي
عضو	السيد جهاد الشرع/ مدير دائرة دعم المساهمات
عضو	المهندس أحمد ملكاوي/ مدير دائرة الاستثمارات العقارية
امين السر	السيد فادي علاونة/ رئيس قسم القروض، دائرة الخزينة



الهيكل التنظيمي لصندوق الاستثمار



الإدارة التنفيذية في صندوق الاستثمار

يتولى الجهاز التنفيذي والمساند لصندوق الاستثمار إدارة المحافظ الاستثمارية المختلفة، والعمليات المساندة لها في إطار منتظم ومبني على خطط عمل سنوية لكافة الأجهزة التنفيذية والمساندة، كما تقوم هذه الأجهزة برفع التقارير الدورية لرئيس الصندوق عن أنشطتها وأدائها.

أولاً: رئيس الصندوق

تم تحديد مهام رئيس صندوق الاستثمار بموجب المادة (5/أ) من نظام صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي ومجلس الاستثمار الصادر بمقتضى الفقرة (ج) من المادة (8) والفقرة (د) من المادة (14) والفقرة (أ) من المادة (106) من قانون الضمان الاجتماعي رقم (1) لسنة 2014، حيث يتولى الرئيس المهام والصلاحيات التالية:

1. تنفيذ قرارات مجلس الاستثمار والإشراف على صندوق الاستثمار ومتابعة قيامه بمهامه.
2. متابعة الخطط والبرامج اللازمة لتنفيذ السياسة العامة الاستثمارية والخطة العامة للاستثمار التي أقرها مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.
3. إعداد مشروع الموازنة السنوية للصندوق، وعرضه على مجلس الاستثمار تمهيدا لرفعه الى مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي لإقراره.
4. إعداد التقرير السنوي عن أعمال صندوق الاستثمار، وبياناته المالية المتعلقة بنشاطه الاستثماري وحساباته المالية الختامية وعرضها على مجلس الاستثمار تمهيدا لرفعه الى مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي لإقرارها.
5. إعداد التقارير الخاصة بعمل صندوق الاستثمار المتعلقة بحالته المالية وعرضها على مجلس الاستثمار تمهيدا لرفعه الى مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.
6. الإشراف على موظفي صندوق الاستثمار ومستخدميه وإدارة جميع أجهزته.
7. إعداد التقارير ربع السنوية الواردة في الفقرة (ي) من المادة (11) من قانون الضمان الاجتماعي فيما يتعلق بعمل صندوق الاستثمار ورفعه الى مجلس الاستثمار للتنسيب لمجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي برفعه الى مجلس الوزراء ومجلسي الأعيان والنواب.
8. توقيع الاتفاقيات والعقود التي يقرها مجلس الاستثمار.
9. الصلاحيات المنوطة برئيس الصندوق بمقتضى الأنظمة والتعليمات التنفيذية الصادرة بمقتضى أحكام نظام صندوق استثمار أموال الضمان ومجلس الاستثمار.
10. أي صلاحيات أخرى يفوضها له مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي أو مجلس الاستثمار على أن يكون التفويض خطيا ومحددا.



ثانياً: الجهاز التنفيذي

- **دائرة الخزينة:** تتولى الدائرة إدارة الفوائض المالية لدى الصندوق عن طريق الاستثمار في السندات وأذونات الخزينة والقروض للمؤسسات الحكومية وقروض التجمع البنكي.

مدير الدائرة: السيد عصام الخطيب

- **دائرة تكنولوجيا المعلومات:** تقوم الدائرة بحوسبة أعمال صندوق الاستثمار المختلفة وفق الإجراءات والمعايير الحديثة وربط أعمال الصندوق على الأنظمة الالكترونية المختلفة، بهدف زيادة كفاءة وفعالية العمل وضمان الاستمرارية وأمن وحماية المعلومات.

مدير الدائرة بالوكالة: السيد عصام الخطيب

- **دائرة الاستثمار بالأسهم:** تقوم الدائرة بإدارة وتنمية موجودات الصندوق واستثماراته في الشركات المساهمة العامة المتداولة في بورصة عمان وسوق فلسطين المالي وبورصة لندن.

مدير الدائرة: السيد عماد القضاة

- **دائرة تمويل المشاريع والمساهمات الخاصة:** تقوم الدائرة بإدارة ومتابعة محفظة المساهمات الخاصة ودراسة وتحليل الفرص الاستثمارية المتاحة في كافة القطاعات الاقتصادية ومشاريع البنى التحتية.

مدير الدائرة: السيد زيدون ابو حسان

- **دائرة الاستثمارات العقارية:** تقوم الدائرة بإدارة العقارات المختلفة من الاراضي الخام والمجمعات التجارية وغيرها بالإضافة الى اشرافها على مشاريع التطوير العقاري المختلفة.

مدير الدائرة: المهندس أحمد ملكاوي

- **دائرة دعم المساهمات:** متابعة مساهمات صندوق الاستثمار في الشركات المساهمة العامة والخاصة، وخاصة الاستراتيجية منها، لتعظيم حقوق الملكية والمحافظة على القيمة الحقيقية لهذه المساهمات وتحقيق عوائد متكررة ومنتظمة، عن طريق مراقبة اداء ممثلي الصندوق في مجالس ادارة تلك الشركات، من خلال نظام متكامل من الإدارة والرقابة والتوجيه لضمان تمثيل فعال وترسيخ مبادئ الحوكمة.

مدير الدائرة: السيد جهاد الشرع



- **دائرة إدارة المخاطر والتخطيط الاستراتيجي:** تحديد ومراقبة المخاطر الاستثمارية والتشغيلية وادارتها، إضافة الى قياس الأداء الاستثماري للأنشطة الاستثمارية للصندوق، والإشراف على بناء الخطة الاستراتيجية في الصندوق وتحقيق اهداف الصندوق الاستراتيجية.

القائم بأعمال مدير الدائرة: السيد نضال القبح

- **دائرة الرقابة المالية:** تقوم الدائرة بالتأكد من صحة ودقة البيانات المالية لصندوق الاستثمار، وبما يتناسب ومعايير الإبلاغ المالي الدولية، وتعزيز الأدوات الرقابية على الأداء المالي للصندوق. كما تهدف إلى إعداد الموازنات ومراقبة وتحليل الانحرافات.

القائم بأعمال مدير الدائرة: السيدة منال عريقات

- **دائرة الرقابة والتدقيق الداخلي:** تقوم الدائرة بالتحقق من صحة وسلامة أنشطة الصندوق الاستثمارية المختلفة، والتأكد من الالتزام بمعايير الإبلاغ المالي الدولية، والقوانين، والأنظمة، والتعليمات، وتقديم الاستشارات المناسبة للإدارة التنفيذية في الصندوق.

مدير الدائرة: السيد محمد الماضي

- **دائرة العمليات والشؤون الإدارية:** تقوم الدائرة بتنفيذ جميع العمليات، والقيود المالية، وفتح الحسابات ذات العلاقة والتأكد من تطبيق الإجراءات النافذة، وتوفير المستندات، والوثائق المعززة للعمليات. كما تهدف إلى توفير الخدمات الادارية اللازمة لتسيير أعمال صندوق الاستثمار في بيئة آمنة ونظيفة وصحية.

مدير الدائرة: السيد سعيد شنان

- **دائرة الموارد البشرية:** تقوم الدائرة باستقطاب الكفاءات المتميزة والمؤهلة، والمحافظة عليها، من خلال الحرص على تحفيز الموظفين وتنميتهم، وتدريبهم، وتأهيلهم، وتمكينهم لأداء المهام بكفاءة، ولمواجهة التحديات الحالية والمستقبلية، إيماناً بدور ومساهمة العنصر البشري في تحقيق الأهداف المنشودة.

مدير الدائرة بالوكالة: السيد سعيد شنان

- **المكتب القانوني:** يهدف المكتب الى تدعيم القرارات الصادرة عن صندوق الاستثمار، بتقديم الرأي، والاستشارات القانونية، وإعداد و/أو مراجعة الاتفاقيات، والعقود، ومذكرات التفاهم التي يكون صندوق الاستثمار طرفاً فيها، بالإضافة إلى مراجعة الصياغة القانونية للتعليمات، والأنظمة الناظمة لأعمال الصندوق.

مدير المكتب: الانسة ريم أبزاح

- **دائرة الاتصالات المؤسسية وأمانة السر:** ترسيخ صورة صندوق الاستثمار كمستثمر وطني طويل الأمد من خلال تعزيز بيئة تعاونية مع الشركاء، مبنية على الشفافية، والتشارك المعلوماتي، والمعرفي، والمساهمة في توفير بيئة اتصال داخلية فاعلة مبنية على الشفافية.

الفلسفة الاستثمارية لصندوق الاستثمار

تستند الفلسفة الاستثمارية لصندوق الاستثمار في إدارة موجودات المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي الى استراتيجية استثمارية منضبطة وطويلة المدى تضمن توزيع هذه الموجودات على الأدوات الاستثمارية المتاحة بموجب السياسات المعتمدة بهدف تحقيق معدلات العائد المستهدفة في الأمد الطويل وبشكل يجعلها قادرة على الإيفاء بالتزاماتها الحالية والمستقبلية دون تعريضها إلى مخاطر قد تهدد تحقيق أهدافها، وترتكز الفلسفة الاستثمارية للصندوق على الثوابت والمرتكزات التالية:-

- الحفاظ على القيمة الحقيقية لموجودات المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وأصولها بتحقيق عوائد مجزية ومنتظمة.
- الحفاظ على القيمة الحقيقية للاستثمارات.
- تقليل المخاطر بتوزيع استثمارات المؤسسة بين أدوات الاستثمار المختلفة.
- توفير السيولة اللازمة لمواجهة الالتزامات المترتبة على المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.
- الالتزام بتطبيق افضل الممارسات الدولية في إدارة صناديق التقاعد.

الآلية اتخاذ القرار الاستثماري

ان آلية اتخاذ القرار الاستثماري في الصندوق ذات طابع مؤسسي وليست مرتبطة بشخص او بلجنة، وتتم وفقا للمعايير والمحددات التالية:

- السياسة الاستثمارية للصندوق والمحكومة بمحددات يضعها مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ويشرف على تنفيذها مجلس استثمار أموال الضمان الاجتماعي.
- لائحة صلاحيات اتخاذ القرارات الاستثمارية وإجازة الإنفاق الاستثماري، حيث تبدأ على مستوى مدراء المحافظ الاستثمارية الذين يقدمون دراساتهم المالية والفنية والقانونية لأي مشروع استثماري ويرفعون توصياتهم للجنة الاستثمار، والتي بدورها تقوم بمناقشة ومراجعة العمليات والفرص الاستثمارية المقترحة وترفع توصياتها لمجلس الاستثمار لاتخاذ القرار المناسب بشأنها في ظل التوجهات الاستراتيجية للصندوق.
- قانون الضمان الاجتماعي النافذ ولائحة صلاحيات اتخاذ القرارات الاستثمارية، حيث يقوم مجلس الاستثمار برفع توصياته المحددة بأحكام القانون الى مجلس ادارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي للمصادقة عليها.

أهداف الاستثمار

1 - هدف العائد:

إن هدف تحقيق متوسط عائد مقبول على المدى الطويل يتطلب تحقيق هامش عائد قدره 3 - 4% فوق معدل سعر الخصم المستعمل في التحليل الاكتواري المعتمد لأغراض المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.

2 - سياسة التوزيع الاستثماري:

إن تنوع أدوات الاستثمار يهدف إلى توزيع المخاطر الاستثمارية وإلى تحقيق أفضل عائد ممكن على الاستثمارات بموجب توزيع الموجودات (Asset Allocation) وذلك لتجنب مخاطر الخسارة التي يمكن أن تنشأ عن زيادة التركيز على نوع معين من الاستثمار أو على فترة زمنية واحدة أو على مصدر واحد للأوراق المالية أو على قطاع اقتصادي واحد.

3 - هدف السيولة:

إن تحقيق الهدف الوارد في المادة (4-د) من نظام الاستثمار والذي ينص على " توفير السيولة اللازمة لمواجهة الالتزامات المترتبة على المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي" يقتضي دوماً إيجاد تطابق زمني بين التدفقات النقدية للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي والتزاماتها. إضافة لذلك فإن الحكمة الاستثمارية تقتضي أن تتوافر دوماً نسبة معقولة من موجودات الاستثمار على شكل إيداعات نقدية جاهزة السيولة أو شبه جاهزة السيولة لمواجهة أي التزامات طارئة إضافة إلى مدفوعات استحقاقات الضمان الاجتماعي والنفقات المطلوبة لأي سنة من السنوات.

4 - المنظور الزمني:

إن الأفق الزمني لحقبة الاستثمار هو أفق طويل، لذلك فإن استراتيجيات وسياسات الاستثمار التي يتم إقرارها على أساس المنظور الزمني الطويل تتم مراجعتها في ضوء تغير المعطيات الاقتصادية الرئيسية.

الأداء المالي للصندوق لعام 2014

تشير البيانات المالية الختامية المنفصلة للصندوق للسنة المالية المنتهية في 2014/12/31 بان اجمالي الموجودات قد ارتفع بما مقداره (753.6) مليون دينار مقارنة بمستواه في نهاية عام 2013، حيث بلغت موجودات الصندوق ما مقداره (6,859.8) مليون دينار لعام 2014 مقارنة بما مقداره (6,106.2) مليون دينار للعام السابق، اي بنسبة نمو بلغت 12.3%. وقد جاءت هذه النتائج محصلة لتغيرات متعددة في هيكل توزيع الموجودات على المحافظ الاستثمارية المختلفة للصندوق.

وبالنظر الى تفصيلات البيانات الختامية لعام 2014، يتضح ان بعض المحافظ الاستثمارية قد انخفضت بنسب متفاوتة بينما بعضها الاخر قد شهد ارتفاعات فاقت تلك الانخفاضات، حيث انخفضت قيمة محفظة ادوات السوق النقدية من (890.6) مليون دينار عام 2013 الى (689.2) مليون دينار عام 2014 وبنسبة بلغت (22.6%)، وقد جاء هذا الانخفاض نتيجة توجيه بعض الاستثمارات من هذه المحفظة الى محفظة السندات للحصول على عوائد اعلى، ونتيجة لذلك شهدت محفظة السندات ارتفاعا مما مقداره (2,135.5) مليون دينار في نهاية عام 2013 الى ما مقداره (2,868.3) مليون دينار نهاية عام 2014، أي بارتفاع مقداره (732.8) مليون دينار ونسبته (34.3%). كما حققت محفظة الاستثمار في الاسهم ارتفاعا بمقدار (38) مليون دينار وبنسبة نمو بلغت (1.8%) وذلك نتيجة اعادة تقييم اسعار الاسهم المملوكة للصندوق والمساهمة في شركات جديدة. كذلك، حققت المحفظة العقارية ارتفاعا بمقدار (24.5) مليون دينار او ما نسبته 6.2% خلال عام 2014 مقارنة بعام 2013 بسبب ارباح اعادة تقييم المحفظة العقارية وشراء عقارات استثمارية جديدة. واخيرا، شهدت الموجودات الاخرى ارتفاعا ملحوظا بمقدار (138.8) مليون دينار او ما نسبته (220.7%) عن مستواها لعام 2013 نتج بشكل رئيسي عن زيادة موجودات صندوق التعتل.

من جانب اخر، فقد شهدت محفظة القروض انخفاضا طفيفا بمقدار (9.9) مليون دينار او ما نسبته (6.5%) عن عام 2013 نتيجة لعدم وجود قروض تجمعات بنكية جديدة خلال عام 2014 وتسديد جزء من القروض القائمة. كما انخفضت قيمة المحفظة السياحية خلال عام 2014 عن مستواها في العام السابق بمقدار (2.1) مليون دينار او ما نسبته (0.7%)، وذلك بسبب اعادة تصنيف بعض الاستراحات من المحفظة السياحية الى المحفظة العقارية التي تمت خلال عام 2014 نتيجة تغيير صفة الاستخدام. كذلك، شهدت محفظة الاستثمارات الخارجية تراجعا بلغت قيمته (18.7) مليون دينار او ما نسبته (41.1%)، وقد نتج ذلك بشكل اساسي عن اجراء داخلي تضمن نقل ملكية اسهم إحدى شركات الصندوق الى إحدى الشركات المملوكة بالكامل للصندوق.

ويبين الجدول رقم (1) ادناه مقارنة لتوزيع موجودات الصندوق في نهاية عام 2014 مع نهاية عام 2013 والتغيرات التي حصلت على توزيع هذه الموجودات، كما يبين الشكل البياني رقم (1) توزيع الموجودات المقارن لعامي 2013 و 2014.



جدول رقم (1) : توزيع موجودات الصندوق للأعوام (2013-2014)

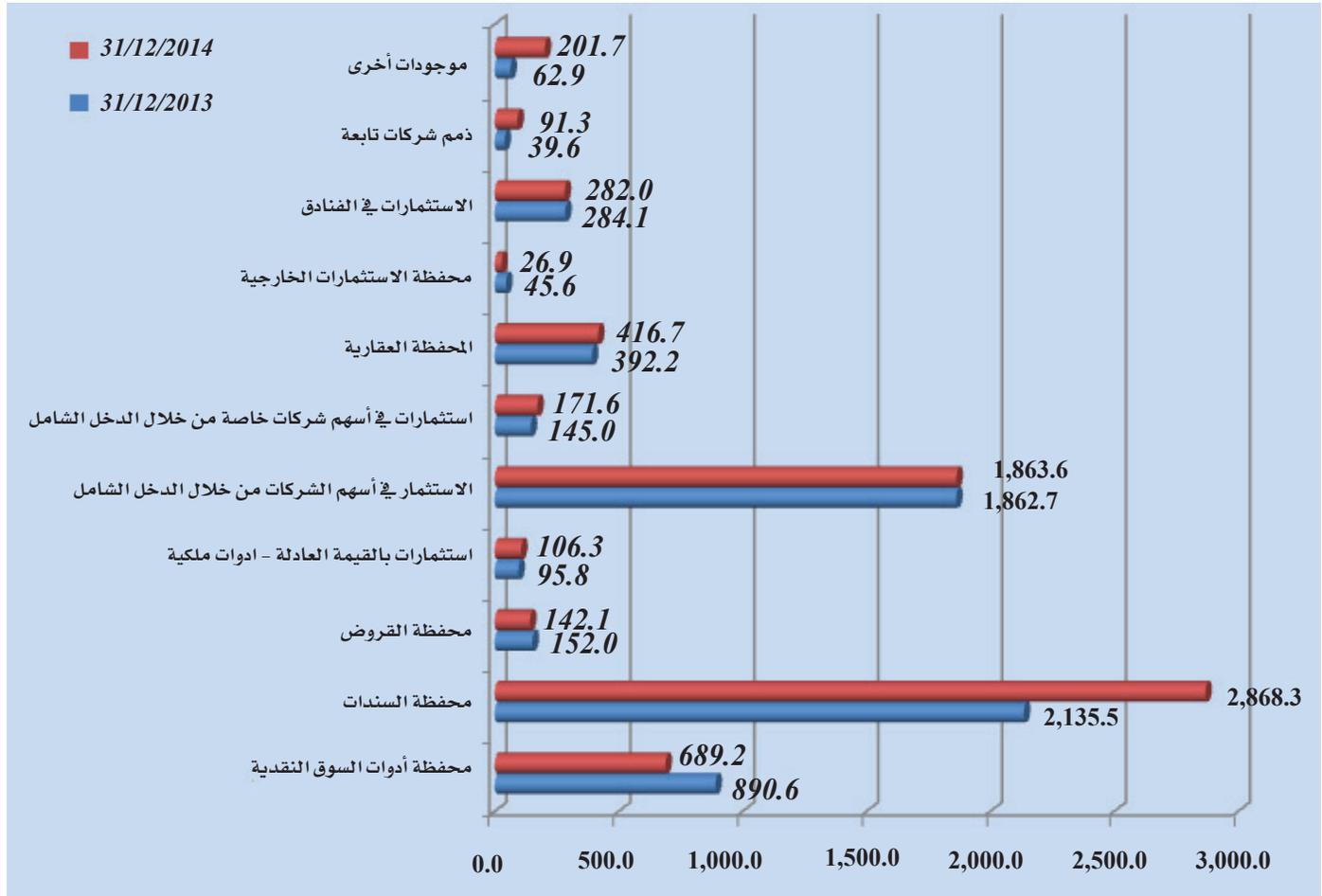
(بالمليون دينار)

الموجودات	2013/12/31	2014/12/31	التغير	نسبة التغير %
محفظة أدوات السوق النقدية	890.6	689.2	-201.4	- 22.6 %
محفظة السندات	2,135.5	2,868.3	732.8	34.3 %
محفظة القروض	152.0	142.1	-9.9	- 6.5 %
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر - أدوات ملكية	95.8	106.3	10.5	11.0 %
الاستثمار في أسهم الشركات من خلال الدخل الشامل	1,862.7	1,863.6	0.9	0.05 %
استثمارات في أسهم شركات خاصة من خلال الدخل الشامل	145.0	171.6	26.6	18.4 %
المحفظة العقارية	392.2	416.7	24.5	6.2 %
محفظة الاستثمارات الخارجية	45.6	26.9	-18.7	- 41.1 %
الاستثمارات السياحية	284.1	282.0	-2.1	- 0.7 %
ذمم شركات تابعة	39.6	91.3	51.7	130.6 %
موجودات أخرى	62.9	201.7	138.8	220.7 %
إجمالي الموجودات	6,106.2	6,859.8	753.6	12.3 %



شكل رقم (1): توزيع الموجودات المقارن (2014-2013)

(بالمليون دينار)



ان التغييرات المذكورة اعلاه في توزيع موجودات الصندوق التي حصلت في عام 2014 قد انعكست على التوزيع النسبي لهذه الموجودات، والجدول التالي رقم (2) يبين مقارنة التغييرات المشار اليها لعام 2014 مع 2013، اما الشكل رقم (2) فيظهر التوزيع النسبي لموجودات الصندوق كما هي في 2014/12/31.



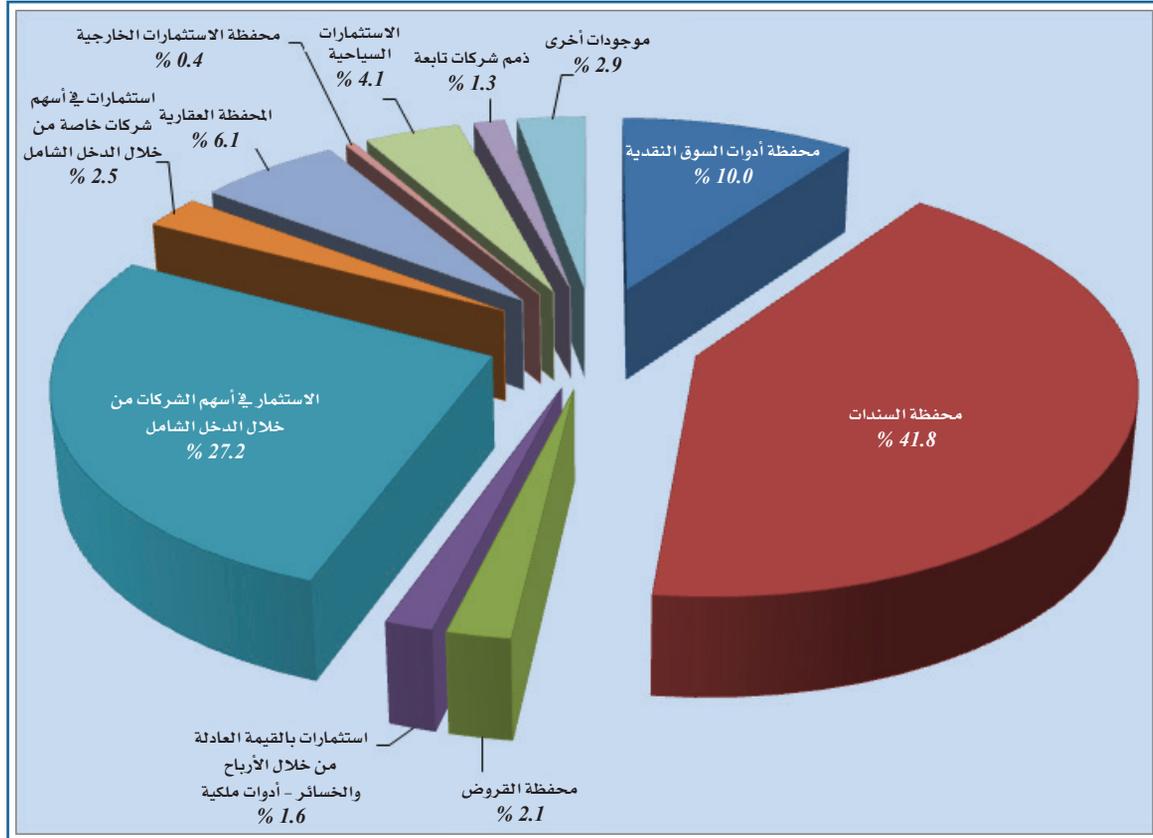
جدول رقم (2) : توزيع موجودات الصندوق النسبي (2014 - 2013)

(بالمليون دينار)

الموجودات	2013/12/31	التوزيع النسبي	2014/12/31	التوزيع النسبي
محفظة أدوات السوق النقدية	890.6	% 14.6	689.2	% 10.0
محفظة السندات	2,135.5	% 35.0	2,868.3	% 41.8
محفظة القروض	152.0	% 2.5	142.1	% 2.1
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر - أدوات ملكية	95.8	% 1.6	106.3	% 1.6
الاستثمار في أسهم الشركات من خلال الدخل الشامل	1,862.7	% 30.5	1,863.6	% 27.2
استثمارات في أسهم شركات خاصة من خلال الدخل الشامل	145.0	% 2.4	171.6	% 2.5
المحفظة العقارية	392.2	% 6.4	416.7	% 6.1
محفظة الاستثمارات الخارجية	45.6	% 0.7	26.9	% 0.4
الاستثمارات السياحية	284.1	% 4.7	282.0	% 4.1
ذمم شركات تابعة	39.6	% 0.6	91.3	% 1.3
موجودات أخرى	62.9	% 1.0	201.7	% 2.9
إجمالي الموجودات	6,106.2	% 100.0	6,859.8	% 100.0



شكل رقم (2) : التوزيع النسبي لموجودات الصندوق، 2014/12/31



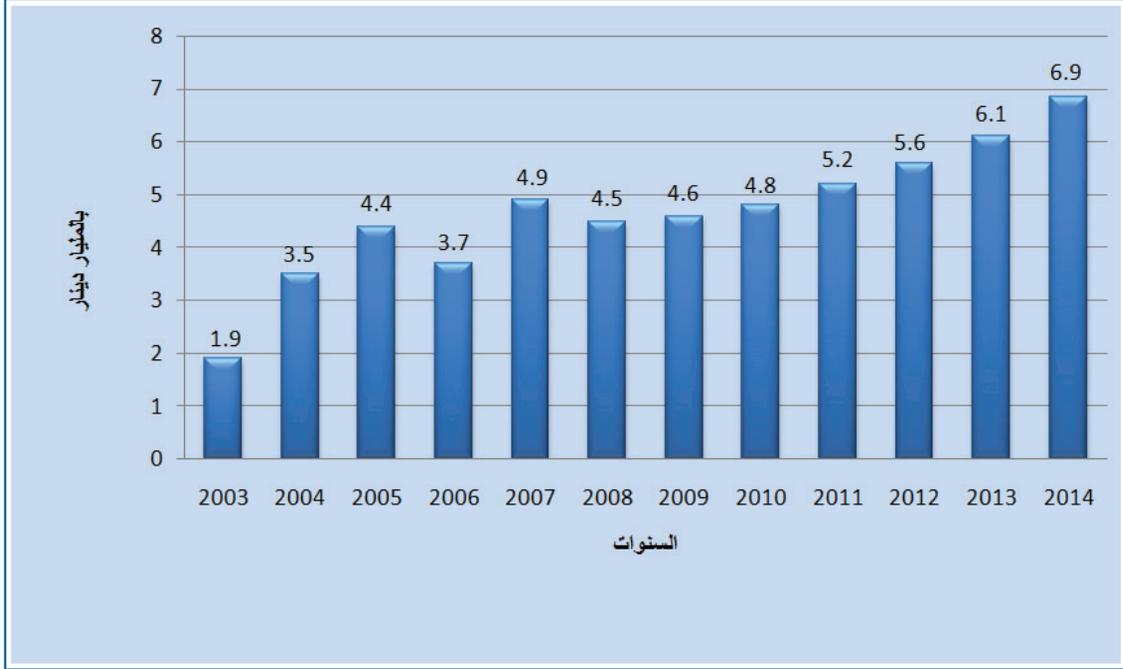
تطور موجودات صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي للفترة (2003 – 2014)

شهدت موجودات الصندوق ارتفاعات مطردة منذ انطلاقة أعماله في بداية عام 2003، حيث ارتفعت الموجودات من حوالي (1.9) مليار دينار عام 2003 لتبلغ (6.9) مليار دينار في نهاية عام 2014. وقد تحققت الزيادة في موجودات الصندوق بسبب عاملين رئيسيين: الأول ارتفاع عدد المشاركين في الضمان الاجتماعي والثاني ارتفاع قيمة محافظ الصندوق الاستثمارية وارتفاع العوائد المتحققة على هذه المحافظ.

والشكل البياني التالي رقم (3) يبين تطور موجودات الصندوق منذ تأسيسه عام 2003 ولغاية نهاية عام 2014.



شكل رقم (3) : تطور موجودات الصندوق للأعوام (2003 – 2014)



العوائد الاستثمارية

بلغ صافي الإيرادات للصندوق (الأرباح) ما مقداره (323.8) مليون دينار في نهاية 2014 مقارنة بما مقداره (287.0) مليون دينار في نهاية عام 2013، أي بارتفاع مقداره (36.8) مليون دينار ونسبته 12.8%. أما معدل العائد الاسمي لإجمالي الموجودات (Return on Assets) فقد بلغ 4.9% خلال عام 2014 مقابل 2.3% خلال عام 2013. الجدول التالي رقم (3) يبين الإيراد المتحقق لكل من محافظ الصندوق الاستثمارية، والأهمية النسبية لإيراد كل محفظة من مجموع الإيرادات الكلية، كما يبين الشكل رقم (4) رسماً بيانياً للأهمية النسبية لإيراد كل محفظة من المحافظ الاستثمارية التي يديرها الصندوق.

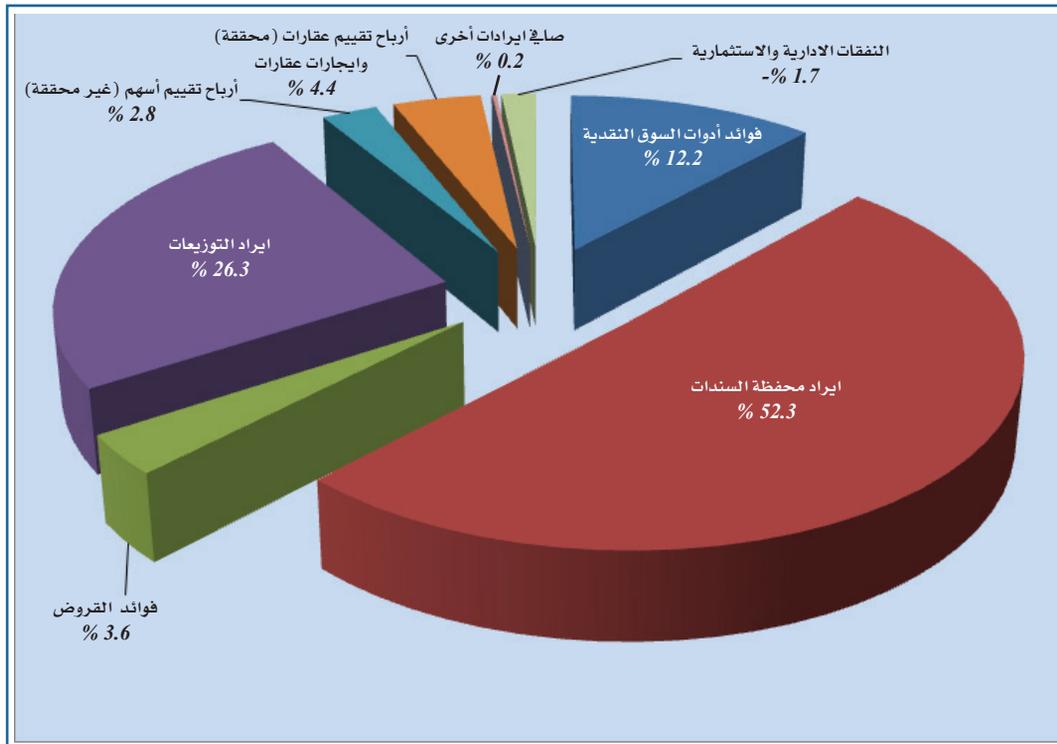


جدول رقم (3): الأيرادات المتحققة للفترة المنتهية في 2014/12/31

(بالمليون دينار)

النسبة، %	2014/12/31	البند
% 12.2	39.4	فوائد أدوات السوق النقدية
% 52.3	169.3	ايراد محفظة السندات
% 3.6	11.5	فوائد القروض
% 26.3	85.3	ايراد التوزيعات
% 2.8	8.9	أرباح تقييم أسهم (غير محققة) من خلال قائمة الأرباح والخسائر
% 4.4	14.1	أرباح تقييم عقارات (محققة) وإيجارات عقارات
% 0.2	0.7	صافي إيرادات أخرى
% 1.7-	5.5 -	النفقات الادارية والاستثمارية
% 100.0	323.8	صافي الإيرادات

شكل رقم (4): الأهمية النسبية للإيرادات، 2014/12/31





المحافظ الاستثمارية

يسعى صندوق الاستثمار جاهدا لتحقيق افضل العوائد الممكنة وتقليل المخاطر المرتبطة بذلك من خلال تنويع وتوزيع استثماراته على القطاعات المختلفة وبأدوات مالية متنوعة وفق الاسس المالية المعيارية وذلك في اطار السياسة العامة للاستثمار المعمول بها وبما ينسجم مع الخطة الاستراتيجية للصندوق التي تسعى للاستخدام الامثل للموارد المالية المتأتية من الضمان الاجتماعي. وعليه، فقد تم تحديد المحافظ الاستثمارية في الصندوق لتحقيق ذلك، وهي كما يلي:

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1 - محفظة أدوات السوق النقدية | 2 - محفظة السندات |
| 3 - محفظة القروض | 4 - محفظة الاستثمار في الأسهم |
| 5 - محفظة الاستثمارات العقارية | 6 - محفظة الاستثمارات السياحية |
| 7 - محفظة الاستثمارات الخارجية | |

والجدول رقم (4) ادناه يبين توزيع هذه المحافظ والأهمية النسبية لكل محفظة كما هي في نهاية عام 2014. كما يبين الشكل رقم (5) بيانيا الأهمية النسبية لكل من المحافظ الاستثمارية المشار إليها اعلاه.

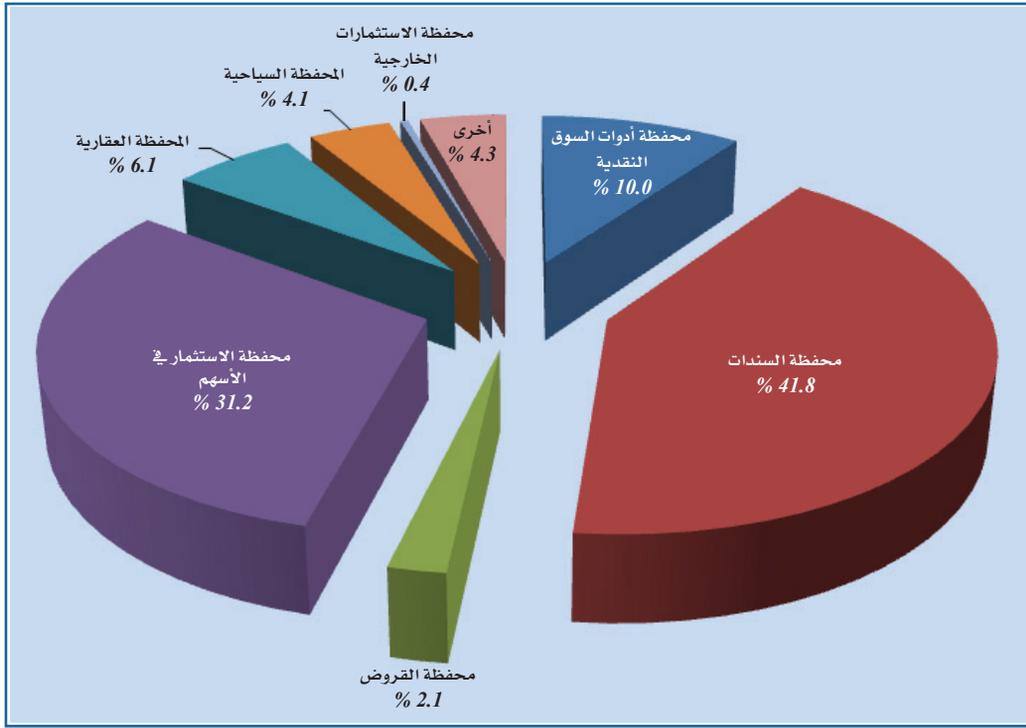
جدول رقم (4): توزيع محافظ الاستثمار في الصندوق، 2014/12/31

(بالمليون دينار)

المحفظة	2014/12/31	النسبة، %
محفظة أدوات السوق النقدية	689.2	% 10.0
محفظة السندات	2,868.3	% 41.8
محفظة القروض	142.1	% 2.1
محفظة الاستثمار في الأسهم	2,141.5	% 31.2
محفظة الاستثمارات العقارية	416.7	% 6.1
محفظة الاستثمارات السياحية	282.0	% 4.1
محفظة الاستثمارات الخارجية	26.9	% 0.4
أخرى	293.0	% 4.3
الاجمالي	6,859.8	% 100



شكل رقم (5): توزيع محافظ الاستثمار في الصندوق، 2014/12/31



1 - محفظة أدوات السوق النقدية

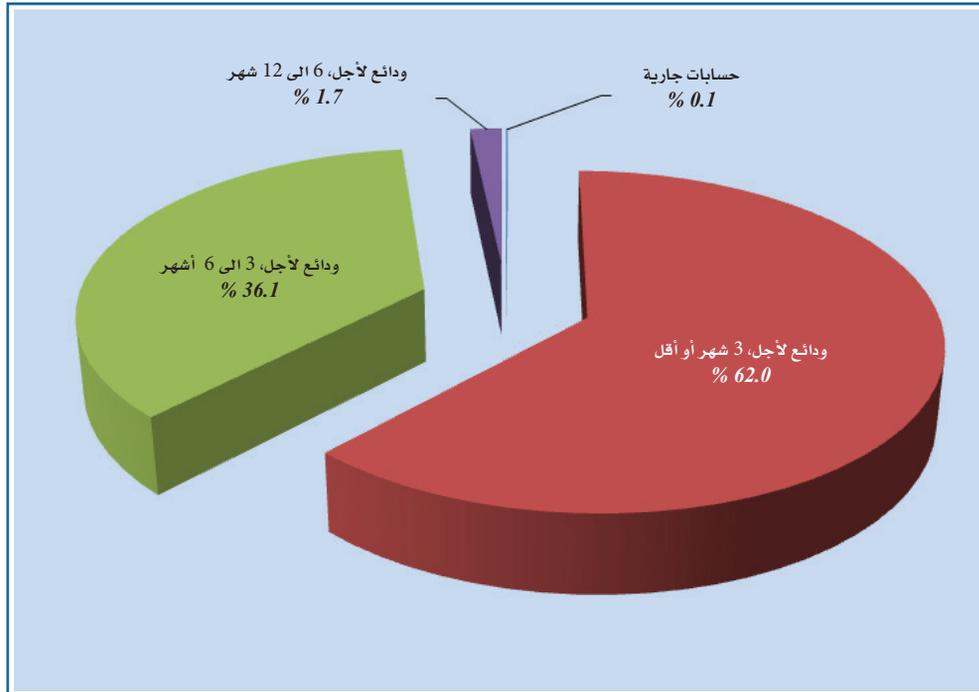
تتكون محفظة أدوات السوق النقدية بشكل رئيسي من ودائع لدى الجهاز المصرفي لأجل عام أو أقل، وقد بلغ إجمالي موجودات هذه المحفظة ما مقداره (689.2) مليون دينار في 31 كانون الأول 2014 مقارنة مع ما مقداره (890.6) مليون دينار في نهاية عام 2013، أي بانخفاض مقداره (201.4) مليون دينار ونسبته (- 22.6%). ونتيجة لذلك، انخفضت الأهمية النسبية لهذه المحفظة من إجمالي محافظ الصندوق الاستثمارية مما نسبته (14.6%) في نهاية عام 2013 إلى ما نسبته (10.0%) في نهاية عام 2014. ويعزى الانخفاض بشكل رئيسي إلى توجيه بعض الاستثمارات من هذه المحفظة إلى محفظة السندات للحصول على عوائد أعلى. والجدول رقم (5) يبين أهم مكونات محفظة أدوات السوق النقدية كما هي في نهاية عام 2014، كما يبين الشكل رقم (6) أدناه بياناً توزيع هذه المحفظة في نهاية عام 2014.



جدول رقم (5): توزيع محفظة أدوات السوق النقدية، 2014/12/31

النسبة	مليون دينار	البند
% 0.1	1.0	حسابات جارية
% 99.9	688.2	ودائع لأجل لدى الجهاز المصرفي :
% 62.0	427.2	• ودائع لأجل، 3 أشهر أو أقل
% 36.1	249.1	• ودائع لأجل، 3 إلى 6 أشهر
% 1.7	11.9	• ودائع لأجل، 6 إلى 12 شهر
% 100	689.2	المجموع

شكل رقم (6): توزيع محفظة أدوات السوق النقدية، 2014/12/31



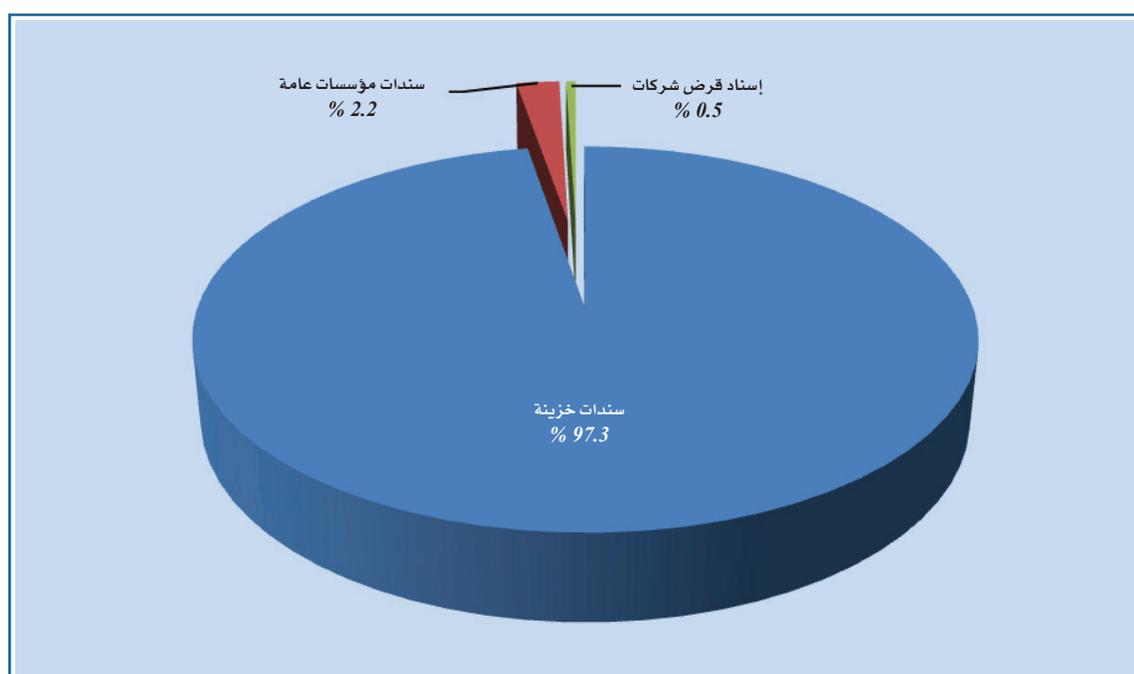
2 - محفظة السندات

تتكون محفظة السندات من ثلاثة ادوات مالية رئيسية هي: سندات الخزينة الصادرة عن حكومة المملكة الاردنية الهاشمية، وسندات المؤسسات العامة، واسناد قروض شركات قطاع خاص. وتشير البيانات المالية الختامية لعام 2014 بان اجمالي موجودات محفظة السندات قد ارتفع من (2,135.5) مليون دينار في نهاية عام 2013 ليصل إلى (2,868.3) مليون دينار في نهاية عام 2014 محققاً نمواً مقداره (732.8) مليون دينار ونسبته (34.3%). اما الالهية النسبية لهذه المحفظة من اجمالي محافظ الصندوق، فقد بلغت في نهاية عام 2014 ما نسبته (41.8%) مقابل (35%) في نهاية العام السابق. وقد نتج ذلك بشكل رئيسي عن اعادة توزيع موجودات محفظة ادوات السوق النقدي نحو محفظة السندات. وفيما يلي جدول رقم (6) يبين اهم الادوات المالية المكونة لمحفظة السندات والوزن النسبي لكل منها كما هي في نهاية عام 2014، كما يبين الشكل رقم (7) ادناه رسماً بيانياً بذلك.

جدول رقم (6): توزيع محفظة السندات، 2014/12/31

النسبة	مليون دينار	البند
% 97.3	2,791.1	سندات خزينة
% 2.2	63.7	سندات مؤسسات عامة
% 0.5	13.5	إسناد قروض شركات
% 100	2,868.3	المجموع

شكل رقم (7): توزيع محفظة السندات، 2014/12/31





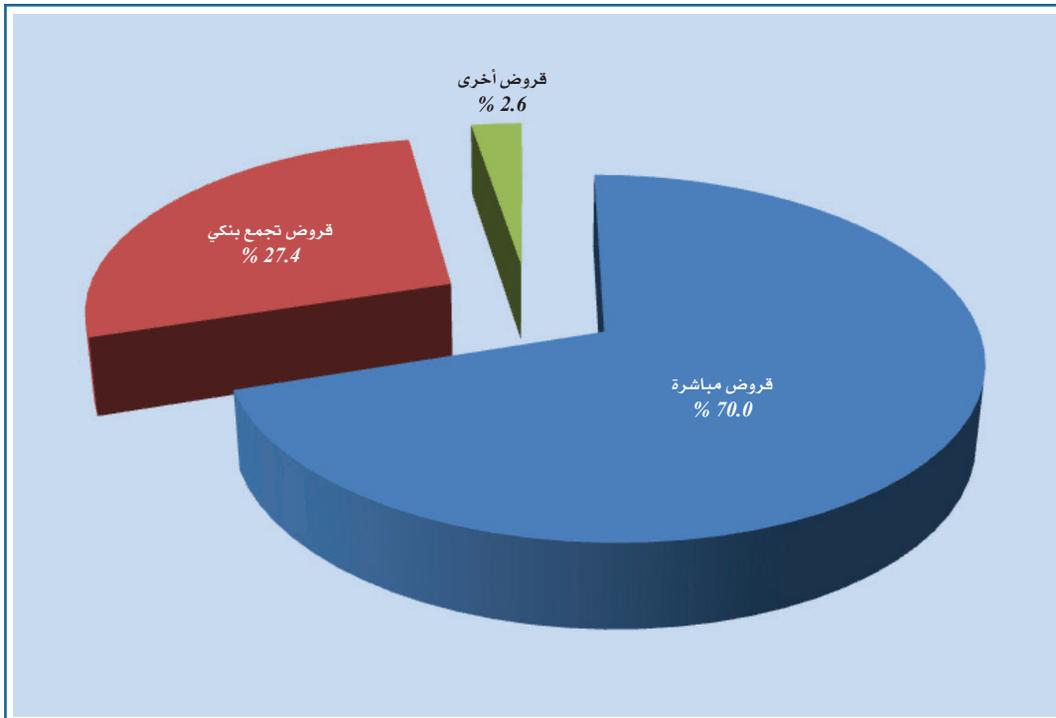
3 - محفظة القروض

تتكون هذه المحفظة من ثلاثة أنواع رئيسية للقروض (قروض مباشرة، قروض تجمع بنكي، قروض اخرى)، وقد بلغ إجمالي موجودات محفظة القروض ما مقداره (142.1) مليون دينار في نهاية عام 2014 مقارنة بما مقداره (152) مليون دينار في نهاية عام 2013، اي بانخفاض بلغ (9.9) مليون دينار ونسبته (6.5%). اما الوزن النسبي لهذه المحفظة من إجمالي المحافظ الاستثمارية للصندوق، فقد انخفض ليبلغ (2.1%) نهاية عام 2014 مقابل (2.5%) نهاية العام السابق. وقد نجم الانخفاض في المحفظة بشكل رئيسي عن عدم وجود قروض تجمعات بنكية جديدة خلال عام 2014 وتسديد جزء من القروض القائمة. الجدول رقم (7) ادناه يبين الادوات المالية المكونة لمحفظة القروض بالإضافة الى الاهمية النسبية لكل منها، كما يلي ذلك رسماً بيانياً (شكل رقم 8) يوضح الاهميات النسبية لمكونات هذه المحفظة.

جدول رقم (7): توزيع محفظة القروض، 2014/12/31

النسبة	مليون دينار	البند
70.0%	99.6	قروض مباشرة
27.4%	38.8	قروض تجمع بنكي
2.6%	3.7	قروض اخرى
100.0%	142.1	المجموع

شكل رقم (8): توزيع محفظة القروض، 2014/12/31



4 - محفظة الاستثمار في الأسهم

تشير البيانات المالية الختامية لعام 2014 الى ان اجمالي محفظة الاستثمار في الاسهم قد بلغ في نهاية العام ما مقداره (2,141.5) مليون دينار مقابل (2,103.5) مليون دينار في نهاية عام 2013، اي بارتفاع مقداره (38) مليون دينار و نسبته (1.8 %). بالرغم من ذلك، انخفضت الاهمية النسبية لمحفظة الاسهم من اجمالي محافظ الصندوق مما نسبته (34.4 %) نهاية عام 2013 الى ما نسبته (31.2 %) في نهاية عام 2014، وذلك بسبب ارتفاع اجمالي المحافظ الاستثمارية للصندوق بنسبة اعلى من ارتفاع محفظة الاستثمار في الاسهم خلال عام 2014. وبالنظر الى التصنيف المحاسبي لمحفظة الاسهم (الجدول رقم (8) ادناه) يتبين ان 95 % من هذه المحفظة هي اسهم استراتيجية (موجودات مالية من خلال الدخل الشامل) والمتبقي (5 %)، هي اسهم للمتاجرة في السوق المالي (موجودات مالية من خلال الأرباح والخسائر). كما يبين الجدول قيد البحث بان التوزيع النسبي لمكونات هذه المحفظة في نهاية عام 2014 قد حافظت على مستوياتها كما في عام 2013.

جدول رقم (8) : التصنيف المحاسبي لمحفظة الأسهم (2014-2013)

2013/12/31		2014/12/31		البند
النسبة	مليون دينار	النسبة	مليون دينار	
95.4 %	2,007.7	95.0 %	2,035.2	موجودات مالية من خلال الدخل الشامل
4.6 %	95.8	5.0 %	106.3	موجودات مالية من خلال الأرباح والخسائر
100.0 %	2,103.5	100.0 %	2,141.5	المجموع

محفظة الأسهم الاستراتيجية

تتكون محفظة الاسهم الاستراتيجية من الاستثمار في قطاعات اقتصادية متنوعة واستراتيجية وشركات تابعة واخرى حليفة للصندوق تتسم بالاستقرار وانخفاض المخاطر، وتشكل الاسهم الاستراتيجية ما نسبته (95 %) من اجمالي محفظة الاستثمار في الاسهم لعام 2014، اذ بلغت قيمتها ما مقداره (2035.2) مليون دينار في نهاية 31 كانون الأول 2014 مقابل (2,007.7) مليون دينار في نهاية عام 2013، اي بارتفاع مقداره (27.5) مليون دينار ونسبته (1.4 %). اما الاهمية النسبية لهذه المحفظة من اجمالي محافظ الصندوق، فقد انخفضت مما نسبته (32.9 %) في نهاية عام 2013 الى ما نسبته (29.7 %) في نهاية عام 2014.

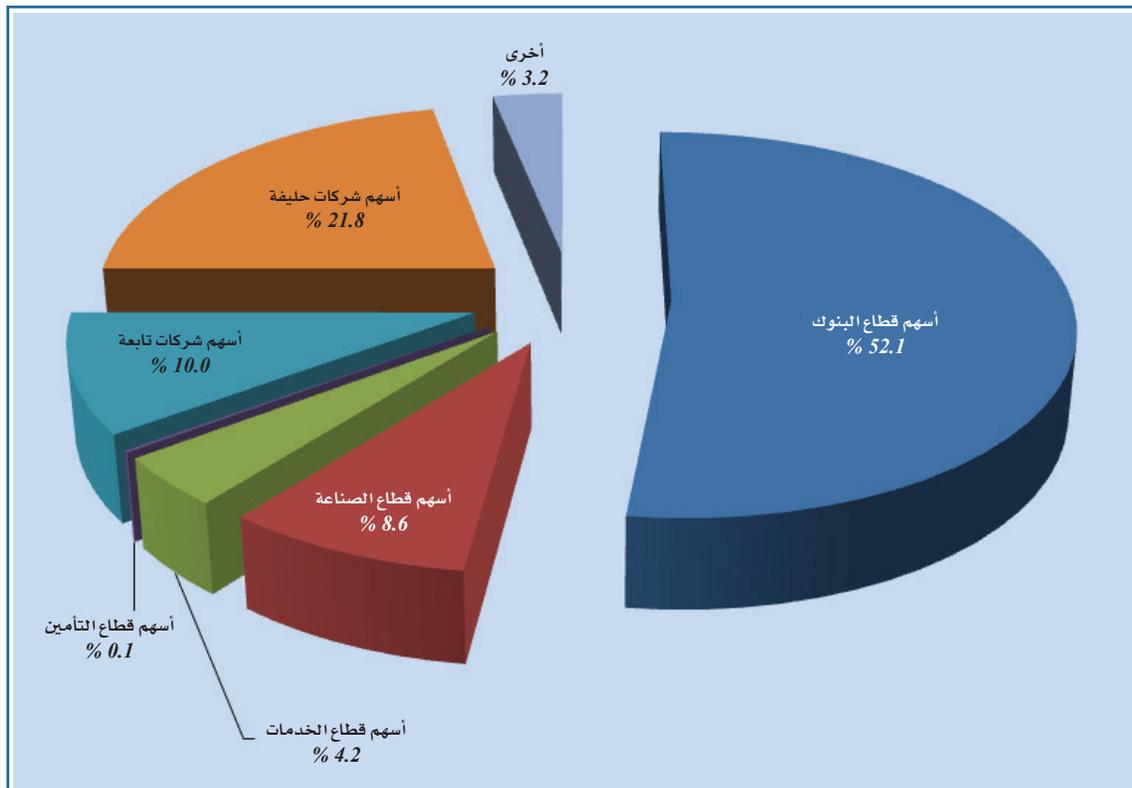
والجدول التالي رقم (9) يبين توزيع الاسهم الاستراتيجية في اهم القطاعات الاقتصادية وتلك في الشركات التابعة والحليفة لصندوق استثمار اموال الضمان في نهاية عام 2014، كما يبين الشكل رقم (9) توضيحا بيانيا لهذا التوزيع.



جدول رقم (9): توزيع محفظة الأسهم الاستراتيجية بالقيمة العادلة
من خلال الدخل الشامل، 2014/12/31

النسبة	مليون دينار	البند
52.1 %	1,059.8	اسهم قطاع البنوك
8.6 %	175.9	اسهم قطاع الصناعة
4.2 %	84.9	اسهم قطاع الخدمات
0.1 %	2.7	اسهم قطاع التأمين
10.0 %	203.6	اسهم شركات تابعة
21.8 %	442.7	اسهم شركات حليفة
3.2 %	65.6	اخرى
100.0 %	2,035.2	المجموع

شكل رقم (9): توزيع محفظة الاستثمارات الاستراتيجية من خلال الدخل الشامل، 2014/12/31





الاستثمار في الشركات التابعة للصندوق

تتكون محفظة الاستثمار في اسهم الشركات التابعة للصندوق من اسهم في عدة شركات وطنية، بعضها مدرج في بورصة عمان والبعض الاخر غير مدرج. وقد بلغ اجمالي الاستثمار في اسهم الشركات التابعة ما مقداره (203.6) مليون دينار في نهاية عام 2014 مقارنة بما مقداره (134.5) في نهاية عام 2013، اي بارتفاع قدره (69.1) مليون دينار ونسبته (51.4%). والجدول رقم (10) ادناه يبين الشركات التابعة للصندوق وحجم الاستثمار في كل منها بالإضافة الى نسبة ملكية الصندوق في رأسمال هذه الشركات كما هي في نهاية عام 2014، كما يبين نفس الجدول الشركات المتداولة في بورصة عمان وتلك غير المدرجة.

جدول رقم (10): الشركات التابعة (الاستراتيجية)، 2014/12/31

النسبة في رأس المال	قيمة المساهمة (مليون دينار)	الشركة
		المتداولة في بورصة عمان
56.5 %	69.7	شركة الأسواق الحرة الأردنية
55.0 %	11.1	المؤسسة الصحفية الأردنية / الرأي
61.4 %	6.3	شركة الضمان للاستثمار
	87.1	مجموع الشركات التابعة المتداولة
		غير المدرجة في بورصة عمان
100 %	29.1	الشركة الوطنية للتنمية السياحية
100 %	2.6	شركة راما للاستثمار والادخار
100 %	4.2	شركة مركز الانطلاق الموحد
100 %	8.0	شركة الضمان لتطوير المناطق التنموية
100 %	72.6	شركة الضمان لاستثمارات الطاقة
100 %	-	شركة الضمان للأعمال الدولية*
	116.5	مجموع الشركات التابعة غير المدرجة
	203.6	مجموع الشركات التابعة (المدرجة وغير المدرجة في السوق المالي)

* تم قيد قيمة الاستثمار بدينار واحد



فعلى صعيد الشركات المتداولة في بورصة عمان، فقد بلغ اجمالي الاستثمار في هذه الشركات ما مقداره (87.1) مليون دينار في نهاية عام 2014 مقابل (74.4) مليون دينار نهاية عام 2013. وكما يتضح من الجدول رقم (10) اعلاه، يمتلك الصندوق الاغلبية (اكثر من 50 %) من رأسمال هذه الشركات.

اما على صعيد الشركات غير المدرجة في بورصة عمان، فيبلغ اجمالي الاستثمار فيها ما مقداره (116.5) مليون دينار في نهاية عام 2014 مقابل (60.1) مليون دينار نهاية عام 2013، وتعود ملكية هذه الشركات بالكامل الى صندوق استثمار اموال الضمان.

الشركات الحليفة للصندوق

يبلغ عدد الشركات الحليفة للصندوق التي تم الاستثمار فيها (10) شركات، منها خمس شركات مدرجة في بورصة عمان والباقي غير مدرج. وقد بلغ اجمالي الاستثمار في هذه الشركات ما قدره (442.7) مليون دينار في نهاية عام 2014 مقارنة بما قدره (461.2) مليون دينار في نهاية عام 2013، حيث تشير البيانات بان اغلبية الاستثمارات في الشركات الحليفة (98.1 %) هي في شركات مستقرة ومتداولة في بورصة عمان كما يتضح من الجدول رقم (11) ادناه.

جدول رقم (11): الشركات الحليفة (الاستراتيجية)، 2014/12/31

النسبة في رأس المال	قيمة المساهمة (مليون دينار)	الشركة
		المدرجة في بورصة عمان
21.0 %	90.3	البنك الأردني الكويتي
21.8 %	22.4	شركة مصانع الاسمنت الأردنية
20.1 %	56.0	شركة مصفاة البترول الأردنية
20.0 %	12.0	شركة مصانع الأجواخ الأردنية
28.9 %	253.4	شركة الاتصالات الأردنية
	434.1	مجموع الشركات الحليفة المدرجة
		غير المدرجة في بورصة عمان
50.0 %	*-	شركة السلام للتنمية والاستثمار الصناعي*
20.7 %	*-	شركة الصناعات الهندسية العربية*
23.3 %	*-	شركة مغنيسيا الأردن*
26.0 %	*-	شركة منية للمنتجات المتخصصة*
30.0 %	8.6	شركة تطوير جنوب البحر الميت
	8.6	مجموع الشركات الحليفة غير المدرجة
	442.7	مجموع الشركات الحليفة

* تم قيد قيمة الاستثمار بدينار واحد



محفظة الأسهم بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

يملك الصندوق محفظة ضئيلة تبلغ نسبتها (1.6 %) من مجموع محافظه للمتاجرة في بورصة عمان، إذ بلغت قيمة هذه المحفظة ما مقداره (106.3) مليون دينار في نهاية 31 كانون الأول 2014 مقارنة بما مقداره (95.8) مليون دينار في نهاية عام 2013، أي بارتفاع مقداره (10.5) مليون دينار ونسبته (11.0%).

ويسعى الصندوق من خلال ادارة محفظة الأسهم بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر الى تعظيم العائد المتحقق من خلال الاستفادة من التذبذبات السعرية الحاصلة في البورصة.

5 - محفظة الاستثمارات العقارية

تعتمد استراتيجية الصندوق في استثماراته في هذه المحفظة على مرتكزين رئيسيين: الاول تحقيق الارباح في المدى القصير من خلال المتاجرة في بعض العقارات، اما المرتكز الثاني، فهو تحقيق أرباح رأسمالية على المدى البعيد من خلال حيازة عقارات للمدى الطويل. وفي هذا الاطار يتم تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم (40) على الاستثمارات العقارية بحيث تقاس بالقيمة العادلة والمحددة كمتوسط لتقدير خمسة خبراء عقاريين معتمدين بعد استثناء أعلى وأدنى قيمة.

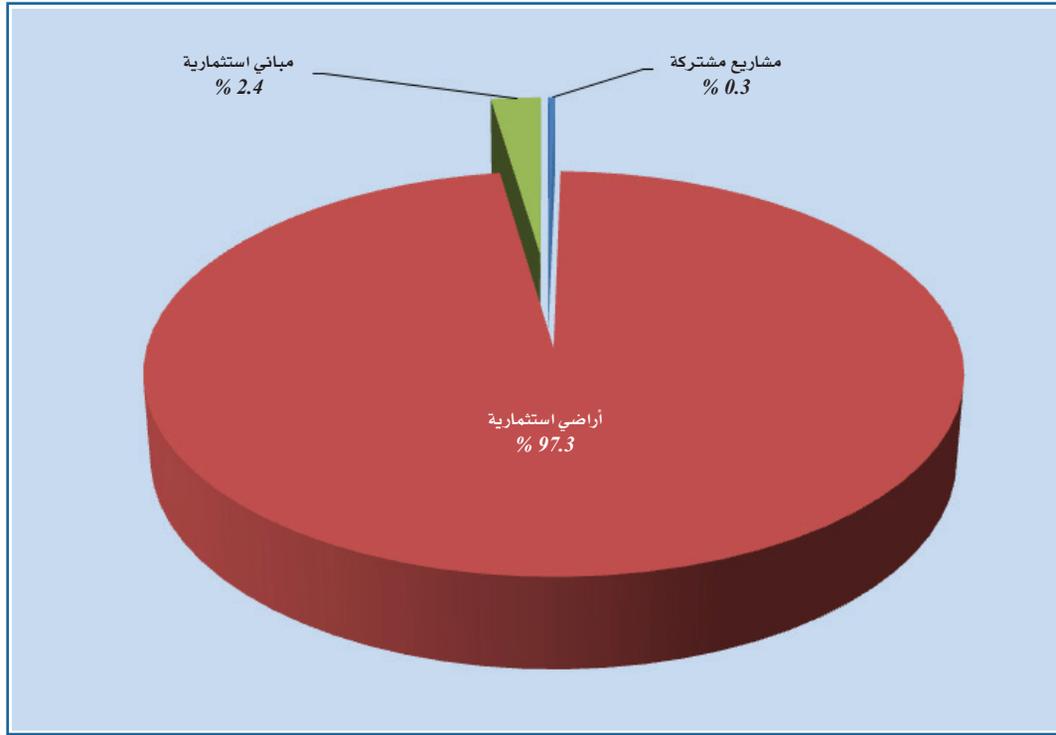
اما حجم محفظة الاستثمارات العقارية، فتشير البيانات المالية الختامية الى ان إجمالي موجودات هذه المحفظة قد بلغ ما مقداره (416.7) مليون دينار في نهاية 31 كانون الأول 2014 مقارنة مع ما مقداره (392.2) مليون دينار في نهاية عام 2013، أي بارتفاع مقداره (24.5) مليون دينار ونسبته (6.3%). اما الاهمية النسبية لهذه المحفظة، فقد بلغت ما نسبته (6.1%) من إجمالي محافظ صندوق الاستثمار في نهاية عام 2014 مقابل 6.4% في نهاية العام السابق. ويبين الجدول رقم (12) مكونات هذه المحفظة كما هي في نهاية عام 2014، كما يبين الشكل التالي رقم (10) توضيحا بيانيا بذلك.

جدول رقم (12) : توزيع محفظة الاستثمارات العقارية، 2014/12/31

النسبة	مليون دينار	البند
0.3 %	1.4	مشاريع مشتركة
97.3 %	405.5	أراضي استثمارية
2.4 %	9.8	مباني استثمارية
100.0 %	416.7	المجموع



شكل رقم (10): توزيع محفظة الاستثمارات العقارية، 2014/12/31



6 - محفظة الاستثمارات السياحية

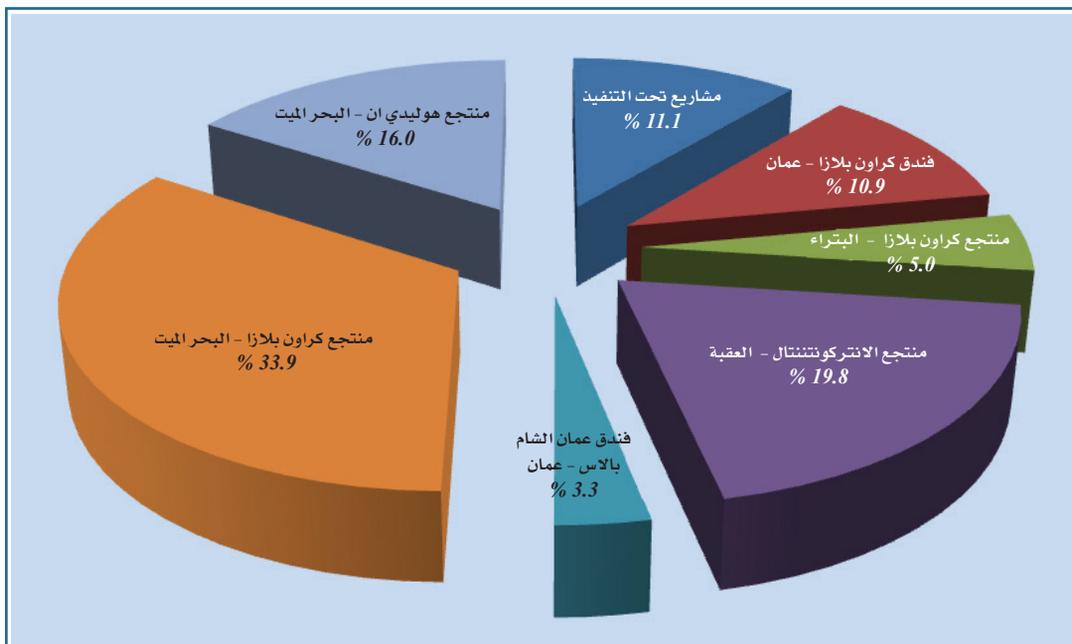
بلغت موجودات محفظة الاستثمارات السياحية ما مقداره (282.0) مليون دينار في نهاية 31 كانون الأول 2014 مقارنة مع (284.1) مليون دينار في نهاية العام 2013، أي بانخفاض طفيف بلغ (2.1) مليون دينار و نسبته (-0.7%). أما الأهمية النسبية لهذه المحفظة من إجمالي محافظ صندوق الاستثمار، فقد بلغت (4.1%) في نهاية عام 2014 مقابل (4.7%) في نهاية العام السابق. والجدول التالي رقم (13) يبين قيمة مكونات المحفظة كما هي في نهاية عام 2014 والأهمية النسبية لكل من مكوناتها. أما الشكل رقم (11)، فيظهر بياناً التوزيع النسبي لمكونات محفظة الاستثمارات السياحية كما هي بتاريخ 2014/12/31.



جدول رقم (13): توزيع محفظة الاستثمارات السياحية، 2014/12/31

النسبة	مليون دينار	البند
11.1 %	31.4	مشاريع تحت التنفيذ
88.9 %	250.6	الاستثمار في الفنادق (مملوكة بالكامل للضمان):
10.9 %	30.8	فندق كراون بلازا - عمان
5.0 %	14.0	منتجع كراون بلازا - البتراء
19.8 %	55.7	منتجع الانتركونتيننتال - العقبة
3.3 %	9.4	فندق عمان الشام بالاس - عمان
33.9 %	95.7	منتجع كراون بلازا - البحر الميت
16.0 %	45.1	منتجع هوليدي ان - البحر الميت
100 %	282.0	المجموع

شكل رقم (11): توزيع محفظة الاستثمارات السياحية، 2014/12/31





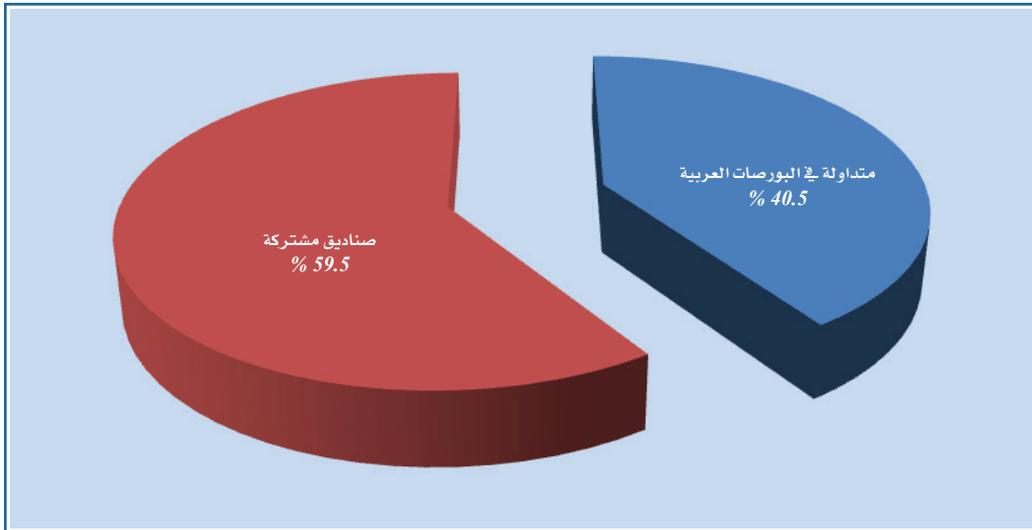
7 - محفظة الاستثمارات الخارجية

بلغت قيمة إجمالي استثمارات الصندوق المصنفة ضمن محفظة الاستثمارات الخارجية ما مقداره (26.9) مليون دينار في 31 كانون الاول 2014 مقارنة مع (45.6) مليون دينار في نهاية عام 2013، اي بانخفاض مقداره (18.7) مليون دينار ونسبته (41.0%). وقد جاء الانخفاض في المحفظة نتيجة اجراء داخلي تضمن نقل ملكية اسهم إحدى شركات الصندوق الى إحدى الشركات المملوكة بالكامل للصندوق. ونتيجة لذلك، انخفضت الاهمية النسبية لهذه المحفظة من إجمالي محافظ الصندوق لتبلغ (0.4%) نهاية عام 2014 مقارنة مع (0.7%) نهاية عام 2013. والجدول التالي رقم (14) يوضح تركيز الاستثمارات الخارجية والاهمية النسبية لكل من مكوناتها في نهاية عام 2014، كما يبين الشكل رقم (12) ادناه رسماً بيانياً لهذه المحفظة لنفس العام.

جدول رقم (14): توزيع إجمالي محفظة الاستثمارات الخارجية، 2014/12/31

النسبة	مليون دينار	البند
40.5%	10.9	متداولة في البورصات العربية
59.5%	16.0	صناديق مشتركة
100%	26.9	المجموع

شكل رقم (12): توزيع محفظة الاستثمارات الخارجية، 2014/12/31





القوائم المالية

القوائم المالية المنفصلة
31 كانون الأول 2014



إرنست ويونغ الأردن
محاسبون قانونيون
صندوق بريد ١١٤٠
عمان ١١١١٨ - المملكة الأردنية الهاشمية
هاتف: ٠٠٩٦٢ ٦٥٥٢ ٦١١١ / ٠٠٩٦٢ ٦٥٨٠ ٠٧٧٧
فاكس: ٠٠٩٦٢ ٦٥٥٢ ٨٣٠٠
www.ey.com/me



تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى معالي الرئيس والسادة أعضاء مجلس الاستثمار المحترمين المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي - صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة لصندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي ("الصندوق") والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ وقائمة الإيرادات والمصروفات وقائمة الدخل الشامل وقائمة التغيرات في حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن مجلس الاستثمار مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الإلتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى إجتهد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي للصندوق ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للصندوق. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في إعتقادنا إن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي المتحفظ.

أساس الرأي المتحفظ

يوجد فروقات بين حسابات الاستثمارات في الفنادق وحسابات الفنادق الجارية في كل من دفاتر صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي وحسابات المالك بمبلغ ١٦ مليون دينار تقريباً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ هذا ولم يتم اعداد التسويات اللازمة بهذه الفروقات وبالتالي لم نتمكن تحديد أثرها على القوائم المالية المرفقة.

الرأي المتحفظ

في رأينا، وبإستثناء ما ورد في فقرة أساس الرأي المتحفظ، إن القوائم المالية تُظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للصندوق كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ وأدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

فقرة تأكيدية

دون التحفظ في رأينا، وكما هو مبين في إيضاح (١) حول القوائم المالية المنفصلة، قام صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي بإعداد وإصدار قوائم مالية موحدة للعام ٢٠١٤ بشكل منفصل وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. لقد دققنا القوائم المالية الموحدة للصندوق كما في والسنة المنتهية ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ وقمنا بإصدار تقرير متحفظ حولها بتاريخ ٢٥ آب ٢٠١٥.



عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٥ آب ٢٠١٥

(آلاف الدنانير الأردنية)

2013	2014	إيضاحات	الموجودات
			الموجودات -
21,502	988	4	نقد وأرصدة لدى البنوك
781,451	688,245	5	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
106,805	117,193	6	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الإيرادات والمصروفات
148,153	138,452	7	فروض وديون ممنوحة، بالصافي
1,446,688	1,404,943	8	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
134,462	203,582	9	استثمارات في شركات تابعة
461,180	442,705	10	استثمارات في شركات حليفة
2,223,217	2,995,658	11	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
41,336	91,500	25	مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة
395,046	414,631	12	استثمارات عقارية
1,431	1,431	13	استثمارات في عمليات مشتركة
247,739	250,605	14	استثمارات في فنادق
96	115	15	ممتلكات ومعدات، بالصافي
97,091	109,763	16	موجودات أخرى
6,106,197	6,859,811		مجموع الموجودات
			المطلوبات و حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي -
			المطلوبات -
1,760	-	25	مبالغ مستحقة الى جهات ذات علاقة
3,300	6,775	17	مطلوبات أخرى
779	946	26	مخصص ضريبة الدخل
5,839	7,721		مجموع المطلوبات
			حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي -
3,388,967	3,779,890		حساب جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
94,167	135,625	18	حساب جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي - صندوق التعطل عن العمل
572,629	518,603		احتياطي القيمة العادلة، بالصافي
2,044,595	2,417,972		فائض الإيرادات عن المصروفات المتراكم
6,100,358	6,852,090		مجموع حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
6,106,197	6,859,811		مجموع المطلوبات و حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي
قائمة الإيرادات والمصروفات
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2014

(آلاف الدنانير الأردنية)

2013	2014	إيضاحات	
			الإيرادات -
188,299	216,070	19	الفوائد الدائنة
20,688	8,935	20	أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الإيرادات والمصروفات، بالصافي
(20,794)	13,794	21	أرباح (خسائر) استثمارات عقارية، بالصافي
96,725	85,308	22	توزيعات أرباح
1,202	-	13	صافي إيرادات عمليات مشتركة
17	22	7	المسترد من مخصص قروض مشكوك في تحصيلها
226	(468)		المسترد من (مخصص) ايجارات مشكوك في تحصيلها
3,208	4,929		إيرادات أخرى
289,571	328,590		
			المصروفات -
(2,780)	(4,471)	23	مصاريف إدارية وعمومية
286,791	324,119		زيادة الإيرادات عن المصروفات للسنة قبل الضريبة
255	(306)	26	(مصروف) وفر ضريبة الدخل
287,046	323,813		زيادة الإيرادات عن المصروفات للسنة

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي
قائمة الدخل الشامل
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2014

(آلاف الدنانير الأردنية)

2013	2014	
287,046	323,813	زيادة الإيرادات عن المصروفات للسنة
		يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى التي لا يتم تصنيفها الى الإيرادات والمصروفات في الفترات اللاحقة
(150,681)	(5,570)	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
136,365	318,243	مجموع الدخل الشامل للسنة

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي
قائمة التغيرات في حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2014

(آلاف الديناري الأردني)

المجموع	فائض الإيرادات عن المصروفات المتراكمة	احتياطي القيمة العادلة	حساب جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي- صندوق التعطل عن العمل	حساب جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	إيضاح	2014 -
6,100,358	2,044,595	572,629	94,167	3,388,967		الرصيد كما في أول كانون الثاني 2014
323,813	323,813	-	-	-		زيادة الإيرادات عن المصروفات للسنة
(5,570)	-	(5,570)	-	-		التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية من خلال الدخل الشامل الآخر
318,243	323,813	(5,570)	-	-		مجموع الدخل الشامل للسنة
-	48,456	(48,456)	-	-		أرباح متحققة من بيع موجودات مالية من خلال الدخل الشامل الآخر
433,489	-	-	37,372	396,117		مبالغ نقدية محولة خلال السنة، بالصافي
-	(4,086)	-	4,086	-	18	حصة صندوق التعطل عن العمل من عوائد صندوق الاستثمار
-	5,194	-	-	(5,194)		تعديلات سنوات سابقة
6,852,090	2,417,972	518,603	135,625	3,779,890		الرصيد كما في 31 كانون الأول 2014
						2013 -
5,595,765	1,758,917	723,655	-	3,113,193		الرصيد كما في أول كانون الثاني 2013
287,046	287,046	-	-	-		زيادة الإيرادات عن المصروفات للسنة
(150,681)	-	(150,681)	-	-		التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية من خلال الدخل الشامل الآخر
136,365	287,046	(150,681)	-	-		مجموع الدخل الشامل للسنة
-	345	(345)	-	-		أرباح متحققة من بيع موجودات مالية من خلال الدخل الشامل الآخر
364,923	-	-	38,874	326,049		مبالغ نقدية محولة خلال السنة، بالصافي
3,305	(1,713)	-	55,293	(50,275)	18	تحويلات من/ إلى صندوق التعطل عن العمل، بالصافي
6,100,358	2,044,595	572,629	94,167	3,388,967		الرصيد كما في 31 كانون الأول 2013

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي
قائمة التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2014

(آلاف الدينانير الأردنية)

2013	2014	إيضاحات	
			الأنشطة التشغيلية
286,791	324,119		زيادة الإيرادات عن المصروفات للسنة قبل الضريبة
			تعديلات -
49	45	15	استهلاكات ممتلكات ومعدات
(20,599)	(8,693)	20	أرباح تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الإيرادات والمصروفات
(90)	(244)	20	أرباح متحققة من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الإيرادات والمصروفات
(17)	(22)	7	المسترد من مخصص قروض مشكوك في تحصيلها
(226)	468		مخصص (المسترد من) ايجارات مشكوك في تحصيلها
21,081	(12,878)	21 و 12	التغير في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية
-	2		خسائر بيع ممتلكات ومعدات
			تغيرات رأس المال العامل -
(9,970)	136,371		ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر
156	(1,451)		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الإيرادات والمصروفات
(20,951)	(13,264)		موجودات أخرى
14,624	(1,769)		ذمم لجهات ذات علاقة
(92)	3,475		مطلوبات أخرى
270,756	426,159		صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية قبل ضريبة الدخل
(466)	(139)	26	ضريبة الدخل المدفوعة
270,290	426,020		صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
8,676	9,723		قروض وديون ممنوحة
(6,738)	(40,706)		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(506,743)	(772,441)		موجودات مالية بالكلفة المطفأة
1,430	-		استثمارات في شركات حليفة
-	(23,919)		استثمارات في شركات تابعة
(1,764)	(6,569)	12	استثمارات عقارية
(29)	(82)	15	ممتلكات ومعدات
(6,732)	(2,866)		استثمارات في فنادق
283	-		استثمارات في عمليات مشتركة
-	2		المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
(511,617)	(836,858)		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
364,923	433,489		صافي المبالغ النقدية المحولة من المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
3,305	-	18	المحول لصندوق التعطل عن العمل من عوائد صندوق الاستثمار
368,228	433,489		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
126,901	22,651		صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
278,665	405,566		النقد وما في حكمه في أول كانون الثاني
405,566	428,217	24	النقد وما في حكمه في 31 كانون الأول

القوائم المالية الموحدة
31 كانون الأول 2014



ايرست ويونغ الأردن
محاسبون قانونيون
صندوق بريد ١١٤٠
عمان ١١١١٨ - المملكة الأردنية الهاشمية
هاتف: ٠٠٩٦٢٦٥٨٠٠٧٧٧ / ٠٠٩٦٢٦٥٥٢٦١١١
فاكس: ٠٠٩٦٢٦٥٥٣٨٣٠٠
www.ey.com/me



تقرير مدققي الحسابات المستقلين
إلى معالي الرئيس والسادة أعضاء مجلس الاستثمار
المؤسسة العامة للضمان الإجتماعي - صندوق استثمار أموال الضمان الإجتماعي
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لصندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي وشركاته التابعة ("المجموعة") والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ وقائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الايضاحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الاستثمار مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة. إن إختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة سواء الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي للمجموعة ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة.

في إعتقادنا إن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي المتحفظ.



أساس الرأي المتحفظ

تشمل قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة على تعديلات فروقات سنة ٢٠١٤ والبالغة ١٦,٩٧٤ ألف دينار و ٣,٢٥٢ ألف دينار ضمن بند فائض الإيرادات عن المصروفات المتراكمة و حقوق غير المسيطرين على التوالي، هذا ولم يتم تزويدنا بالمعززات والمستندات والتسويات اللازمة المتعلقة لهذه الفروقات.

الرأي المتحفظ

في رأينا، وبإستثناء أثر ما ورد في أساس الرأي المتحفظ، إن القوائم المالية الموحدة تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

إرنست ويونغ/الأردن
إرنست ويونغ
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن
محمد إبراهيم الكركي
ترخيص رقم ٨٨٢

عمان- المملكة الاردنية الهاشمية
٢٥ آب ٢٠١٥

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي
قائمة المركز المالي الموحدة
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2014

(آلاف الدنانير الأردنية)

2013	2014	إيضاحات	الموجودات
			الموجودات -
41,088	23,840	3	نقد وأرصدة لدى البنوك
822,706	744,240	4	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
106,805	117,193	5	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الإيرادات والمصروفات
148,679	139,052	6	قروض وديون ممنوحة، بالصافي
1,447,021	1,456,212	7	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
468,070	475,708	8	استثمارات في شركات حليفة
2,223,102	2,995,658	9	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
160,897	164,324	10	موجودات مساهمات المشتركين وفسل الريف
70,760	68,075	11	مشاريع تحت التنفيذ
27,833	33,016	12	مخزون
312,777	320,107	13	ممتلكات ومعدات، بالصافي
442,542	462,516	14	إستثمارات عقارية
1,431	1,431	15	إستثمارات في عمليات مشتركة
12,158	7,170	36	مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة
80,211	76,356	16	موجودات غير ملموسة، بالصافي
214,628	256,510	17	موجودات أخرى
6,580,708	7,341,408		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية -
			حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي:
3,347,202	3,738,799		حساب جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
94,167	135,625	27	حساب جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي - صندوق التعطل عن العمل
31,812	31,812	25	إحتياطي إعادة تقييم ممتلكات ومعدات
463,271	431,900	26	إحتياطي القيمة العادلة، بالصافي
2,091,255	2,406,000		فائض الإيرادات عن المصروفات المتراكمة
6,027,707	6,744,136		مجموع حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
55,227	51,735	28	حقوق غير المسيطرين
6,082,934	6,795,871		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات -
160,897	164,324	10	مطلوبات مساهمات المشتركين وفسل الريف
38,647	44,031	18	تأمينات المشتركين في خدمة الكهرباء
11,600	17,545	19	دفعات مقدمة من المشتركين في الكهرباء
129,379	141,575	20	المطلوب لشركة الكهرباء الوطنية
42,519	41,108	21	قروض
1,730	2,838	43	مخصص ضريبة الدخل
10,028	10,542	22	مخصص تعويض نهاية الخدمة
9,493	18,070	23	بنوك دائنة
301	1,397	36	مبالغ مستحقة إلى جهات ذات علاقة
93,180	104,107	24	مطلوبات أخرى
497,774	545,537		مجموع المطلوبات
6,580,708	7,341,408		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم 1 إلى 45 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي
قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2014

(آلاف الدنانير الأردنية)

2013	2014	إيضاحات	
			الإيرادات -
34,950	37,860		الفنادق
19,129	18,624		الصحافة والنشر
384,847	481,896		الطاقة
39,308	48,395		التجارة
862	1,351		أخرى
479,096	588,126		إجمالي الإيرادات
(387,621)	(465,655)		تكاليف الإيرادات
91,475	122,471	29	صافي الإيرادات التشغيلية
192,875	219,170	30	الفوائد الدائنة
20,688	8,935	31	أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الإيرادات والمصروفات
25,517	30,020	8	حصة المجموعة من صافي نتائج أعمال شركات حليفة
(14,832)	14,176	32	أرباح (خسائر) استثمارات عقارية، بالصافي
58,662	54,611		توزيعات أرباح نقدية
243	22		مخصصات انتقلت الحاجة لها
17,267	23,029		إيرادات أخرى
391,895	472,434		صافي الإيرادات
			المصروفات -
(61,574)	(70,278)	33	مصاريف إدارية وعمومية
(9,430)	(10,289)		مصاريف طاقة وصيانة
(5,468)	(6,027)		مصاريف بيع وتوزيع
(27,704)	(29,542)	13	استهلاكات ممتلكات ومعدات
(2,675)	(3,830)	16	إطفاءات موجودات غير ملموسة
1,454	(1,881)	17	(مخصص) المسترد من ذمم مشكوك في تحصيلها
(448)	(177)	12	مخصص بضاعة بطيئة الحركة
-	(47)	34	خسائر بيع شركات تابعة
(448)	(1,636)		مصاريف ما قبل افتتاح منتج كراون بلازا البحر الميت ومصاريف أخرى
(106,293)	(123,707)		مجموع المصروفات
285,602	348,727		زيادة الإيرادات عن المصروفات للسنة قبل الضريبة
(1,080)	(6,044)	43	مصروف ضريبة الدخل
284,522	342,683		زيادة الإيرادات عن المصروفات للسنة
			العائد إلى:
279,721	330,611		صندوق استثمار أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
4,801	12,072		حقوق غير المسيطرين
284,522	342,683		

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم 1 إلى 45 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي
قائمة الدخل الشامل الموحدة
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2014

(آلاف الدنانير الأردنية)

2013	2014	إيضاحات	
284,522	342,683		زيادة الإيرادات عن المصروفات للسنة
			يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى التي لا يتم تصنيفها إلى الإيرادات والمصروفات في الفترات اللاحقة
(77,375)	(31,371)	26	صافي التغير في احتياطي القيمة العادلة
207,147	311,312		مجموع الدخل الشامل للسنة
			يعود إلى:
202,346	299,240		صندوق استثمار أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
4,801	12,072		حقوق غير المسيطرين
207,147	311,312		

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم 1 إلى 45 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي
قائمة التغييرات في حقوق الملكية الموحدة
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2014

(آلاف الدنانير الأردنية)

المجموع	حقوق غير المسيطرين	مجموع حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	فائض الإيرادات عن المصروفات المتراكمة	احتياطي القيمة العادلة، بالصافي	احتياطي إعادة تقييم ممتلكات ومعدات	حساب جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي - صندوق التعتل عن العمل	حساب جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	2014 -
6,082,934	55,227	6,027,707	2,091,255	463,271	31,812	94,167	3,347,202	الرصيد كما في أول كانون الثاني 2014
5,194	-	5,194	5,194	-	-	-	-	تعديلات سنوات سابقة
6,088,128	55,227	6,032,901	2,096,449	463,271	31,812	94,167	3,347,202	الرصيد المعدل كما في أول كانون الثاني 2014
311,312	12,072	299,240	330,611	(31,371)	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
428,969	-	428,969	-	-	-	37,372	391,597	مبالغ نقدية محولة خلال السنة، بالصافي
-	-	-	(4,086)	-	-	4,086	-	تحويلات إلى صندوق التعتل عن العمل، بالصافي
(20,226)	(3,252)	(16,974)	(16,974)	-	-	-	-	تعديلات فروقات سنة 2014
(12,312)	(12,312)	-	-	-	-	-	-	صافي التغير في حقوق غير المسيطرين
6,795,871	51,735	6,744,136	2,406,000	431,900	31,812	135,625	3,738,799	الرصيد كما في 31 كانون الأول 2014
								2013 -
5,522,016	60,086	5,461,930	1,813,247	540,646	31,812	-	3,076,225	الرصيد كما في أول كانون الثاني 2013
(3,414)	(3,414)	-	-	-	-	-	-	تعديلات سنوات سابقة
5,518,602	56,672	5,461,930	1,813,247	540,646	31,812	-	3,076,225	الرصيد المعدل كما في أول كانون الثاني 2013
207,147	4,801	202,346	279,721	(77,375)	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
360,126	-	360,126	-	-	-	38,874	321,252	مبالغ نقدية محولة خلال السنة، بالصافي
3,305	-	3,305	(1,713)	-	-	55,293	(50,275)	تحويلات من/ إلى صندوق التعتل عن العمل، بالصافي
(6,246)	(6,246)	-	-	-	-	-	-	صافي التغير في حقوق غير المسيطرين
6,082,934	55,227	6,027,707	2,091,255	463,271	31,812	94,167	3,347,202	الرصيد كما في 31 كانون الأول 2013

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم 1 الى 45 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي
قائمة التدفقات النقدية الموحدة
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2014

(آلاف الدنانير الأردنية)

2013	2014	إيضاحات	
			<u>الأنشطة التشغيلية</u>
285,602	348,727		زيادة الإيرادات عن المصروفات للسنة قبل الضريبة
			<u>تعديلات -</u>
27,704	29,542	13	استهلاكات ممتلكات ومعدات
2,675	3,830	16	إطفاءات موجودات غير ملموسة
1,387	1,325	22	مخصص تعويض نهاية الخدمة
(25,517)	(30,020)	8	أرباح استثمارات في شركات حليفة
(17)	(22)	6	المسترد من مخصص تندي قروض وديون ممنوحة
(20,599)	(8,693)	31	أرباح تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الإيرادات والمصروفات
(90)	(244)	31	أرباح متحققة من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الإيرادات والمصروفات
(226)	-		مخصصات اجازات انتفت الحاجة إليها
448	177	12	مخصص بضاعة بطيئة الحركة
(1,454)	1,881	17	مخصص (المسترد من) ذمم مشكوك في تحصيلها
15,116	(13,260)	32 و 14	(أرباح) خسائر ناتجة عن مبادلة وتغير القيمة العادلة للاستثمارات العقارية
-	(341)		أرباح بيع ممتلكات ومعدات
-	47		خسائر بيع شركات تابعة
			<u>تغيرات رأس المال العامل -</u>
(6,300)	125,283		إداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر
156	(1,451)		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الإيرادات والمصروفات
(448)	(5,360)		مخزون
(48,418)	(47,268)		موجودات أخرى
(248)	6,084		ذمم جهات ذات علاقة
4,675	5,384		تأمينات المشتركين في خدمة الكهرباء
(3,868)	5,945		دفعات مقدمة من المشتركين في الكهرباء
61,444	12,196		المطلوب لشركة الكهرباء الوطنية
(712)	10,932		مطلوبات أخرى
291,310	444,694		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية قبل ضريبة الدخل وتعويض نهاية الخدمة المدفوع
(2,782)	(1,431)	43	ضريبة الدخل المدفوعة
(1,590)	(811)	22	تعويض نهاية الخدمة المدفوع
286,938	442,452		صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم 1 إلى 45 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي
قائمة التدفقات النقدية الموحدة (تتمه)
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2014

(آلاف الدنانير الأردنية)

2013	2014	إيضاحات	
			الأنشطة الإستثمارية
(2,897)	(40,814)		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
(506,743)	(772,556)		موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
1,159	-		إستثمارات في شركات حليفة
30,445	22,634		توزيعات أرباح شركات حليفة
(6,338)	(6,576)	14	إستثمارات عقارية
(29,813)	(36,579)		ممتلكات ومعدات ومشاريع تحت التنفيذ بالصافي
12,700	9,649		قروض وديون ممنوحة
283	-		استثمارات في عمليات مشتركة
(171)	(27)	16	موجودات غير ملموسة
-	2,595		المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
(501,375)	(821,674)		صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
			الأنشطة التمويلية
360,126	428,969		صافي المبالغ النقدية المحولة من المؤسسة العامة للضمان الإجتماعي
3,305	-	27	حصة صندوق التعطل عن العمل من عوائد الاستثمار للسنة
(2,112)	(1,411)		قروض
(6,062)	8,577		بنوك دائنة
(6,246)	(12,312)		التغير في حقوق غير المسيطرين
(3,414)	5,194		تعديلات سنوات سابقة
-	(20,226)		تعديلات فروقات سنة 2014
345,597	408,791		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
131,160	29,569		صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
296,955	428,115		النقد وما في حكمه في أول كانون الثاني
428,115	457,684	35	النقد وما في حكمه في 31 كانون الأول

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم 1 الى 45 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

(آلاف الدنانير الأردنية)

(1) عام

تأسست الوحدة الإستثمارية للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي بموجب نظام استثمار أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي رقم (111) لسنة 2001 الصادر بمقتضى المادة (76) من قانون الضمان الاجتماعي رقم (19) لسنة 2001 وقد تم اعتبار الأول من كانون الثاني 2003 تاريخ مباشرة الوحدة لأعمالها حيث تم نقل أرصدة حسابات الإستثمارات والحسابات الأخرى المتعلقة بها بذلك التاريخ من سجلات المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي إلى سجلات الوحدة بموجب قرار مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي رقم 2003/1 بتاريخ 2 كانون الثاني 2003.

بموجب قانون الضمان الاجتماعي المؤقت رقم (7) لسنة 2010 تم تعديل إسم الوحدة الإستثمارية خلال العام 2010 ليصبح «صندوق إستثمار أموال الضمان الاجتماعي» «الصندوق». إن عنوان الصندوق المسجل هو شارع مكة، ص.ب. 850633، عمان 11185، المملكة الأردنية الهاشمية.

يهدف الصندوق إلى إدارة استثمارات المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي بشكل يكفل تنمية مواردها المالية ويتولى الصندوق في سبيل تحقيق أهدافها القيام بالمهام التالية:

- تأسيس المشاريع بالتعاون مع القطاعين العام والخاص والمساهمة في المشاريع القائمة ذات الجدوى الاقتصادية.
- شراء وبيع الاسناد والسندات والاذونات وغيرها من الأوراق المالية والاكتتاب فيها.
- الإيداع النقدي لدى الجهاز المصرفي وبعوائد مناسبة.
- المساهمة في صناديق الاستثمار المشترك.
- المساهمة في تمويل المشاريع الوطنية ذات الجدوى الاقتصادية من خلال تقديم القروض طويلة الأجل ومقابل ضمانات مناسبة.
- شراء وبيع وتطوير الأراضي والمباني لغايات التملك او المشاركة او الاستثمار او المتاجرة.
- القيام بأي أنشطة استثمارية يقرها مجلس الإستثمار ويعتمدها مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.
- إجراء دراسات الجدوى الاقتصادية للمشاريع التي ينوي الإستثمار بها ولها في هذا المجال الإستعانة بدور الخبرة وأصحاب الإختصاص.
- متابعة أداء تمثيل المؤسسة في الشركات التي تساهم فيها، ورفع تقرير عن أداء هذه الشركات مشفوعة بتوصياتها إلى مجلس الإستثمار.

تمت الموافقة على القوائم المالية الموحدة للصندوق للعام 2014 من قبل مجلس الإستثمار في جلسته المنعقدة بتاريخ 25 آب 2015.

(آلاف الدنانير الأردنية)

(2) السياسات المحاسبية

(1-2) أسس اعداد القوائم المالية الموحدة

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تم اعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الايرادات والمصرفات والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والاستثمارات العقارية والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للمجموعة.

(2-2) أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للصندوق والقوائم المالية للشركات التابعة له («المجموعة») كما في 31 كانون الأول 2014، ان الشركات التابعة المتضمنة في القوائم المالية الموحدة هي كما يلي:

نسبة المساهمة		القطاع	رأس المال المدفوع	
2013	2014			
%	%			
55	55	صحافة ونشر	10,000,000	شركة المؤسسة الصحفية الأردنية المساهمة العامة / الرأي
56.5	56.5	تجارة	7,500,000	شركة الأسواق الحرة الأردنية المساهمة العامة
61.3	61.4	استثمار وتأجير	10,000,000	شركة الضمان للاستثمار المساهمة العامة
100	100	استثمار	3,310,000	شركة راما للاستثمار والادخار محدودة المسؤولية
100	100	خدمات سياحية	2,050,000	الشركة الوطنية للتنمية السياحية محدودة المسؤولية
100	100	تأجير	1,500,000	شركة مركز الإنطلاق الموحد لسيارات السفرات الخارجية محدودة المسؤولية
100	100	تأجير	10,000,000	شركة الضمان لتطوير المناطق التنموية المساهمة الخاصة
100	100	توزيع كهرباء	50,000	شركة الضمان لإستثمارات الطاقة المساهمة الخاصة
-	100	استثمار	100,000	شركة الضمان الاردنية للاعمال الدولية

فيما يلي الفنادق والاستراحات السياحية التي تم تجميع حساباتها ضمن القوائم المالية الموحدة المرفقة والمملوكة بالكامل من قبل الصندوق:

- فندق عمرة كراون بلازا - عمان
- منتجع كراون بلازا البتراء والاستراحة التابعة له
- فندق انتركونتيننتال - العقبة
- فندق عمان شام بالاس - عمان
- فندق هوليدي إن - البحر الميت
- منتجع كراون بلازا البحر الميت

(آلاف الدنانير الأردنية)

يتم إعداد القوائم المالية للصندوق والشركات التابعة له لنفس الفترة المالية للصندوق وباستخدام نفس السياسات المحاسبية باستثناء ما يلي:

1. تظهر الأراضي المملوكة من قبل الشركة الوطنية للتنمية السياحية (مملوكة بالكامل) بالكلفة كجزء من بند الممتلكات والمعدات في حين تم تصنيفها حسب السياسات المحاسبية للصندوق كجزء من الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة ويتم إعداد التسويات اللازمة لذلك ضمن القوائم المالية الموحدة للصندوق.

2. تظهر الإستثمارات العقارية لشركة الضمان للإستثمار المساهمة العامة بالكلفة في حين يتم اثباتها بالقيمة العادلة ويتم إعداد التسويات اللازمة لذلك ضمن القوائم المالية الموحدة للصندوق.

تتحقق السيطرة عندما يكون للمجموعة حقوق في العوائد المتغيرة الناتجة عن ارتباطها بالشركة المستثمر فيها ولديها القدرة على التأثير على هذه العوائد من خلال قدرتها على السيطرة على الشركة المستثمر فيها. وتتم السيطرة على الشركة المستثمر فيها فقط عند تحقق ما يلي:

- سيطرة المجموعة على الشركة المستثمر بها (الحقوق القائمة التي تمنح المجموعة القدرة على توجيه النشاطات ذات الصلة للشركة المستثمر فيها).
- تعرض المجموعة أو حقوقها في العوائد المتغيرة الناتجة عن ارتباطها بالشركة المستثمر فيها.
- القدرة على ممارسة السيطرة على الشركة المستثمر فيها والتأثير على عوائدها.

عندما تمتلك المجموعة أقل من اغلبيه حقوق التصويت أو ما شابهها في الشركة المستثمر فيها، تقوم المجموعة بأخذ جميع الحقائق والظروف ذات العلاقة بعين الاعتبار لتحديد فيما إذا كانت تمتلك سيطرة على الشركة المستثمر فيها ويتضمن ذلك:

- الترتيبات التعاقدية مع حملة حقوق تصويت الآخرين في الشركة المستثمر فيها.
- الحقوق الناتجة من الترتيبات التعاقدية الأخرى.
- حقوق التصويت الحالية وحقوق التصويت المحتملة للمجموعة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم فيما إذا كانت تسيطر على الشركة المستثمر فيها وفي حال وجود ظروف أو حقائق تدل على التغيير في أحد أو أكثر من عنصر من عناصر السيطرة الثلاثة.

يتم توحيد القوائم المالية للشركة التابعة ابتداءً من تاريخ ممارسة السيطرة وحتى توقف هذه السيطرة. يتم توحيد موجودات ومطلوبات ومصاريف وإيرادات الشركة التابعة في القوائم المالية الموحدة من تاريخ سيطرة المجموعة على الشركات التابعة وحتى تتوقف هذه السيطرة.

يتم تحميل الأرباح والخسائر وكل بند من بنود الدخل الشامل الأخرى على حقوق حملة الأسهم في الشركة الأم وحقوق غير المسيطرين حتى لو أدى ذلك إلى عجز في رصيد حقوق غير المسيطرين. وإذا اقتضت الحاجة، يتم تعديل القوائم المالية للشركات التابعة لتتماشى سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم استبعاد الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصروفات والأرباح والخسائر المتعلقة بالمعاملات فيما بين المجموعة والشركات التابعة.

(آلاف الدنانير الأردنية)

يتم تسجيل الأثر الناتج عن تغير نسبة الملكية في الشركة التابعة الذي لا ينجم عنه فقدان للسيطرة في حقوق الملكية. عند فقدان السيطرة على الشركة التابعة، تقوم المجموعة بما يلي:

- إلغاء الاعتراف بموجودات (بما فيها الشهرة) ومطلوبات الشركة التابعة.
- إلغاء الاعتراف بحقوق غير المسيطرين.
- إلغاء الاعتراف باحتياطي ترجمة العملات الأجنبية.
- الاعتراف بالقيمة العادلة للمبالغ المستلمة.
- الاعتراف بالقيمة العادلة للاستثمار المحتفظ به في الشركة التابعة.
- الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن عملية فقدان السيطرة.
- إعادة تصنيف حصة المجموعة التي تم تسجيلها سابقاً في بنود الدخل الشامل الأخرى إلى الأرباح والخسائر.

(2-3) التغييرات في السياسات المحاسبية

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية الموحدة متفقة مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013، باستثناء أن المجموعة قامت بتطبيق التعديلات والتفسيرات التالية:

المنشآت الاستثمارية- تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (10) ومعيار التقارير المالية الدولي رقم (12) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (27)

تبين هذه التعديلات الإستثناء من متطلبات التوحيد للمنشآت التي ينطبق عليها تعريف شركة استثمار حسب معيار التقارير المالية الدولي رقم (10). يتطلب هذا الإستثناء من الشركة الأم تسجيل الشركات التابعة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

معيار المحاسبة الدولي رقم (32) تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات)

توضح هذه التعديلات ما ورد في المعيار والمتعلقة بوجود حق قانوني ملزم بإجراء التقاص، توضح التعديلات أيضاً تطبيق آلية التقاص لأنظمة التسوية والتي تطبق آليات التسوية الإجمالية التي لا تحدث جميعاً بنفس الوقت.

التفسير رقم 21 الصادر عن لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية - الرسوم (التفسير رقم 21 الصادر عن لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية)

يوضح التفسير رقم 21 الصادر عن لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية أن المنشأة تقوم بتثبيت التزام عن رسوم ما عند إجراء نشاط سيتوجب السداد، كما حددتها التشريعات ذات العلاقة. يوضح التفسير كذلك أنه يتم تسجيل الالتزام على فترات فقط إذا كان النشاط الذي يستدعي السداد قد حصل خلال فترة محده بالتشريعات ذات العلاقة. بالنسبة للرسوم التي تنشأ عند بلوغ الحد الأدنى لمستوى السداد، يوضح التفسير أنه لا يتم الاعتراف بأي التزام قبل الوصول إلى الحد الأدنى من مستوى السداد المحدد.

إفصاحات المبالغ القابلة للتحويل للموجودات غير المالية - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم 36 تدني قيمة الموجودات المالية

تزيل هذه التعديلات التبعات غير المقصودة لمعيار التقارير المالية الدولي رقم 13 (قياس القيمة العادلة) حول الإفصاحات المطلوبة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم 36 (تدني قيمة الموجودات). بالإضافة إلى ذلك، تتطلب هذه التعديلات إفصاح حول المبالغ القابلة للتحويل للموجودات أو وحدات توليد النقد التي تم تسجيل خسائر التدني في القيمة المتعلقة بها أو عكسها خلال الفترة.

لم ينتج عن تطبيق هذه التعديلات والتفسيرات أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

(آلاف الدنانير الأردنية)

(4-2) أهم السياسات المحاسبية

موجودات مالية بالكلفة المطفأة

هي الموجودات المالية التي تهدف إدارة المجموعة وفقاً لنموذج أعمالها الاحتفاظ بها لتحقيق التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بالدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم.

يتم اثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الإقتناء، وتطفأ العلاوة/ الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعالة، قيدياً على أو لحساب الفائدة، وتنزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي الى عدم امكانية استرداد الأصل أو جزء منه، ويتم قيد أي تدني في قيمتها في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.

يمثل مبلغ التدني في قيمة هذه الموجودات المالية الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي.

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الإيرادات والمصروفات

تمثل هذه الموجودات الإستثمارات في أسهم الشركات لأغراض المتاجرة وأن الهدف منها هو توليد الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو هامش أرباح المتاجرة.

يتم اثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الإقتناء على قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة عند الشراء) ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم أخذ الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.

يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

تمثل هذه الموجودات الإستثمارات في أدوات الملكية لأغراض الاحتفاظ بها على المدى الطويل.

يتم اثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الإقتناء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن قائمة حقوق الملكية الموحدة بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل الموحدة وضمن قائمة حقوق الملكية الموحدة ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الموجودات المباعة مباشرة الى الأرباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.

لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التدني.

يتم تسجيل الأرباح الموزعة في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.

(آلاف الدنانير الأردنية)

القروض والديون الممنوحة

يتم تكوين مخصص تدني للقروض والديون الممنوحة المباشرة اذا تبين عدم امكانية تحصيل المبالغ المستحقة للمجموعة وعندما يتوفر دليل موضوعي على أن حدثا ما قد أثر سلبا على التدفقات النقدية المستقبلية لهذه القروض وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.

يتم تعليق الفوائد والعمولات على القروض والديون الممنوحة غير العاملة والمشكوك في تحصيلها.

يتم شطب القروض والديون الممنوحة المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها وفقاً للتشريعات النافذة ويتم تنزيلها من المخصص وتحويل أي فائض في المخصص الإجمالي الى قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها الى الإيرادات.

القيمة العادلة

تقوم المجموعة بقياس الأدوات المالية مثل موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر الموحد بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة كما تم الإفصاح عنها في (إيضاح 37).

تمثل القيمة العادلة السعر الذي سيتم الحصول عليه عند بيع الموجودات أو الذي سيتم دفعه لنقل إلزام في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس.

يتم قياس القيمة العادلة بناءً على فرضية أن عملية بيع الموجودات أو نقل الإلتزام تم من خلال الأسواق الرئيسية للموجودات والمطلوبات.

في حال غياب السوق الرئيسي، يتم استخدام السوق الأكثر ملائمة للموجودات أو المطلوبات.

تحتاج المجموعة لامتلاك فرص الوصول للسوق الرئيسي أو السوق الأكثر ملائمة.

تقيس المجموعة القيمة العادلة للموجودات أو الإلتزام باستخدام الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الموجودات أو الإلتزام على افتراض أن المشاركين في السوق سيتصرفون بما فيه مصلحتهم الاقتصادية.

يأخذ قياس القيمة العادلة للموجودات غير المالية بعين الاعتبار قدرة المشاركون في السوق على توليد المنافع الاقتصادية من خلال استخدام الموجودات بأفضل استخدام له أو بيعه لمشارك آخر سيستخدم الموجودات بأفضل استخدام له.

تقوم المجموعة باستخدام أساليب تقييم ملائمة وتتناسب مع الظروف وتوفر المعلومات الكافية لقياس القيمة العادلة وتوضيح استخدام المدخلات الممكنة ملاحظتها بشكل مباشر وتقليل استخدام المدخلات الممكنة ملاحظتها بشكل غير مباشر.

(آلاف الدنانير الأردنية)

تقوم المجموعة باستخدام الترتيب التالي لأساليب وبدائل التقييم وذلك في تحديد وعرض القيمة العادلة للأدوات المالية:

إن جميع الموجودات والمطلوبات التي يتم استخدام القيمة العادلة لقياسها أو تم الإفصاح عنها في القوائم المالية الموحدة أو تم شطبها باستخدام المستويات التالية للقيمة العادلة، وبناءً على أدنى مستوى للمدخلات التي لديها تأثير مهم لقياس القيمة العادلة ككل:

المستوى الأول: الأسعار السوقية المعلنة في الأسواق الفعالة للموجودات والمطلوبات المشابهة.

المستوى الثاني: تقنيات أخرى حيث تكون على المدخلات لها تأثير مهم على القيمة العادلة ويمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر.

المستوى الثالث: تقنيات أخرى حيث تستخدم مدخلات لها تأثير مهم على القيمة العادلة ولكنها ليست مبنية على معلومات في السوق يمكن ملاحظتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بتاريخ القوائم المالية الموحدة بدراسة وجود أية مؤشرات على انخفاض قيمة الموجودات غير المالية. وفي حال وجود مثل تلك المؤشرات أو عند القيام بفحص التدني السنوي لتلك الموجودات، تقوم المجموعة بتقدير القيمة الممكن استردادها. تمثل القيمة الممكن استردادها لتلك الموجودات، القيمة العادلة لكل أصل/ وحدة توليد النقد بعد تنزيل مصروفات البيع أو القيمة المستخدمة، أيهما أعلى، ويتم احتسابها لكل أصل على حده، ما لم يكن للأصل وحدة توليد نقد منفصلة عن تلك الموجودات. في حال زيادة القيمة الدفترية عن القيمة الممكن استردادها يتم تنزيل قيمة تلك الموجودات لكل وحدة توليد نقد إلى القيمة الممكن استردادها. ولأغراض إحتساب القيمة المستخدمة فإنه يتم خصم التدفقات النقدية المتوقعة لتلك الموجودات إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة والذي يعكس التقديرات السوقية الحالية للقيمة الزمنية للنقد والمخاطر المتعلقة بتلك الموجودات. وعند احتساب القيمة العادلة مطروحاً منها مصروفات البيع، يتم الأخذ بالاعتبار عمليات السوق الحديثة، إن وجدت، وفي حالة عدم وجود مثل هذه العمليات، يتم استخدام وسائل تقييم مناسبة. يتم تسجيل خسائر التدني في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.

يتم بتاريخ القوائم المالية الموحدة دراسة فيما إذا كان هناك أية مؤشرات تدل على أن انخفاض القيمة الذي تم الاعتراف به سابقاً لتلك الموجودات لم يعد قائماً أو انخفضت قيمته، تقوم المجموعة بتقدير القيمة الممكن استردادها للأصل أو وحدة توليد النقد. ويتم استرجاع خسائر التدني التي تم الاعتراف بها سابقاً فقط في حالة وجود تغير في الفرضيات التي تم استخدامها لاحتساب القيمة الممكن استردادها لذلك الأصل من التاريخ الذي تم الاعتراف بخسائر التدني سابقاً. ويتم استرجاع خسائر التدني في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.

إجراءات إختبار التدني:

- الشهرية: يتم إجراء اختبار التدني للشهرة بشكل سنوي على الأقل أو عند وجود مؤشرات تدل على تدني قيمتها. إن خسائر تدني قيمة الشهرة لا يمكن استرجاعها لاحقاً.

- الموجودات غير الملموسة ذات العمر غير المحدد: يتم إجراء اختبار التدني للموجودات غير الملموسة ذات العمر غير المحدد بشكل سنوي على الأقل أو عند وجود مؤشرات تدل على تدني قيمتها.

(آلاف الدنانير الأردنية)

ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، وأي تدني في قيمتها ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية المثوية التالية:

%	
10 - 2	مباني
25 - 9	أثاث ومفروشات
20 - 3	أجهزة ومعدات
20 - 15	وسائط نقل
15	إضافة وتحسينات
25 - 20	حاسب الآلي
15	أجهزة كهروميكانيكية
15	تمديدات صحية
20 - 10	أخرى

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها الى القيمة الممكن استردادها وقيد قيمة التدني في قائمة الايرادات والمصروفات الموحدة.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام ، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً ، يتم معالجة التغيير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغيير في التقديرات.

الشهرة

يتم تسجيل الشهرة بالكلفة التي تمثل الزيادة في تكلفة تملك أو شراء الاستثمار في الشركة الحليفة او التابعة عن حصة الشركة في القيمة العادلة لصافي موجودات تلك الشركة بتاريخ التملك. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات تابعة في بند منفصل كموجودات غير ملموسة، أما الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات حليفة فتظهر كجزء من حساب الاستثمار في الشركة الحليفة ويتم لاحقاً تخفيض كلفة الشهرة بأي تدني في قيمة الاستثمار.

يتم توزيع الشهرة على وحدة / وحدات توليد النقد لأغراض اختبار التدني في القيمة.

يتم إجراء اختبار لقيمة الشهرة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيض قيمة الشهرة إذا كانت هناك مؤشرات على أن قيمة الشهرة قد تدنت وذلك في حال كانت القيمة القابلة للاسترداد المقدرة لوحدة / لوحات توليد النقد التي تعود لها الشهرة أقل من القيمة المسجلة في الدفاتر لوحدة / وحدات توليد النقد ويتم تسجيل قيمة التدني في قائمة الايرادات والمصروفات الموحدة.

(آلاف الدنانير الأردنية)

موجودات غير ملموسة

يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو غير محددة. ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد ويتم تسجيل الإطفاء في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.

لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال المجموعة ويتم تسجيلها في الإيرادات والمصروفات الموحدة في نفس السنة. يتم مراجعة أي مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية الموحدة. كذلك يتم مراجعة العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على السنوات اللاحقة.

إستثمارات عقارية

يتم اثبات الاستثمارات العقارية بتاريخ الشراء بالكلفة متضمناً تكاليف الشراء ويتم قياسها بعد ذلك بالقيمة العادلة والتي تعكس بشكل أساسي ظروف وأسعار السوق بتاريخ القوائم المالية الموحدة.

يتم اثبات الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة. تقييم الاستثمارات العقارية اعتماداً على أسس وفرضيات تعتمد على ظروف وأسعار السوق حيث يتم احتساب القيمة السوقية باعتماد المتوسط الحسابي لخمس خبراء عقاريين معتمدين بعد استثناء أعلى وأدنى قيمة تقييم.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم الاعتراف بمخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين عندما تكون المجموعة ملتزمة بتقديم تعويض نهاية الخدمة للموظفين. تكون المجموعة ملتزمة عندما يكون لديها خطة رسمية مفصلة للتعويض ولا يوجد احتمال فعلي بسحب هذه الخطة. يتم قياس مخصص تعويض نهاية الخدمة بناءً على عدد الموظفين في المجموعة في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة وفقاً للسياسات الداخلية للمجموعة ومعياري المحاسبة الدولي رقم 19.

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف بموجب أساس الإستحقاق باستثناء فوائد وعمولات القروض غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم قيدها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.

يتم تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف بموجب أساس الإستحقاق على أساس الفترات الزمنية المستحقة والمبالغ الأصلية ومعدل الفائدة المكتسب.

يتم الاعتراف بأرباح أسهم الشركات عند تحققها (إقرار من الهيئة العامة للمساهمين).

(آلاف الدنانير الأردنية)

يتم إثبات إيرادات بيع الصحف والمجلات عند إتمام عملية البيع من قبل وكلاء التوزيع وإصدار الفاتورة للوكلاء.
يتم إثبات إيرادات الإعلانات عند نشر الإعلان وإصدار الفاتورة للعميل.
يتم إثبات إيرادات المطبعة عند تسليم المطبوعات وإصدار الفاتورة للعميل.
يتم إثبات إيرادات الفنادق والمنتجعات السياحية كما يلي:
الغرف : يتم الاعتراف بالإيرادات وفقاً لأساس الاستحقاق.
الطعام والشراب والأقسام الأخرى : يتم الاعتراف بالإيرادات عند تقديم الخدمة.
يتم تحقق إيرادات مبيعات الطاقة عند استخدامها من قبل المستهلك وإصدار الفاتورة له.

المبيعات

يتم احتساب إيرادات المبيعات بالقيمة العادلة للبدل المستلم أو الذي سيتم استلامه باستثناء ضريبة المبيعات عند توفر جميع الشروط التالية:

- تحويل لجميع المخاطر والمنافع الجوهرية المرتبطة بامتلاك البضاعة إلى المشتري؛ و
- عدم الاحتفاظ بعلاقتها الإدارية المستمرة والمتعلقة عادة بملكية البضاعة، أو سيطرتها الفعلية على البضاعة المباعة؛ و
- من الممكن احتساب الإيراد بشكل يعتمد عليه؛ و
- من المحتمل أن تتدفق المنافع الاقتصادية المتعلقة بالمعاملة؛ و
- من الممكن قياس التكاليف المتكبدة أو التي سيتم تكبدها بشكل يعتمد عليه.

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية :

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام الصندوق ببيع أو شراء الموجودات المالية).

المشتقات المالية

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة (مثل عقود الفائدة المستقبلية وعقود المقايضة وحقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي الموحدة ضمن الموجودات الأخرى أو المطلوبات الأخرى، وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة، ويتم قيد مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.

عقود إعادة الشراء أو البيع

يستمر الاعتراف في القوائم المالية الموحدة بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي، وذلك لاستمرار سيطرة المجموعة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للمجموعة حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة، تدرج المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لهذه العقود ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعالة.

(آلاف الدنانير الأردنية)

أما الموجودات المشتراه مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية الموحدة، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤوّل للصندوق حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن القروض والديون الممنوحة، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعالة.

استثمارات في شركات حليفة

الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي تمارس فيها المجموعة تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية، وتظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة بموجب طريقة حقوق الملكية.

تظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة ضمن قائمة المركز المالي الموحدة بالكلفة، بالإضافة إلى حصة المجموعة من التغيرات في صافي موجودات الشركة الحليفة. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات حليفة كجزء من حساب الاستثمار في الشركة الحليفة ولا يتم اطفائها. يتم تسجيل حصة المجموعة من أرباح الشركات الحليفة في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة. في حال وجود تغير على حقوق ملكية الشركة الحليفة فإنه يتم إظهار هذه التغيرات إن وجدت في قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للمجموعة. يتم استبعاد الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات بين المجموعة والشركات الحليفة بحدود حصة المجموعة في الشركات الحليفة.

مخزون

يتم تسعير المخزون بسعر الكلفة باستخدام طريقة المتوسط المرجح وصافي القيمة المتوقع تحقيقها أيهما اقل. إن صافي القيمة المتوقع تحقيقها هي سعر البيع المتوقع في الظروف الاعتيادية مطروحاً منه تكاليف البيع.

ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة
- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية الموحدة لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتنزيل لأغراض ضريبية.
- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في المملكة الأردنية الهاشمية، علماً بأن إيرادات المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي معفاة من ضريبة الدخل بموجب القانون باستثناء إيرادات الإيجارات وأرباح بعض الفنادق والإيرادات من الاستثمارات الخارجية.
- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات المهنية الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها، يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي الموحدة وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.
- يتم مراجعة رصيد الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية أو انتفاء الحاجة للمطلوبات الضريبية المؤجلة جزئياً أو كلياً.

(آلاف الدنانير الأردنية)

العملات الأجنبية

يتم اثبات المعاملات التي تتم بالمعاملات الأجنبية خلال السنة المالية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات. يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة والمعلنة من البنك المركزي الأردني.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.

يتم إثبات فروقات التحويل لبند الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر وتتضمن: النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنك المركزي والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية.

موجودات ومطلوبات مساهمات المشتركين

يتم إظهار هذه الموجودات في بند مستقل تمشياً مع تعليمات هيئة تنظيم قطاع الكهرباء وإظهارها ضمن الموجودات تحت بند موجودات مساهمات المشتركين والتي يقابلها في جانب المطلوبات بند مطلوبات مساهمات المشتركين وبنفس القيمة.

يتم استهلاك موجودات مساهمات المشتركين بنسبة 4٪ سنوياً وتطفاً مطلوبات مساهمات المشتركين المقابلة لها بنفس النسبة بحيث لا تؤثر على قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.

موجودات فلس الريف

يمثل هذا البند موجودات البنية التحتية لتمديد شبكة الكهرباء الى المناطق الريفية ويتم إظهارها ضمن الموجودات تحت بند موجودات فلس الريف والتي يقابلها في جانب المطلوبات بند مطلوبات فلس الريف وبنفس القيمة وذلك تمشياً مع تعليمات هيئة تنظيم قطاع الكهرباء بشأن إظهار تلك البنود.

يتم استهلاك موجودات فلس الريف بنسبة 4٪ سنوياً وتطفاً مطلوبات فلس الريف المقابلة لها بنفس النسبة بحيث لا تؤثر على قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة.

العمليات المشتركة

العمليات المشتركة هي اتفاقية تعاقدية بين الصندوق وأطراف أخرى بأنشطة اقتصادية خاضعة لسيطرة مشتركة وذلك عندما تتطلب قرارات السياسة المالية والتشغيلية والاستراتيجية المتعلقة بأنشطة المشاريع الموافقة بالإجماع من قبل الأطراف المشاركة بالسيطرة.

وفقاً لاتفاقيات العمليات المشتركة يقوم الصندوق بالاعتراف بالموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف المتعلقة بالعمليات الخاضعة للسيطرة المشتركة بنسبة مساهمته في هذه العمليات.

(آلاف الدنانير الأردنية)

التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي الموحدة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

(2-5) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة المجموعة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات والافصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر أيضاً على الإيرادات والمصاريف بشكل خاص، يتطلب من إدارة المجموعة القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك المخصصات.

(3) نقد وأرصدة لدى البنوك

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

2013	2014	
243	147	نقد في الصندوق
2	4	أرصدة لدى البنك المركزي الأردني
40,843	23,689	حسابات جارية وتحت الطلب
41,088	23,840	

لا توجد أية أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية كما لا يوجد أية أرصدة مقيدة كما في 31 كانون الأول 2014 و2013.

(4) إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

2013	2014	
387,027	433,844	ودائع تستحق خلال فترة 3 أشهر أو أقل
435,679	298,481	ودائع تستحق خلال فترة من 3 أشهر إلى 6 أشهر
-	11,915	ودائع تستحق خلال فترة من 6 أشهر إلى 12 أشهر
822,706	744,240	

- تتراوح معدلات الفائدة السنوية على الودائع بالدينار الأردني من 1% إلى 6.60%.

- يبلغ معدل سعر الفائدة على الودائع بالدولار الأمريكي 0.5%.

- تتضمن الإيداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية مبلغ 6.5 مليون دينار تقريباً كما في 31 كانون الأول 2014 والذي يمثل إيداعات تخص صندوق تعطل عن العمل.

(آلاف الدنانير الأردنية)

(5) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الإيرادات والمصروفات

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

2013	2014	
		أسهم شركات مدرجة في أسواق مالية:
95,808	106,329	محلية
10,997	10,864	أجنبية
106,805	117,193	

(6) قروض وديون ممنوحة، بالصافي

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

2013	2014	
104,250	100,154	قروض مباشرة
44,314	39,645	قروض تجمع بنكي
945	61	قروض إسكان وأخرى *
149,509	139,860	
(830)	(808)	مخصص تدني قروض وديون ممنوحة
148,679	139,052	صافي القروض والديون الممنوحة

* تم خلال العام 2013 فصل حسابات قروض الإسكان إلى صندوق مستقل عن حسابات الصندوق وذلك تماشياً مع نظام الخدمة المدنية بموجب عملية هيكلية المؤسسات العامة والقطاع العام، حيث تم إظهارها بالصافي في القوائم المالية الموحدة كأمانات صندوق الإسكان ضمن الموجودات الأخرى (إيضاح 17).

مخصص تدني قروض وديون ممنوحة

إن تفاصيل الحركة على مخصص تدني قروض وديون ممنوحة هي كما يلي:

2013	2014	
847	830	الرصيد في بداية السنة
(17)	(22)	المسترد للسنة
830	808	الرصيد في نهاية السنة

(آلاف الدنانير الأردنية)

يبين الجدول أدناه أسعار الفوائد وتواريخ الاستحقاق والضمانات لكل من القروض أعلاه:

الضمانات	تاريخ استحقاق آخر قسط	سعر الفائدة %	الرصيد	
حكومية، عقارية، اعتبارية	31 آذار 2024	7.75 - 5.40	100,154	قروض مباشرة
حكومية، رهن أسهم، اعتبارية	18 تشرين الأول 2025	10.75 - 2.08	39,645	قروض تجمع بنكي
رهن عقاري، تأمين على حياة المقترض			61	قروض اسكان وأخرى
			139,860	

بلغت القروض والديون الممنوحة غير العاملة 750 ألف دينار أي ما نسبته 0.5% من رصيد القروض والديون الممنوحة كما في 31 كانون الأول 2014 مقابل 750 ألف دينار أي ما نسبته 0.5% من رصيد القروض والديون الممنوحة كما في 31 كانون الأول 2013، وقد تم أخذ مخصص مقابلها بالكامل.

(آلاف الدنانير الأردنية)

(7) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يتكون هذا البند مما يلي:

2013	2014	
		موجودات مالية - أسهم شركات مدرجة في أسواق مالية:
1,329,206	1,325,202	موجودات مالية أسهم شركات مدرجة - محلية
31,776	49,422	موجودات مالية أسهم شركات مدرجة - أجنبية
1,360,982	1,374,624	
		موجودات مالية - أسهم شركات غير مدرجة في أسواق مالية:
83,170	65,558	
		موجودات مالية أخرى:
2,869	16,030	استثمار في صناديق مشتركة بالدولار الأمريكي
1,447,021	1,456,212	إجمالي الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الموحدة

* تم تحديد القيمة العادلة للأسهم والصناديق المشتركة غير المدرجة وفقاً لعدة طرق تتلائم مع طبيعة الشركة حيث تم استخدام صافي القيمة الدفترية والتدفقات النقدية المخصومة وصافي الموجودات.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر المدرجة حسب القطاع:

2013	النسبة	2014	النسبة	
	%		%	
1,024,953	75.3	1,059,925	77.1	قطاع البنوك
250,334	18.4	175,929	12.8	قطاع الصناعة
82,865	6.1	85,798	6.2	قطاع الخدمات
2,830	0.2	52,972	3.9	قطاع التأمين
1,360,982		1,374,624		

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
31 كانون الأول 2014

(الآلاف المتأثير الأردنية)

(8) استثمارات في شركات حليفة

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

التقييمية السوقية العادية في نهاية السنة	التقييمية بموجب طريقة حقوق الملكية في نهاية السنة	التقييمية السوقية العادية في نهاية السنة	التقييمية بموجب طريقة حقوق الملكية في نهاية السنة	الحصة من القيمة الاحتياطي العادية	الحصة من نتائج أعمال الشركات	توزيعات أرباح	بيع/ تخفيض رأس المال	شراء/ زيادة رأس المال	التقييمية بموجب طريقة الملكية في بداية السنة	تاريخ آخر قوائم مالية صادرة معدقة	النشاط	نسبة المساهمة	عدد الأسهم/ المملوكة	عدد أسهم رأس المال	مشاركة في بورصة عمان
81,852	83,951	90,269	89,733	197	9,793	(4,208)	-	-	83,951	31 كانون الأول 2014	خدمات مصرفية ومالية	21.042	21,041,644	100,000,000	البنك الأردني الكويتي
39,073	32,668	56,016	37,037	(124)	6,507	(2,014)	-	-	32,668	31 كانون الأول 2014	مصانع إنتاج كوكيز	20.14	12,587,890	62,500,000	شركة مصانع الجوزل الأردنية
17,684	18,070	22,434	18,306	(4)	240	-	-	-	18,070	31 كانون الأول 2014	مصانع إنتاجية	21.85	13,207,226	60,444,460	شركة مصانع الإسمنت الأردنية
296,020	303,066	253,423	300,043	-	12,139	(15,162)	-	-	303,066	31 كانون الأول 2014	التصالات	28.88	72,200,000	250,000,000	شركة الاتصالات الأردنية
13,620	13,135	12,000	13,622	329	818	(660)	-	-	13,135	31 كانون الأول 2014	مصانع نسجية	20.03	3,004,000	15,000,000	شركة مصانع الإبراج الأردنية
620	-	418	-	-	-	-	-	-	-	31 كانون الأول 2014	خدمة وصيانة بشر	30	1,350,000	4,500,000	شركة الشرق الأردنية للسحافة والنشر/الستور*
7,279	5,554	7,655	5,513	(146)	607	(502)	-	-	5,554	31 كانون الأول 2014	خدمات تقنية	26.15	4,183,178	16,000,000	شركة الشرق للتطبيقات الإلكترونية*
456,148	456,444	442,215	464,254	252	30,104	(22,546)	-	-	456,444						غير متداولة في بورصة عمان
8,031	5,561	8,563	5,563	-	2	-	-	-	5,561	31 كانون الأول 2014	استثمار	30	5,100,000	17,000,000	شركة تطوير جرب البحر الميت
4,900	4,890	-	4,885	-	(5)	-	-	-	4,890	31 كانون الأول 2014	استثمار	26	5,200,000	20,000,000	شركة نمية للمنتجات المتخصصة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31 كانون الأول 2014	استثمار	50	700,000	1,400,000	شركة السلع التجمية والاستثمار صناعات*
-	50	50	50	-	-	-	-	-	50	-	استثمار	50	50,000	100,000	الشركة السورية الأردنية لتطوير السفق**
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31 كانون الأول 2014	مصانع تصنيعية	23.33	2,333,333	10,000,000	شركة مسبقا الأردن*
-	1,125	-	956	-	(81)	(88)	-	-	1,125	31 كانون الأول 2014	صناعية	23.5	587,500	2,500,000	شركة صناعة السمات الكهربائية
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31 كانون الأول 2014	بناء وهدنة	20.71	376,363	1,816,990	شركة المساهمات الهندسية العربية*
12,931	11,626	8,613	11,454	-	(84)	(88)	-	-	11,626						
469,079	468,070	450,828	475,708	252	30,020	(22,634)	-	-	468,070						

* تم قيد هذه الاستثمارات بدينار واحد نتيجة وجود حساسات متراكمة تتجاوز رأس المال المدفوع.

** لا يوجد قوائم مالية للشركة كونها لا تزال في مرحلة التأسيس.

(آلاف الدنانير الأردنية)

توضح الجداول التالية ملخص المعلومات المالية لأهم استثمارات المجموعة في الشركات الحليفة:

البنك الأردني الكويتي		
2013	2014	
2,552,466	2,609,715	موجودات
(2,143,131)	(2,172,759)	مطلوبات
(4,809)	(5,172)	حقوق غير المسيطرين
404,526	431,784	صافي حقوق الملكية
%21.042	%21.042	نسبة الملكية
83,951	89,733	صافي قيمة الاستثمار كما في 31 كانون الأول
110,282	104,206	صافي إيرادات الفوائد والعمولات و العملات الأجنبية
(1,103)	(3,804)	خسائر موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
1,604	2,178	توزيعات أرباح نقدية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
(16,551)	(14,356)	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
(22,888)	(22,059)	نفقات الموظفين
(23,926)	(19,404)	إيرادات ومصاريف أخرى، بالصافي
47,418	46,761	ربح السنة
47,496	46,545	العائد الى مساهمي البنك
(78)	216	العائد الى حقوق غير المسيطرين
9,994	9,793	حصة المجموعة من نتائج الأعمال

(آلاف الدنانير الأردنية)

شركة مصفاة البترول الأردنية		
2013	2014	
1,618,473	1,640,973	موجودات متداولة
147,311	157,662	موجودات غير متداولة
(1,580,968)	(1,586,909)	مطلوبات متداولة
(60,127)	(62,761)	مطلوبات غير متداولة
-	(2,580)	حقوق غير المسيطرين
124,689	146,385	صافي حقوق الملكية
%20.41	%20.14	نسبة الملكية
32,668	37,037	صافي قيمة الاستثمار كما في 31 كانون الأول
4,312,466	4,624,128	المبيعات
(4,278,838)	(4,552,679)	كلفة المبيعات
(66,001)	(65,434)	فوائد وعمليات بنكية
(53,243)	(72,790)	مصاريف بيع وتوزيع
136,507	141,123	تسوية الأرباح مع الحكومة - دعم
(22,656)	(41,918)	إيرادات ومصاريف أخرى، بالصافي
28,235	32,430	ربح السنة
28,235	32,310	العائد إلى مساهمي الشركة
-	120	العائد إلى حقوق غير المسيطرين
5,762	6,507	حصة المجموعة من نتائج الأعمال

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
31 كانون الأول 2014

(آلاف الدنانير الأردنية)

شركة مصانع الإسمنت الأردنية		
2013	2014	
52,423	62,662	موجودات متداولة
135,489	127,638	موجودات غير متداولة
(79,738)	(84,453)	مطلوبات متداولة
(23,307)	(21,104)	مطلوبات غير متداولة
(7,959)	(7,777)	حقوق غير المسيطرين
76,908	76,966	صافي حقوق الملكية
٪21.85	٪21.85	نسبة الملكية
18,070	18,306	صافي قيمة الاستثمار كما في 31 كانون الأول
91,489	114,309	المبيعات
(102,065)	(93,779)	كلفة المبيعات
(8,469)	(9,095)	مصاريف إدارية
(1,748)	(1,829)	مصاريف بيع وتوزيع
(2,899)	(3,057)	مصاريف تمويل
(2,534)	(3,183)	إيرادات ومصاريف أخرى، بالصافي
(26,226)	3,366	ربح (خسارة) السنة
(27,604)	1,098	العائد الى مساهمي الشركة
1,378	2,268	العائد الى حقوق غير المسيطرين
(6,031)	240	حصة المجموعة من نتائج الأعمال

(آلاف الدنانير الأردنية)

شركة الاتصالات الأردنية		
2013	2014	
370,691	305,865	موجودات متداولة
247,602	293,448	موجودات غير متداولة
(248,271)	(239,816)	مطلوبات متداولة
(5,875)	(4,963)	مطلوبات غير متداولة
853	-	حقوق غير المسيطرين
365,000	354,534	صافي حقوق الملكية
%28.88	%28.88	نسبة الملكية
303,066	300,043	صافي قيمة الاستثمار كما في 31 كانون الأول
356,371	344,980	الإيرادات
(170,475)	(161,409)	تكلفة الخدمات
(21,684)	(22,073)	مصاريف إدارية
(40,317)	(42,987)	مصاريف بيعية وتسويقية
7,732	6,053	إيرادات تمويل
(79,911)	(82,441)	إيرادات ومصاريف أخرى، بالصافي
51,716	42,123	ربح السنة
51,490	42,033	العائد الى مساهمي الشركة
226	90	العائد الى حقوق غير المسيطرين
14,870	12,139	حصة المجموعة من نتائج الأعمال

(آلاف الدنانير الأردنية)

شركة مصانع الأجواخ الأردنية		
2013	2014	
16,025	16,759	موجودات متداولة
60,481	62,948	موجودات غير متداولة
(2,538)	(2,902)	مطلوبات متداولة
(924)	(932)	مطلوبات غير متداولة
(4,427)	(4,699)	حقوق غير المسيطرين
68,617	71,174	صافي حقوق الملكية
%20.03	%20.03	نسبة الملكية
13,135	13,622	صافي قيمة الاستثمار كما في 31 كانون الأول
9,502	8,382	المبيعات
(4,670)	(4,550)	تكلفة المبيعات
(1,244)	(1,126)	مصاريف إدارية
(109)	(102)	مصاريف بيعية وتسويقية
1,144	2,099	إيرادات ومصاريف أخرى، بالصافي
4,623	4,703	ربح السنة
3,903	4,090	العائد الى مساهمي الشركة
720	613	العائد الى حقوق غير المسيطرين
781	818	حصة المجموعة من نتائج الأعمال

(آلاف الدنانير الأردنية)

شركة الشرق للمشاريع الإستثمارية		
2013	2014	
6,603	5,736	موجودات متداولة
15,567	16,013	موجودات غير متداولة
(1,260)	(993)	مطلوبات متداولة
20,910	20,756	صافي حقوق الملكية
%26.15	%26.15	نسبة الملكية
5,554	5,513	صافي قيمة الاستثمار كما في 31 كانون الأول
6,903	6,893	إيرادات التشغيل
(1,917)	(1,923)	تكاليف التشغيل
(3,115)	(3,117)	مصاريف إدارية وصيانة وتسويق واستهلاكات
742	776	إيرادات أخرى
2,613	2,629	ربح السنة قبل الضريبة
(328)	(306)	مصروف ضريبة الدخل
2,285	2,323	ربح السنة
594	607	حصة المجموعة من نتائج الأعمال

(آلاف الدنانير الأردنية)

(9) موجودات مالية بالكلفة المطفأة

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

2013	2014	معدل الفائدة %	
			أ- سندات حكومية ومؤسسات عامة
			مكفولة من الحكومة:
87,671	-	-	أذونات خزينة
2,039,662	2,918,416	8.60 – 3.77	سندات خزينة
50,479	63,742	7.70 – 5.58	أسناد قرض مؤسسات عامة
2,177,812	2,982,158		
			ب- سندات وأسناد قرض وأوراق مالية أخرى
45,857	14,067	10.00 – 4.45	أسناد قرض وسندات شركات قطاع خاص
(567)	(567)		مخصص أسناد مشكوك في تحصيلها
45,290	13,500		
2,223,102	2,995,658		
2,223,102	2,995,658		تحليل السندات والأذونات ذات عائد ثابت

تستحق السندات وأذونات الخزينة كما يلي:

2013	2014	
695,912	591,346	خلال سنة
1,260,603	1,340,582	من سنة إلى ثلاث سنوات
266,587	1,063,730	أكثر من ثلاث سنوات
2,223,102	2,995,658	

* يتضمن هذا البند مبلغ 127,324 ألف دينار كما في 31 كانون الأول 2014 والذي يمثل سندات خزينة تخص صندوق التعطل عن العمل.

(آلاف الدنانير الأردنية)

(10) موجودات ومطلوبات مساهمات المشتركين وفسل الريف

يمثل هذا البند قيمة أعمال البنية التحتية التي قامت بها الشركات التابعة لشركة الضمان لإستثمارات الطاقة (شركة تابعة) لإيصال الكهرباء للمشاركين وللمناطق النائية. يقوم المشتركين ومشروع كهرباء الريف الأردني بدفع كلفة البنية التحتية ويتم إثباتها كموجودات ومطلوبات في قائمة المركز المالي الموحدة، وفيما يلي الحركة الحاصلة خلال العام:

2013	2014	
		الكلفة
238,633	253,635	الرصيد في بداية السنة
15,002	14,228	إضافات خلال السنة
253,635	267,863	الرصيد في نهاية السنة
		الإطفاء المتراكم
82,748	92,738	الرصيد في بداية السنة
9,990	10,801	إستهلاك السنة *
92,738	103,539	الرصيد في نهاية السنة
160,897	164,324	صافي القيمة الدفترية في نهاية العام

* يتم استهلاك موجودات مساهمات المشتركين وفسل الريف بنسبة 4% سنويا وتطفأ مطلوبات مساهمات المشتركين وفسل الريف المقابلة لها بنفس النسبة وبذلك لا تؤثر على الأداء المالي للمجموعة. ان تفاصيل مطلوبات مساهمات المشتركين وفسل الريف كما في 31 كانون الأول كما يلي:

2013	2014	
115,281	118,112	مطلوبات مساهمات المشتركين
45,616	46,212	مطلوبات فسل الريف
160,897	164,324	

(آلاف الدنانير الأردنية)

(11) مشاريع تحت التنفيذ

يتكون هذا البند مما يلي:

2013	2014	
18,219	19,972	بناء وتطوير البنية التحتية لأراضي مشروع المفرق
8,172	10,617	مشاريع إيصال الكهرباء
1,635	-	بناء وتطوير البنية التحتية لأراضي مشروع الشمال
3,357	1,797	منتجع كراون بلازا- البحر الميت
4,648	561	تحديث فندق عمرة كراون بلازا- عمان
2,164	601	تحديث منتجع كراون بلازا- البتراء
604	219	تحديث فندق انتركونتيننتال -العقبة
199	347	تطوير الأسواق الحرة على المعابر الحدودية
30,862	31,338	مشروع الشاطئ السياحي في العقبة*
150	-	مشروع مبنى مدينة العقبة الاستثماري
361	-	مشروع أنظمة تكنولوجيا المعلومات
104	372	منتجع هوليدي إن - البحر الميت
-	1,635	بناء وتطوير البنية التحتية لمشاريع إربد
-	71	عمان الشام
285	545	مشاريع تحت التنفيذ في باقي الفنادق والإستراحات
70,760	68,075	

* يمثل هذا البند قيمة أراضي تم تحويلها خلال العام 2012 من حساب الإستثمارات العقارية لحساب المشاريع تحت التنفيذ لقاء إنشاء وتطوير مشروع الشاطئ السياحي في العقبة ومن المتوقع الانتهاء من المشروع في نهاية العام 2015 وبكلفة اجمالية متوقعة لإتمام المشروع 971 ألف دينار.

(آلاف الدنانير الأردنية)

(12) مخزون

يتكون هذا البند مما يلي:

2013	2014	
2,264	2,799	مواد خام
18,112	17,633	مواد كهرباء وأدوات - شركة الضمان لاستثمارات الطاقة
304	315	طعام وشراب
61	60	معدات مطابخ
73	71	لوازم ومعدات تشغيلية
6,885	9,293	بضاعة جاهزة - شركة الأسواق الحرة الأردنية
1,309	385	بضاعة في الطريق
1,955	5,737	أخرى
(3,130)	(3,277)	مخصص بضاعة بطيئة الحركة
27,833	33,016	

إن الحركة على مخصص بضاعة بطيئة الحركة كما يلي:

2013	2014	
2,651	3,130	الرصيد في بداية السنة
448	177	المخصص خلال السنة
-	(30)	بضاعة تم شطبها خلال العام
31	-	تحويلات
3,130	3,277	الرصيد في نهاية السنة

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
31 كانون الأول 2014

(آلاف الدنانير الأردنية)

(13) ممتلكات ومعدات، بالصافي

يتكون هذا البند مما يلي:

المجموع	أخرى	تمديدات صحية	أجهزة كهروميكانيكية	حاسب آلي	إضافة وتحسينات	وسائط نقل	أجهزة ومعدات	أثاث ومفروشات	مباني	أراضي	2014 -
											الكلفة:
540,599	7,483	11,114	43,467	14,047	6,556	10,750	240,192	37,380	154,637	14,973	الرصيد في بداية السنة
33,188	187	242	1,621	1,336	-	1,693	17,284	6,034	4,383	408	إضافات
(4,938)	-	(2)	(97)	(192)	(2)	(698)	(2,747)	(206)	(994)	-	استبعادات
5,938	-	-	-	91	-	-	5,745	-	102	-	المحول من مشاريع تحت التنفيذ
574,787	7,670	11,354	44,991	15,282	6,554	11,745	260,474	43,208	158,128	15,381	الرصيد في نهاية السنة
											الاستهلاك المتراكم والتدني:
227,822	4,605	6,776	25,454	11,103	6,522	7,618	106,663	24,504	34,577	-	الرصيد في بداية السنة
29,542	827	1,074	4,118	1,447	7	1,116	14,347	3,324	3,282	-	استهلاك السنة
(2,684)	-	(2)	(96)	(155)	(2)	(664)	(1,144)	(191)	(430)	-	استبعادات
254,680	5,432	7,848	29,476	12,395	6,527	8,070	119,866	27,637	37,429	-	الرصيد في نهاية السنة
320,107	2,238	3,506	15,515	2,887	27	3,675	140,608	15,571	120,699	15,381	صافي القيمة الدفترية: كما في 31 كانون الأول 2014
											2013 -
											الكلفة:
483,220	7,351	11,092	43,104	13,045	6,556	10,552	203,547	36,666	135,574	15,733	الرصيد في بداية السنة
(1,181)	-	-	-	-	-	-	(1,181)	-	-	-	تعديلات سنوات سابقة
482,039	7,351	11,092	43,104	13,045	6,556	10,552	202,366	36,666	135,574	15,733	الرصيد المعدل في بداية السنة
17,526	96	22	303	1,143	-	481	13,317	725	1,194	245	إضافات
(4,319)	-	-	-	(197)	-	(311)	(2,211)	(30)	(565)	(1,005)	استبعادات
45,353	36	-	60	56	-	28	26,720	19	18,434	-	المحول من مشاريع تحت التنفيذ
540,599	7,483	11,114	43,467	14,047	6,556	10,750	240,192	37,380	154,637	14,973	الرصيد في نهاية السنة
											الاستهلاك المتراكم والتدني:
202,743	3,668	5,707	21,147	9,805	6,515	6,889	96,232	21,135	31,645	-	الرصيد في بداية السنة
(1,217)	-	-	-	-	-	-	(1,217)	-	-	-	تعديلات سنوات سابقة
201,526	3,668	5,707	21,147	9,805	6,515	6,889	95,015	21,135	31,645	-	الرصيد المعدل في بداية السنة
27,704	937	1,069	4,307	1,480	7	1,020	12,361	3,397	3,126	-	استهلاك السنة
(1,408)	-	-	-	(182)	-	(291)	(713)	(28)	(194)	-	استبعادات
227,822	4,605	6,776	25,454	11,103	6,522	7,618	106,663	24,504	34,577	-	الرصيد في نهاية السنة
312,777	2,878	4,338	18,013	2,944	34	3,132	133,529	12,876	120,060	14,973	صافي القيمة الدفترية: كما في 31 كانون الأول 2013

(آلاف الدنانير الأردنية)

(14) إستثمارات عقارية

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

2013	2014	
425,437	445,843	أراضي استثمارية
15,905	15,473	مباني استثمارية وأخرى
1,200	1,200	دفعات مقدمة لشراء إستثمارات عقارية
442,542	462,516	

إن الحركة الحاصلة على الاستثمارات العقارية خلال العام هي كما يلي:

2013	2014	
451,320	442,542	الرصيد في بداية السنة
6,338	6,576	شراء إستثمارات عقارية
4,370	-	أرباح استبدال إستثمارات عقارية
-	138	المحول من المشاريع تحت التنفيذ
(19,486)	13,260	أرباح (خسائر) تقييم الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة
442,542	462,516	الرصيد في نهاية السنة

(آلاف الدنانير الأردنية)

(15) استثمارات في عمليات مشتركة

يمثل هذا البند استثمارات في عمليات مشتركة مع المؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري لإنشاء وحدات سكنية، حيث قامت المؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري ببيع جزء من هذه الوحدات السكنية ولم يتم نقل ملكية معظم الوحدات المباعة للمشتريين وعليه تم إثبات المبالغ المقبوضة كإيرادات مؤجلة، ويقوم الصندوق بإثبات صافي الإيرادات المتعلقة بها في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة عند نقل الملكية. وفي العام 2013 تم الإنتهاء من مشروع الزيتونة (1) وعليه تم إثبات صافي الربح والبالغ 1.2 مليون دينار ضمن قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة. هذا وتظهر الاستثمارات في العمليات المشتركة بالكلفة كما في 31 كانون الأول 2014، وفيما يلي تفاصيل هذه العمليات:

2013	2014	
997	997	مشروع الزيتونة (2)
434	434	مشروع ارض فوعرة
1,431	1,431	

(16) موجودات غير ملموسة، بالصافي

المجموع	شهرة ****	حق استعمال وتشغيل ****	حق مرور ***	رخص **	حق حصرية *	2014 -
						الكلفة
87,803	28,014	4,108	8,181	39,500	8,000	الرصيد في بداية السنة
27	-	-	27	-	-	اضافات
(103)	-	-	-	(103)	-	استبعادات ناتجة عن بيع شركة تابعة
87,727	28,014	4,108	8,208	39,397	8,000	الرصيد في نهاية السنة
						الاطفاء المتراكم
7,592	-	644	-	2,015	4,933	الرصيد في بداية السنة
3,830	-	304	1,150	1,976	400	الاطفاء للسنة
(51)	-	-	-	(51)	-	استبعادات ناتجة عن بيع شركة تابعة
11,371	-	948	1,150	3,940	5,333	الرصيد في نهاية السنة
						صافي القيمة الدفترية كما في
76,356	28,014	3,160	7,058	35,457	2,667	31 كانون الاول 2014

(آلاف الدنانير الأردنية)

المجموع	شهرة *****	حق استعمال وتشغيل ****	حق مرور ***	رخص **	حق حصرية *	2013 -
						الكلفة
87,632	28,014	3,997	8,121	39,500	8,000	الرصيد في بداية السنة
171	-	111	60	-	-	اضافات
87,803	28,014	4,108	8,181	39,500	8,000	الرصيد في نهاية السنة
						الاطفاء المتراكم
4,917	-	346	-	38	4,533	الرصيد في بداية السنة
2,675	-	298	-	1,977	400	الاطفاء للسنة
7,592	-	644	-	2,015	4,933	الرصيد في نهاية السنة
						صافي القيمة الدفترية كما في
80,211	28,014	3,464	8,181	37,485	3,067	31 كانون الأول 2013

- * يمثل هذا البند مجموع المبالغ التي قامت شركة الأسواق الحرة الأردنية (شركة تابعة) بدفعها للخزينة العامة مقابل حق الحصرية في إقامة الأسواق الحرة في المعابر البرية والموانئ البحرية لمدة 10 سنوات اعتباراً من 30 آب 2001 على أن تلتزم الشركة بدفع 8% (9% ابتداءً من أيلول 2011) من إجمالي مبيعاتها كبديل لخدمات للخزينة العامة. هذا وقد قامت الشركة خلال العام 2009 بدفع مبلغ 2 مليون دينار مقابل تمديد حق الحصرية لمدة 20 سنة بدلاً من 10 سنوات، بالإضافة لدفع مبلغ 2 مليون دينار خلال شهر شباط 2010 وذلك تماشياً مع شروط الاتفاقية.
- ** يتضمن بند الرخص مبلغ 39,397 ألف دينار، والذي يمثل القيمة العادلة لرخص شركة توزيع الكهرباء المساهمة العامة الممنوحة من هيئة تنظيم قطاع الكهرباء الى الشركات التابعة. يتم اطفاء هذه الرخص على العمر المتبقي للرخصة وهي عشرون عاماً تنتهي في عام 2032.
- *** يمثل هذا البند قيمة التعويضات المدفوعة من قبل الشركة التابعة لشركة الضمان لاستثمارات الطاقة لأصحاب الأراضي عن الأضرار جراء مرور خطوط الكهرباء فوق ممتلكاتهم بناء على القرارات الصادرة من قبل المحاكم المختصة أو التدني في القيمة السوقية لتلك الممتلكات. وفي تقدير الإدارة فإن العمر الاقتصادي لهذه الموجودات هو غير محدد.
- **** يمثل هذا البند قيمة المبالغ المدفوعة من شركة الانطلاق الموحد لبقاء انشاء وتطوير البنية التحتية للحصول على حق الاستعمال والتشغيل (رخصة) حيث تم الاعتراف بالمبالغ المدفوعة كموجودات غير ملموسة وفقاً لمتطلبات التفسير المالي رقم (12) ترتيبات امتيازات الخدمات الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية حيث ان المبالغ المدفوعة تمثل حق (رخصة) لاستعمال وتشغيل مرفق عام لمدة 20 سنة.

(آلاف الدنانير الأردنية)

**** إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

1- قيمة الشهرة الناتجة عن تملك شركة توزيع الكهرباء المساهمة العامة والبالغة 5,271 آلاف دينار. هذا وتم تحديد هذه الشركة على أنها وحدة توليد النقد المنتفعة من عمليات التملك لأغراض اختبار تدني قيمة الشهرة، حيث قامت شركة الضمان لاستثمارات الطاقة باختبار تدني لقيمة الشهرة السنوي كما في 31 كانون الأول 2014 كما يلي:

تم تحديد القيمة القابلة للاسترداد لشركة توزيع الكهرباء وشركة كهرباء محافظة إربد المساهمة العامة المحدودة عن طريق احتساب القيمة القابلة للاسترداد والتي تم احتسابها بناء على التدفقات النقدية المتوقعة والمبنية على الموازنة التقديرية لعام 2015 التي تم اقرارها من قبل الإدارة. وقد تم احتساب التدفقات النقدية المتوقعة بعد عام 2013 باستخدام معدل نمو بلغ 3.3%. في اعتقاد الإدارة، فإن معدل النمو مناسباً بالنظر لطبيعة العمل والنمو العام في النشاط الاقتصادي في المنطقة. وقد تم استخدام معدل خصم يبلغ 12% لخصم التدفقات النقدية المتوقعة. لم ينتج عن اختبار التدني أي خسائر تدني في قيمة الشهرة المتعلقة بتملك الشركتين.

2- شهرة بقيمة 22,743 ألف دينار نتيجة تملك صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي خلال العام 2011 لشركة الضمان لاستثمارات الطاقة المساهمة الخاصة (شركة الاردن دبي لاستثمارات توزيع الكهرباء سابقاً) والتي تتمثل بقيمة فرق التقييم.

تم تحديد القيمة القابلة للاسترداد لشركة الضمان لاستثمارات الطاقة عن طريق احتساب القيمة القابلة للاسترداد لشركة كهرباء المملكة (الشركة التابعة لشركة الضمان لاستثمارات الطاقة) والتي تم احتسابها بناءً على التدفقات النقدية المتوقعة للشركة وتم تحديد تلك الشركة على أنها وحدة توليد النقد المنتفعة من عملية التملك لأغراض تملك تلك الشركة ولاختبار تدني قيمة الشهرة. وقد تم استخدام الفرضيات التالية لاختبار التدني حيث تم استخدام معدل خصم يبلغ 12.18% لخصم التدفقات النقدية المتوقعة وباستخدام معدل نمو 3.3% ولم ينتج عن اختبار التدني أي خسائر في قيمة الشهرة.

(آلاف الدنانير الأردنية)

(17) موجودات أخرى

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

2013	2014	
60,096	71,071	إيرادات وفوائد مستحقة القبض
13,534	17,473	مصاريف مدفوعة مقدماً وأرصدة مدينة أخرى
6,015	2,395	موجودات ضريبية مؤجلة
142,902	174,426	ذمم تجارية
1,591	1,057	شيكات برسم التحصيل
3,823	3,669	أمانات صندوق الإسكان (إيضاح 6)
616	2,247	أخرى
(13,949)	(15,828)	مخصص ذمم تجارية وأرصدة مدينة أخرى مشكوك في تحصيلها
214,628	256,510	

إن الحركة الحاصلة على مخصص الذمم التجارية والأرصدة المدينة الأخرى المشكوك في تحصيلها كما يلي:

2013	2014	
15,441	13,949	الرصيد في بداية السنة
(1,454)	1,881	مخصص (المسترد) للسنة
(31)	-	تحويلات
(7)	(2)	ديون معدومة
13,949	15,828	

بلغ إجمالي الذمم المشكوك في تحصيلها 15,828 دينار كما 31 كانون الأول 2014 مقابل 13,949 دينار كما في 31 كانون الأول 2013.

(آلاف الدنانير الأردنية)

فيما يلي جدول أعمار الذمم التجارية غير المشكوك في تحصيلها كما في 31 كانون الأول :

الذمم التجارية المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها						
المجموع	أكثر من 120 يوم	120 – 91 يوم	90 – 61 يوم	60 – 31 يوم	30- 1 يوم	
160,014	63,438	8,981	258	1,009	86,328	2014
128,953	43,756	7,150	18,997	908	58,142	2013

في تقدير إدارة المجموعة فإنه من المتوقع تحصيل الذمم التجارية غير المشكوك في تحصيلها بالكامل. هذا ويتم الحصول على ضمانات مقابل هذه الذمم التجارية.

(18) تأمينات المشتركين في خدمة الكهرباء

يمثل هذا البند المبالغ المستلمة لدى الشركات التابعة لشركة الضمان لاستثمارات الطاقة (شركة تابعة) من المشتركين كتأمينات نقدية مقابل خدمات توصيل الكهرباء وذلك بناءً على تعليمات تكاليف التوصيل الصادرة عن هيئة تنظيم قطاع الكهرباء.

(19) دفعات مقدمة من المشتركين في خدمة الكهرباء

يمثل هذا البند المبالغ المستلمة مقدماً لدى الشركات التابعة لشركة الضمان لاستثمارات الطاقة (شركة تابعة) من المشتركين لقاء تنفيذ مشاريع مساهمات المشتركين.

(20) المطلوب لشركة الكهرباء الوطنية

يمثل هذا البند قيمة المبالغ المطلوبة من الشركات التابعة لشركة الضمان لاستثمارات الطاقة (شركة تابعة) بالإضافة الى فوائد تأخير سداد قيمة طاقة مشتراه من شركة الكهرباء الوطنية وبلغت فوائد التأخير 19,364 ألف دينار للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2014 (12,312 ألف دينار كما في 31 كانون الأول 2013).

(آلاف الدنانير الأردنية)

(21) قروض

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

31 كانون الأول 2014			
المجموع	أقساط طويلة الأجل	اقساط قصيرة الأجل	
2,794	-	2,794	بنك المال
20,255	18,468	1,787	مؤسسة التمويل الدولية
12,701	11,783	918	بنك الاتحاد
2,578	827	1,751	البنك العربي (1)
2,780	1,820	960	البنك العربي (2)
41,108	32,898	8,210	

31 كانون الأول 2013			
المجموع	أقساط طويلة الأجل	اقساط قصيرة الأجل	
2,794	2,644	150	بنك المال
21,861	20,204	1,657	مؤسسة التمويل الدولية
13,535	12,681	854	بنك الاتحاد
4,329	2,578	1,751	البنك العربي (1)
42,519	38,107	4,412	

بنك المال

يمثل هذا البند قيمة القرض الممنوح لشركة مركز الانطلاق الموحد لسيارات السفرات الخارجية بقيمة 2.5 مليون دينار بمعدل فائدة سنوي 8٪، يسدد القرض خلال مدة سبع سنوات بموجب 10 اقساط نصف سنوية قيمة كل قسط 250 ألف دينار عدا الفوائد واستحق القسط الأول بتاريخ 13 تموز 2012، إن الغاية من القرض هي تمويل انشاء مركز الانطلاق الموحد لسيارات السفرات الخارجية، وقد قامت الشركة بتاريخ 16 أيلول 2013 بجدولة رصيد القرض بحيث يسدد بموجب 18 قسط نصف سنوي قيمة كل قسط 150 ألف دينار، ويستحق القسط الأول بتاريخ 1 تموز 2014 و بمعدل فائدة سنوية 9.5٪ تحتسب على اساس الرصيد اليومي لحساب القرض.

قامت الشركة بتسديد كامل رصيد القرض بتاريخ 6 كانون الثاني 2015.

(آلاف الدنانير الأردنية)

مؤسسة التمويل الدولية

يمثل هذا البند قيمة القرض الممنوح لشركة توزيع الكهرباء المساهمة العامة المحدودة (شركة تابعة لشركة الضمان لاستثمارات الطاقة) بقيمة 40 مليون دولار لمدة 15 سنة متضمنة فترة سماح لمدة سنة واحدة بمعدل فائدة 2.75٪ إضافة إلى سعر الإقراض في أسواق لندن كل ثلاثة أشهر، يسدد هذا القرض بموجب 56 قسط ربع سنوي بقيمة مختلفة لكل قسط واستحق القسط الأول بتاريخ 15 آذار 2010 و يستحق القسط الأخير بتاريخ 15 كانون الأول 2023. تم رهن كامل رأسمال الشركة بالإضافة إلى أسهم الشركة التابعة المشتراة والممولة بمبلغ القرض.

بنك الاتحاد

يمثل هذا البند قيمة القرض الممنوح لشركة توزيع الكهرباء المساهمة العامة (شركة تابعة لشركة الضمان لاستثمارات الطاقة) بقيمة 16.5 مليون دينار لمدة 14 سنة دون فترة سماح على أساس سعر الفائدة لأفضل عملاء البنك مطروحاً منها هامش بنسبة 1.125٪ سنوياً، يسدد القرض بموجب 56 قسط ربع سنوي، استحق القسط الأول بتاريخ 30 نيسان 2010 ويستحق القسط الأخير بتاريخ 30 كانون الثاني 2024. تم رهن أسهم الشركة التابعة المشتراة والممولة بمبلغ القرض.

(1) البنك العربي

يمثل هذا البند قيمة القرض الممنوح للمؤسسة الصحفية الأردنية / الرأي (شركة تابعة) بتاريخ 18 أيلول 2012 من البنك العربي بسقف 7 مليون دينار وبمعدل فائدة 6.25٪ ثابتة لمدة أول سنتين من تاريخ المنح لتصبح بعد ذلك بمعدل فائدة الإقراض المعلن عنها لأفضل عملاء البنك العربي مطروحاً منها 1.1٪، بشرط عدم رهن أي من موجودات الشركة وعدم الحصول على أي قرض آخر إلا بموافقة البنك الخطية المسبقة واستخدام القرض حصرياً في الغايات التي منح لأجلها. يسدد أصل القرض بموجب 48 قسط شهري يبلغ قيمة كل منها 146 ألف دينار، استحق القسط الأول بتاريخ 30 تموز 2012 ويستحق القسط الأخير بتاريخ 30 تموز 2016، يستخدم القرض حصرياً لاستكمال بناء مشروع مجمع مطابع الرأي.

(2) البنك العربي

يمثل هذا البند قيمة القرض الممنوح للمؤسسة الصحفية الأردنية / الرأي (شركة تابعة) بتاريخ 13 آذار 2014 من البنك العربي بسقف 3.5 مليون دينار وبمعدل فائدة 8.625٪، يسدد القرض بموجب 44 قسط شهري بقيمة كل منها 80 ألف دينار عدا القسط الأخير بقيمة 60 ألف دينار، هذا واستحق القسط الأول منها بتاريخ أول نيسان 2014 ويستحق القسط الأخير بتاريخ أول تشرين الثاني 2017. تم استخدام القرض لسداد الأقساط المستحقة لقرض البنك العربي السابق وتمويل الجزء المتبقي من مشروع مطابع الرأي ودعم رأس المال العامل وسداد بعض المصاريف التشغيلية.

(22) مخصص تعويض نهاية الخدمة

إن الحركة على مخصص تعويض نهاية الخدمة كما يلي:

2013	2014	
10,231	10,028	الرصيد في بداية السنة
1,387	1,325	المصرف خلال السنة*
(1,590)	(811)	المدفوع خلال السنة
10,028	10,542	الرصيد في نهاية السنة

* قامت شركة الضمان لاستثمارات الطاقة المساهمة الخاصة (شركة تابعة) برسملة مبلغ 262 ألف دينار على المشاريع تحت التنفيذ كما في 31 كانون الأول 2014 (2013: 285 ألف دينار).

(آلاف الدنانير الأردنية)

(23) بنوك دائنة

يمثل هذا البند رصيد التسهيلات الائتمانية الممنوحة لشركة الضمان لاستثمارات الطاقة والشركات التابعة لها من بنوك محلية بالإضافة الى مبالغ ممنوحة لشركة المؤسسة الصحفية الاردنية/ الرأي وشركة مركز الانطلاق الموحد لسيارات السفر الخارجية بمعدل فائدة يتراوح من 5% - 10% سنوياً، وبلغ مجموع سقوف التسهيلات 24,500 ألف دينار كما في 31 كانون الأول 2014.

(24) مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

2013	2014	
13,385	38,571	إيرادات ومنح مقبوضة مقدماً
22,236	-	إيرادات مؤجلة - شركة الضمان لاستثمارات الطاقة
723	3,694	محتجزات وضمم مقاولين
3,861	3,677	مخصصات ورسوم حكومية
12,189	13,928	ذمم دائنة
3,057	2,957	أمانات على حساب المشاريع
4,384	2,118	مصاريق مستحقة
3,563	3,401	رسوم نفايات
1,987	2,209	المطلوب لوزارة المالية - رسوم تلفزيون
4,315	4,571	ذمم فلس الريف
5,774	5,774	دفعات اضافية مستحقة *
17,706	23,207	أرصدة دائنة أخرى
93,180	104,107	

* يمثل هذا البند مبلغ التعديل المتوقع على سعر شراء الشركات التابعة لشركة الضمان لاستثمارات الطاقة (شركة توزيع الكهرباء الاردنية وشركة كهرباء محافظة اربد) بناءً على إتفاقية الشراء الموقعة مع حكومة المملكة الاردنية الهاشمية بتاريخ 18 تشرين الثاني 2008.

(25) احتياطي إعادة تقييم ممتلكات ومعدات

تظهر الأراضي المملوكة من قبل الشركة الوطنية للتنمية السياحية (شركة تابعة) بالكلفة كجزء من بند الممتلكات والمعدات في حين تم تصنيفها حسب السياسات المحاسبية للصندوق كجزء من الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة وتم إعداد التسويات اللازمة لذلك ضمن القوائم المالية الموحدة، هذا وتم قيد الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة بتاريخ التحويل في أول كانون الثاني 2006 ضمن حقوق الملكية كاحتياطي إعادة تقييم ممتلكات ومعدات.

(آلاف الدنانير الأردنية)

(26) إحتياطي القيمة العادلة، بالصافي

إن الحركة الحاصلة على احتياطي القيمة العادلة كما يلي:

2013	2014	
540,646	463,271	الرصيد في بداية السنة
(77,375)	(31,371)	صافي التغير في احتياطي القيمة العادلة
463,271	431,900	الرصيد في نهاية السنة

(27) جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي - صندوق التعطل عن العمل

بناء على قرار مجلس الإدارة للمؤسسة رقم 2013/14 تاريخ 4 شباط 2013، تم فصل الإستثمارات المتعلقة بصندوق التعطل عن العمل بمحفظه آمنة وبشكل مستقل عن باقي الصناديق التأمينية، وعليه تم تحويل المبالغ الخاصة بصندوق التعطل من حسابات المؤسسة الى حساب منفصل ضمن حسابات الصندوق خلال عام 2013، على أن يتم إستثمار هذه المبالغ في سندات خزينة أردنية بناء على قرار مجلس الإستثمار، بتاريخ 26 حزيران 2013، وفيما يلي تفاصيل الحركات التي تمت خلال العام 2014 و2013:

2013	2014	
-	94,167	الرصيد في بداية السنة
50,275	-	مبالغ محولة خلال السنة من الحساب الجاري للمؤسسة
38,874	37,372	حصة صندوق التعطل عن العمل من المبالغ النقدية المحولة خلال السنة من المؤسسة
1,713	-	مبالغ محولة من فائض الإيرادات عن المصروفات المتراكمة
3,305	-	حصة صندوق التعطل عن العمل من عوائد الاستثمار للسنة
-	4,086	حصة صندوق التعطل عن العمل من عوائد صندوق الاستثمار
94,167	135,625	الرصيد في نهاية السنة

(آلاف الدنانير الأردنية)

(28) الشركات التابعة الجوهرية والمملوكة جزئياً

إن المعلومات المالية للشركات التابعة المملوكة جزئياً والتي يكون رصيد حقوق غير المسيطرين فيها جوهرياً هي كما يلي:

نسبة الملكية لغير المسيطرين		طبيعة النشاط	بلد التأسيس	
2013	2014			
%45	%45	صحافة ونشر	الأردن	المؤسسة الصحفية الأردنية / الرأي
%42.91	%43.5	تجارة	الأردن	الأسواق الحرة الأردنية
%38.6	%38.6	استثمار وتأجير	الأردن	الضمان للاستثمار

فيما يلي المعلومات المالية المختصرة للشركات التابعة. تم إعداد هذه المعلومات بناءً على المبالغ قبل إستبعاد المعاملات مع الشركات التابعة.

2013	2014	الرصيد المتراكم لحقوق غير المسيطرين
17,229	16,049	المؤسسة الصحفية الأردنية / الرأي
14,992	18,536	الأسواق الحرة الأردنية
4,147	4,075	الضمان للاستثمار

2013	2014	(الخسائر) الأرباح الجوهرية العائدة لحقوق غير المسيطرين
(469)	(1,184)	المؤسسة الصحفية الأردنية / الرأي
4,145	6,598	الأسواق الحرة الأردنية
146	130	الضمان للاستثمار

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
31 كانون الأول 2014

(آلاف الدنانير الأردنية)

المؤسسة الصحفية الأردنية / الرأي		
2013	2014	
		قائمة المركز المالي المختصرة
7,639	6,002	موجودات متداولة
44,217	42,340	موجودات غير متداولة
(10,332)	(9,450)	مطلوبات متداولة
(3,237)	(3,237)	مطلوبات غير متداولة
38,287	35,655	حقوق الملكية
17,229	16,049	حصة غير المسيطرين من حقوق الملكية
		قائمة الدخل الشامل المختصرة
19,129	18,624	الإيرادات
(14,417)	(15,855)	كلفة الإيرادات
(3,288)	(3,813)	مصاريف إدارية
(1,258)	(1,052)	مصاريف بيع وتوزيع
(1,294)	(525)	إيرادات ومصاريف أخرى، بالصافي
(1,128)	(2,621)	خسارة السنة قبل الضريبة
86	(10)	(مصروف) وفر ضريبة الدخل
(1,042)	(2,631)	مجموع الدخل الشامل للسنة
(469)	(1,184)	حصة غير المسيطرين من نتائج الأعمال
		قائمة التدفقات النقدية المختصرة:
2,959	1,557	الأنشطة التشغيلية
(4,768)	(888)	الأنشطة الاستثمارية
551	(227)	الأنشطة التمويلية
(1,258)	442	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه

(آلاف الدنانير الأردنية)

الأسواق الحرة الأردنية		
2013	2014	
		قائمة المركز المالي المختصرة
29,662	39,129	موجودات متداولة
9,631	9,098	موجودات غير متداولة
(2,124)	(3,392)	مطلوبات متداولة
(2,229)	(2,229)	مطلوبات غير متداولة
34,940	42,606	حقوق الملكية
14,992	18,536	حصة غير المسيطرين من حقوق الملكية
		قائمة الدخل الشامل المختصرة
43,180	53,161	المبيعات
(23,191)	(26,925)	تكلفة المبيعات
(3,182)	(3,389)	مصاريف إدارية
(3,429)	(3,489)	مصاريف بيع وتوزيع
(3,717)	(4,191)	إيرادات ومصاريف أخرى، بالصافي
9,661	15,167	ربح السنة
(1)	(1)	بنود الدخل الشامل الأخرى
9,660	15,166	مجموع الدخل الشامل للسنة
4,145	6,598	حصة غير المسيطرين من نتائج الأعمال
		قائمة التدفقات النقدية المختصرة:
9,170	13,710	الأنشطة التشغيلية
734	(2,877)	الأنشطة الاستثمارية
(7,500)	(7,500)	الأنشطة التمويلية
2,404	3,333	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
31 كانون الأول 2014

(آلاف الدنانير الأردنية)

الضمان للاستثمار		
2013	2014	
		قائمة المركز المالي المختصرة
2,635	2,675	موجودات متداولة
8,229	8,048	موجودات غير متداولة
(121)	(166)	مطلوبات متداولة
10,743	10,557	حقوق الملكية
4,147	4,075	حصة غير المسيطرين من حقوق الملكية
		قائمة الدخل الشامل المختصرة
405	367	إيرادات تشغيلية
(518)	(537)	مصاريف تشغيلية
(185)	(189)	مصاريف إدارية
594	608	حصة الشركة من نتائج أعمال شركة حليفة
99	88	إيرادات ومصاريف أخرى، بالصافي
395	337	ربح السنة قبل الضريبة
(18)	-	ضريبة الدخل
377	337	ربح السنة
12	(123)	بنود الدخل الشامل الأخرى
389	214	مجموع الدخل الشامل للسنة
150	83	حصة غير المسيطرين من نتائج الأعمال
		قائمة التدفقات النقدية المختصرة:
(196)	(112)	الأنشطة التشغيلية
459	(57)	الأنشطة الاستثمارية
-	(400)	الأنشطة التمويلية
263	(569)	صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه

(آلاف الدنانير الأردنية)

(29) صافي الإيرادات التشغيلية

2014-	قطاع الفنادق	قطاع الصحافة والنشر	قطاع الطاقة	قطاع التجارة	قطاعات أخرى	مجموع القطاعات
الإيرادات التشغيلية	37,860	18,624	481,896	48,395	1,351	588,126
النفقات التشغيلية	(15,256)	(13,197)	(409,904)	(26,925)	(373)	(465,655)
صافي الإيرادات التشغيلية	22,604	5,427	71,992	21,470	978	122,471

إن تفاصيل صافي الإيرادات التشغيلية لقطاع الفنادق كما يلي:

المجموع	فندق عمان شام بالاس	فندق انتركونتيننتال - العقبة	فندق كراون بلازا - عمان	منتجع كراون بلازا - البتراء	منتجع كراون بلازا - البحر الميت	منتجع الهولندي إن - البحر الميت
الإيرادات التشغيلية	2,030	8,461	10,853	2,565	8,490	5,461
النفقات التشغيلية	(603)	(3,707)	(3,631)	(1,116)	(3,939)	(2,260)
	1,427	4,754	7,222	1,449	4,551	3,201

2013-	قطاع الفنادق	قطاع الصحافة والنشر	قطاع الطاقة	قطاع التجارة	قطاعات أخرى	مجموع القطاعات
الإيرادات التشغيلية	34,950	19,129	384,847	39,308	862	479,096
النفقات التشغيلية	(14,395)	(13,356)	(336,352)	(23,192)	(326)	(387,621)
صافي الإيرادات التشغيلية	20,555	5,773	48,495	16,116	536	91,475

إن تفاصيل صافي الإيرادات التشغيلية لقطاع الفنادق كما يلي:

المجموع	فندق عمان شام بالاس	فندق انتركونتيننتال - العقبة	فندق كراون بلازا - عمان	منتجع كراون بلازا - البتراء	منتجع كراون بلازا البحر الميت	منتجع الهولندي إن - البحر الميت
الإيرادات التشغيلية	1,733	8,320	9,616	2,296	7,062	5,923
النفقات التشغيلية	(557)	(3,472)	(3,229)	(1,022)	(3,756)	(2,359)
	1,176	4,848	6,387	1,274	3,306	3,564

(آلاف الدنانير الأردنية)

(30) الفوائد الدائنة

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

2013	2014	
51,184	40,548	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
133,035	171,228	فوائد سندات واسناد قرض
8,656	7,394	قروض
192,875	219,170	

(31) أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الإيرادات والمصروفات

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

2013	2014	
90	244	أرباح متحققة
20,599	8,693	أرباح تقييم غير متحققة
(1)	(2)	عمولة شراء وبيع للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الإيرادات والمصروفات
20,688	8,935	

(32) أرباح (خسائر) استثمارات عقارية، بالصافي

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

2013	2014	
		الإيرادات:
846	1,191	إيرادات تأجير عقارات
		المصاريف:
(559)	(275)	أتعاب الإدارة والتخمين ورسوم أخرى
287	916	
(19,486)	13,260	التغير في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية
4,370	-	أرباح استبدال استثمارات عقارية
(3)	-	خسائر بيع أراضي وعقارات واستملاك وتعويضات
(14,832)	14,176	

(آلاف الدنانير الأردنية)

(33) مصاريف إدارية وعمومية

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

2013	2014	
37,228	39,484	رواتب وأجور ومنافع الموظفين
374	221	مصاريف تدريبية ودورات
220	-	تعويض قانوني
688	862	بريد وهاتف
348	417	لوازم قرطاسية ومطبوعات
299	417	الإيجارات
869	914	كهرباء ومياه ومحروقات
249	235	إصلاح وصيانة
903	1,020	مصاريف تأمين
1,042	2,798	أتعاب مهنية واستشارية
696	587	تنقلات ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة
3,119	2,998	مصاريف مركبات وسفر وتنقلات
211	254	قطع غيار ومواد
1,119	1,461	رسوم وتراخيص حكومية
1,102	1,063	تعويض نهاية الخدمة
1,192	968	أتعاب إشراف وتشغيل الفنادق
8,704	11,515	مصاريف بنكية وعمولات وفوائد *
3,211	5,064	أخرى
61,574	70,278	

* يتضمن هذا البند فوائد تأخير تسديد فواتير الطاقة للشركة التابعة "شركة الضمان للاستثمارات الطاقة" والبالغة 7,052 ألف دينار كما في 31 كانون الأول 2014 (2013: 4,814 ألف دينار).

(آلاف الدنانير الأردنية)

(34) خسائر بيع شركات تابعة

يمثل هذا البند الخسارة الناتجة عن قيام شركة استثمار الطاقة (شركة تابعة) خلال العام 2014 ببيع استثمارها في شركة الأردن دبي للاتصالات والتكنولوجيا (شركة تابعة لها).

(35) النقد وما في حكمه

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

2013	2014	
2	4	أرصدة لدى البنك المركزي تستحق خلال ثلاثة أشهر
41,086	23,836	نقد في الصندوق وحسابات جارية وتحت الطلب لدى بنوك محلية
387,027	433,844	ودائع تستحق خلال ثلاثة أشهر
428,115	457,684	

(آلاف الدنانير الأردنية)

(36) الأرصدة والمعاملات مع جهات ذات علاقة

قامت المجموعة بالدخول بمعاملات ضمن النشاطات الاعتيادية وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية. إن جميع القروض والديون الممنوحة لجهات ذات علاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات. فيما يلي ملخص المعاملات مع الجهات ذات العلاقة خلال السنة:

2013	2014			بنود داخل قائمة المركز المالي الموحدة
المجموع	المجموع	أخرى	شركات حليفة	
				الموجودات والمطلوبات:
				أرصدة وإيداعات لدى البنوك -
103,415	9	-	9	البنك الأردني الكويتي
468,070	475,708	-	475,708	استثمار في أسهم -
				توزيعات ارباح نقدية -
1,224	2,014	-	2,014	شركة مصفاة البترول الأردنية
751	660	-	660	شركة مصانع الاجواخ الاردنية
23,826	15,162	-	15,162	شركة الاتصالات الاردنية
4,208	4,208	-	4,208	البنك الأردني الكويتي
377	502	-	502	شركة الشرق للمشاريع الإستثمارية
59	88	-	88	شركة صناعة المعدات الكهربائية
				مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة -
156	67	67	-	شركة الشام لإدارة الفنادق
8	9	9	-	فندق انتركونتيننتال الأردن
11,977	7,079	7,079	-	صندوق المشاريع التنموية والاستثمارية - القوات المسلحة الأردنية*
17	15	15	-	فنادق أخرى
				مبالغ مستحقة إلى جهات ذات علاقة -
301	347	347	-	شركة انتركونتيننتال العالمية لإدارة الفنادق
-	1,050	1,050	-	شركة التخصيص القابضة
				<u>عناصر قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة</u>
4,903	2,683	-	2,683	ودائع لدى البنك الأردني الكويتي
39	35	-	35	الحساب الجاري لدى البنك الأردني الكويتي
594	632	632	-	رواتب ومكافآت الادارة التنفيذية العليا
119	86	86	-	مكافأة مجلس الاستثمار

* يمثل هذا البند المبلغ المطلوب من صندوق المشاريع التنموية والاستثمارية - القوات المسلحة الأردنية لقاء شراءه كامل شركة تابعة لشركة الضمان لتطوير المناطق التنموية وهي شركة مجمع الأعمال - شركة مساهمة خاصة.

(آلاف الدنانير الأردنية)

(37) القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتكون الموجودات المالية من نقد وأرصدة لدى البنوك وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية وموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الإيرادات والمصروفات وقروض وديون ممنوحة وموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر واستثمارات في شركات حليفة وموجودات مالية بالكلفة المطفأة واستثمارات عقارية واستثمارات في عمليات مشتركة وبعض الموجودات الأخرى. تتكون المطلوبات المالية من بنوك دائنة وقروض ومبالغ مستحقة إلى جهات ذات علاقة وبعض المطلوبات الأخرى.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

(38) إدارة المخاطر

تقوم المجموعة بإدارة المخاطر المالية المتنوعة في إطار منهجية منظمة واستراتيجية شاملة تحدد مصادر المخاطر وأنواعها وآليات قياسها وتحليلها والخطط اللازمة لمعالجتها وإدارتها سواء من خلال تخفيف احتمالية حدوثها أو تجنبها أو من خلال أدوات التحوط المتوفرة.

وتمثل عملية إدارة المخاطر عملية مستمرة حيث تقوم المجموعة بمراقبة المخاطر ومعالجة الانحرافات عن الحدود المسموح بها ومعالجتها.

كما تقوم المجموعة وفي إطار إدارة المخاطر بالتأكد من الالتزام التام بالقوانين والتشريعات التي تحكم عمل المجموعة وعكسها على سياسات وإجراءات العمل.

تتم إدارة المخاطر من خلال دائرة متخصصة في إدارة وقياس الالتزام، إضافة إلى تواجد بعض اللجان المساندة مثل اللجنة الداخلية للاستثمار ولجنة الموجودات والمطلوبات.

المخاطر الائتمانية

المخاطر التي قد تنشأ من عدم مقدرة الجهات التي يتم التعامل معها على الإيفاء بالتزاماتها.

تقوم المجموعة بإجراء عمليات التحليل المالي والائتماني اللازم عند شراء أية سندات عائدة لشركات مساهمة عامة أو خاصة أو عند منح أية قروض، كما يقوم الصندوق بتحديد سقف الإيداع لدى الجهاز المصرفي المحلي بناءً على منهجية محددة وبناءً على الوضع الائتماني للبنك بالإضافة إلى قيام المجموعة بتحديد سقف لحجم التعامل مع الوسطاء الماليين بناءً على منهجية محددة.

المخاطر التشغيلية

المخاطر التي قد تنشأ عن عمليات تنفيذ المعاملات وتكون ناجمة عن عوامل داخلية تتعلق بالكادر الوظيفي او العمليات المساندة او انظمة تكنولوجيا المعلومات.

وتقوم المجموعة بالعمل على اصدار التعليمات واجراءات العمل التي تضمن سلامة تنفيذ العمليات اضافة الى توفير افضل الانظمة المحوسبة والكوادر الفنية المتخصصة ووضع خطط لضمان استمرارية العمل تحت اية ظروف طارئة.

(آلاف الدنانير الأردنية)

مخاطر السوق

تنشأ مخاطر السوق نتيجة التقلبات في أسعار الأدوات الاستثمارية، وأبرزها مخاطر التقلب في أسعار الأسهم والاستثمارات العقارية، حيث تقوم المجموعة بقياس هذه المخاطر من خلال المقاييس الاحصائية المتعارف عليها (الانحراف المعياري والتباين والتغاير والترابط وبيتا والقيمة عند الخطر) وبالتالي تحديد مستويات المخاطر المقبولة إستنادا الى استراتيجية السياسة الإستثمارية المعتمدة.

وتقوم المجموعة في إطار التخفيف من أثر هذه المخاطر خاصة في ظل عدم توفر أدوات التحوط اللازمة، برفع مستويات التنوع داخل المحفظة والتخفيف من درجة الارتباط بين أدوات المحفظة وذلك من خلال التوزيع القطاعي السليم، والتنوع الجغرافي بالتوجه إلى إستثمارات وأسواق أقل ارتباطاً.

مخاطر أسعار الفائدة

المخاطر الناجمة عن التغير في الهيكل الأساسي لأسعار الفائدة والتي بدورها تؤثر على قيمة الأدوات الإستثمارية المرتبطة بأسعار الفائدة وعلى عوائد هذه الأدوات وإعادة استثمار عوائد هذه الأدوات.

وتقوم المجموعة في إطار التخفيف من هذه المخاطر بالعمل على زيادة او تقليل معدل فترة الاسترداد لمحفظة الأدوات الاستثمارية التي تتأثر بأسعار الفائدة مباشرة كالودائع والسندات تبعاً لتوقعات الصندوق المستقبلية لتحركات أسعار الفوائد.

كما تقوم المجموعة بتحليل الفجوة في استحقاقات الأدوات الإستثمارية وربطها مع الاستحقاقات الاستثمارية والمطلوبات الأخرى وذلك من خلال لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات، حيث يتم ذلك من خلال توزيع محفظة إدارة السوق النقدي ومحفظة إدارة السوق النقدي ومحفظة السندات لتتناسب آجالها مع التزامات صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي والالتزامات الأخرى.

تتمثل حساسية قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على ربح المجموعة لسنة واحدة، ويتم احتسابها على الموجودات والمطلوبات المالية التي تحمل سعر فائدة متغير كما في 31 كانون الأول.

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة كما في 31 كانون الأول، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

2014 -	الزيادة بسرعة الفائدة	الأثر على فائض الإيرادات عن المصروفات للسنة	الأثر على حقوق الملكية
العملة	%		
دينار اردني	1	36,527	36,527
دولار أمريكي	1	1,671	1,671

2013 -	الزيادة بسرعة الفائدة	الأثر على فائض الإيرادات عن المصروفات للسنة	الأثر على حقوق الملكية
العملة	%		
دينار اردني	1	29,858	29,858
دولار أمريكي	1	1,567	1,567

في حال حدوث تغير سلبي في سعر الفائدة يكون الأثر مساو للتغير اعلاه مع عكس الإشارة.

(آلاف الدنانير الأردنية)

مخاطر التغير بأسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للإستثمارات في الأسهم. تعمل المجموعة على إدارة هذه المخاطر عن طريق تنويع الإستثمارات في عدة قطاعات إقتصادية ومناطق جغرافية. إن إستثمارات الأسهم ضمن القوائم المالية الموحدة مدرجة بشكل رئيسي في بورصة عمان.

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة (للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة) وإحتياطي القيمة العادلة (للموجودات المالية من خلال قائمة الدخل الشامل الموحدة) نتيجة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الأسهم، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

الأثر على حقوق الملكية	الأثر على زيادة الإيرادات عن المصروفات للسنة	التغير في المؤشر	2014 -
		%	المؤشر
71,576	5,316	5	بورصة عمان
543	543	5	بورصة فلسطين
2,471	-	5	بورصة لندن
74,590	5,859		

الأثر على حقوق الملكية	الأثر على زيادة الإيرادات عن المصروفات للسنة	التغير في المؤشر	2013 -
		%	المؤشر
71,251	4,790	5	بورصة عمان
550	550	5	بورصة فلسطين
1,589	-	5	بورصة لندن
73,390	5,340		

هذا وفي حال حدوث تغير سالب في المؤشر يكون الأثر مساوي للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

(آلاف الدنانير الأردنية)

مخاطر العملات الأجنبية

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية، يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس المجموعة، والدولار الأمريكي عملة الأساس للإستثمار الأجنبي وبالتالي ونتيجة لتثبيت سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار فإن الصندوق لا يواجه أية مخاطر تتعلق بتقلبات أسعار صرف العملات الأجنبية، إضافة إلى أنه لا يوجد لدى المجموعة أية التزامات بعملات أجنبية ليتم التحوط ضد مخاطرها.

فيما يلي جدول يوضح أثر التغير الممكن المعقول في سعر صرف الدينار الأردني مقابل العملات الأجنبية على قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

الأثر على حقوق الملكية	الأثر على فائض الإيرادات عن المصروفات للسنة	الزيادة في سعر صرف العملة مقابل الدينار الأردني	2014 -
		(%)	العملة
-	-	1	جنيه إسترليني

الأثر على حقوق الملكية	الأثر على فائض الإيرادات عن المصروفات للسنة	الزيادة في سعر صرف العملة مقابل الدينار الأردني	2013 -
		(%)	العملة
318	-	1	جنيه إسترليني

هذا وفي حال حدوث تغير سلبي في سعر الصرف يكون الأثر مساوي للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة المجموعة على توفير التمويل اللازم لتأدية الإلتزامات في تواريخ إستحقاقها، وبما إنه لا توجد أية إلتزامات تجاه الصندوق في الأجل القصير والمتوسط فإن الصندوق يقوم بإدارة السيولة في إطار توفير التمويل اللازم لعملياته الإستثمارية من خلال السعي لتحقيق التوازن بين إستحقاقات الأدوات الإستثمارية والمتطلبات الإستثمارية.

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
31 كانون الأول 2014

(آلاف الدنانير الأردنية)

يلخص الجدول أدناه استحقاقات الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية:

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من 3 سنوات	أكثر من 3 سنوات حتى 3 سنوات	أكثر من 6 أشهر حتى سنة	أكثر من 3 أشهر حتى 6 أشهر	أكثر من 3 أشهر حتى 3 أشهر	حتى شهر واحد	2014 -
الموجودات								
23,840	-	-	-	-	-	-	23,840	نقد وارصدة لدى البنوك
744,240	-	-	-	11,915	290,063	103,626	338,636	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
117,193	117,193	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الإيرادات والمصروفات
139,052	-	39,835	40,327	7,347	2,677	267	48,599	قروض وديون ممنوحة، بالصافي
1,456,212	1,456,212	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العاملة من خلال الدخل الشامل الآخر
475,708	475,708	-	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات حليفة
2,995,658	-	1,063,730	1,340,582	428,698	35,616	69,641	57,391	موجودات مالية بالتكلفة المضافة
164,324	-	164,324	-	-	-	-	-	موجودات مساهمات المشتركين وفسل الريف
68,075	68,075	-	-	-	-	-	-	مشاريع تحت التنفيذ
33,016	33,016	-	-	-	-	-	-	مخزون
320,107	320,107	-	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات، بالصافي
462,516	462,516	-	-	-	-	-	-	استثمارات عقارية
1,431	1,431	-	-	-	-	-	-	استثمارات في عمليات مشتركة
7,170	7,170	-	-	-	-	-	-	مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة
76,356	76,356	-	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة، بالصافي
256,510	256,510	-	-	-	-	-	-	موجودات اخرى
<u>7,341,408</u>	<u>3,274,294</u>	<u>1,267,889</u>	<u>1,380,909</u>	<u>447,960</u>	<u>328,356</u>	<u>173,534</u>	<u>468,466</u>	مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق الملكية								
المطلوبات-								
164,324	-	164,324	-	-	-	-	-	مطلوبات مساهمات المشتركين وفسل الريف
44,031	44,031	-	-	-	-	-	-	تأمينات المشتركين في خدمة الكهرباء
17,545	17,545	-	-	-	-	-	-	دفعات مقدمة من المشتركين في الكهرباء
141,575	141,575	-	-	-	-	-	-	المطلوب لشركة الكهرباء الوطنية
41,108	-	20,433	10,996	3,443	1,721	1,014	3,501	قروض
2,838	-	-	-	-	-	2,838	-	مخصص ضريبة الدخل
10,542	-	10,542	-	-	-	-	-	مخصص تعويض نهاية الخدمة
1,397	1,397	-	-	-	-	-	-	مبالغ مستحقة إلى جهات ذات علاقة
18,070	-	-	-	-	-	-	18,070	بنوك دائنة
<u>104,107</u>	<u>104,107</u>	-	-	-	-	-	-	مطلوبات اخرى
<u>545,537</u>	<u>308,655</u>	<u>195,299</u>	<u>10,996</u>	<u>3,443</u>	<u>1,721</u>	<u>3,852</u>	<u>21,571</u>	مجموع المطلوبات
حقوق الملكية-								
حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي:								
3,738,799	3,738,799	-	-	-	-	-	-	حساب جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
135,625	135,625	-	-	-	-	-	-	حساب جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي - صندوق التعطل عن العمل
31,812	31,812	-	-	-	-	-	-	احتياطي اعادة تقييم ممتلكات ومعدات
431,900	431,900	-	-	-	-	-	-	احتياطي القيمة العادلة، بالصافي
<u>2,406,000</u>	<u>2,406,000</u>	-	-	-	-	-	-	فائض الإيرادات عن المصروفات المتراكمة
6,744,136	6,744,136	-	-	-	-	-	-	مجموع حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
<u>51,735</u>	<u>51,735</u>	-	-	-	-	-	-	حقوق غير المسيطرين
<u>7,341,408</u>	<u>7,104,526</u>	<u>195,299</u>	<u>10,996</u>	<u>3,443</u>	<u>1,721</u>	<u>3,852</u>	<u>21,571</u>	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
31 كانون الأول 2014

(آلاف الدنانير الأردنية)

يلخص الجدول أدناه استحقاقات الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية:

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من 3 سنوات	أكثر من سنة حتى 3 سنوات	أكثر من 6 شهور حتى سنة	أكثر من 3 شهور حتى 6 شهور	أكثر من شهر حتى 3 شهور	حتى شهر واحد	2013 -
الموجودات								
41,088	-	-	-	-	-	-	41,088	تقد وارصدة لدى البنوك
822,706	-	-	-	-	435,679	260,668	126,359	ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
106,805	106,805	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الإيرادات والمصروفات
148,679	-	40,658	48,309	13,193	2,330	267	43,922	قروض وديون ممنوحة، بالصالح
1,447,021	1,447,021	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
468,070	468,070	-	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات حليفة
2,223,102	-	266,587	1,260,603	318,420	249,845	80,500	47,147	موجودات مالية بالتكلفة المحظوة
160,897	-	160,897	-	-	-	-	-	موجودات مساهمات المشتركين وفسل الريف
70,760	70,760	-	-	-	-	-	-	مشاريع تحت التنفيذ
27,833	27,833	-	-	-	-	-	-	مخزون
312,777	312,777	-	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات، بالصالح
442,542	442,542	-	-	-	-	-	-	استثمارات عقارية
1,431	1,431	-	-	-	-	-	-	استثمارات في عمليات مشتركة
12,158	12,158	-	-	-	-	-	-	مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة
80,211	80,211	-	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة، بالصالح
214,628	214,628	-	-	-	-	-	-	موجودات اخرى
<u>6,580,708</u>	<u>3,184,236</u>	<u>468,142</u>	<u>1,308,912</u>	<u>331,613</u>	<u>687,854</u>	<u>341,435</u>	<u>258,516</u>	مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق الملكية								
المطلوبات-								
160,897	-	160,897	-	-	-	-	-	مطلوبات مساهمات المشتركين وفسل الريف
38,647	38,647	-	-	-	-	-	-	تأمينات المشتركين في خدمة الكهرباء
11,600	11,600	-	-	-	-	-	-	دفعات مقدمة من المشتركين في الكهرباء
129,379	129,379	-	-	-	-	-	-	المطلوب لشركة الكهرباء الوطنية
42,519	-	30,039	8,068	2,100	1,236	708	368	قروض
1,730	-	-	-	-	-	-	1,730	مخصص ضريبة الدخل
10,028	-	10,028	-	-	-	-	-	مخصص تعويض نهاية الخدمة
301	301	-	-	-	-	-	-	مبالغ مستحقة إلى جهات ذات علاقة
9,493	-	-	-	-	-	-	9,493	بنوك دائنة
93,180	93,180	-	-	-	-	-	-	مطلوبات اخرى
<u>497,774</u>	<u>273,107</u>	<u>200,964</u>	<u>8,068</u>	<u>2,100</u>	<u>1,236</u>	<u>708</u>	<u>11,591</u>	مجموع المطلوبات
حقوق الملكية-								
حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي:								
3,347,202	3,347,202	-	-	-	-	-	-	حساب جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
94,167	94,167	-	-	-	-	-	-	حساب جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي - صندوق التعطل عن العمل
31,812	31,812	-	-	-	-	-	-	احتياطي اعادة تقييم ممتلكات ومعدات
463,271	463,271	-	-	-	-	-	-	احتياطي القيمة العادلة، بالصالح
<u>2,091,255</u>	<u>2,091,255</u>	-	-	-	-	-	-	فائض الإيرادات عن المصروفات المتراكمة
6,027,707	6,027,707	-	-	-	-	-	-	مجموع حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
55,227	55,227	-	-	-	-	-	-	حقوق غير المسيطرين
<u>6,580,708</u>	<u>6,356,041</u>	<u>200,964</u>	<u>8,068</u>	<u>2,100</u>	<u>1,236</u>	<u>708</u>	<u>11,591</u>	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
31 كانون الأول 2014

(آلاف الدنانير الأردنية)

إن حساسية أسعار الفوائد كما يلي:

المجموع	عناصر بدون فائدة	أكثر من 3 سنوات	أكثر من سنة حتى 3 سنوات	أكثر من 6 شهور حتى سنة	أكثر من 3 شهور حتى 6 شهور	أكثر من شهر حتى 3 شهور	حتى شهر واحد	2014 -
								الموجودات
23,840	-	-	-	-	-	-	23,840	نقد وأرصدة لدى البنوك
744,240	-	-	-	11,915	290,063	103,626	338,636	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
117,193	117,193	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الإيرادات والمصرفيات
139,052	-	39,835	40,327	7,347	2,677	267	48,599	قروض وديون ممنوحة، بالصالح
1,456,212	1,456,212	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
475,708	475,708	-	-	-	-	-	-	إستثمارات في شركات حليفة
2,995,658	-	1,063,730	1,340,582	428,698	35,616	69,641	57,391	موجودات مالية بالتكلفة المخفضة
164,324	-	164,324	-	-	-	-	-	موجودات مساهمات المشتركين وفسل الربيف
68,075	68,075	-	-	-	-	-	-	مشاريع تحت التنفيذ
33,016	33,016	-	-	-	-	-	-	المخزون بالصالح
320,107	320,107	-	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات بالصالح
462,516	462,516	-	-	-	-	-	-	إستثمارات عقارية
1,431	1,431	-	-	-	-	-	-	إستثمارات في عمليات مشتركة
7,170	7,170	-	-	-	-	-	-	مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة
76,356	76,356	-	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة، بالصالح
256,510	256,510	-	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
7,341,408	3,274,294	1,267,889	1,380,909	447,960	328,356	173,534	468,466	مجموع الموجودات
								المطلوبات وحقوق الملكية
								المطلوبات-
164,324	-	164,324	-	-	-	-	-	مطلوبات مساهمات المشتركين وفسل الربيف
44,031	44,031	-	-	-	-	-	-	تأمينات المشتركين في خدمة الكهرباء
17,545	17,545	-	-	-	-	-	-	دفعات مقدمة من المشتركين في الكهرباء
141,575	141,575	-	-	-	-	-	-	المطلوب لشركة الكهرباء الوطنية
41,108	-	20,433	10,996	3,443	1,721	1,014	3,501	قروض
2,838	2,838	-	-	-	-	-	-	مخصص ضريبة الدخل
10,542	10,542	-	-	-	-	-	-	مخصص تعويض نهاية الخدمة
1,397	1,397	-	-	-	-	-	-	مبالغ مستحقة إلى جهات ذات علاقة
18,070	-	-	-	-	-	-	18,070	بنوك دائنة
104,107	104,107	-	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
545,537	322,035	184,757	10,996	3,443	1,721	1,014	21,571	مجموع المطلوبات
								حقوق الملكية-
								حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي:
3,738,799	3,738,799	-	-	-	-	-	-	حساب جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
135,625	135,625	-	-	-	-	-	-	حساب جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي - صندوق التعطل عن العمل
31,812	31,812	-	-	-	-	-	-	إحتياطي إعادة تقييم ممتلكات ومعدات
431,900	431,900	-	-	-	-	-	-	أحتياطي القيمة العادلة، بالصالح
2,406,000	2,406,000	-	-	-	-	-	-	فائض الإيرادات عن المصروفات المتراكمة
6,744,136	6,744,136	-	-	-	-	-	-	مجموع حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
51,735	51,735	-	-	-	-	-	-	حقوق غير المسيطرين
7,341,408	7,117,906	184,757	10,996	3,443	1,721	1,014	21,571	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
-	(3,843,612)	1,083,132	1,369,913	444,517	326,635	172,520	446,895	فرق الحساسية
-	-	3,843,612	2,760,480	1,390,567	946,050	619,415	446,895	فرق الحساسية المتراكم

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
31 كانون الأول 2014

(آلاف الدنانير الأردنية)

إن حساسية أسعار الفوائد هي كما يلي:

المجموع	عناصر بدون فائدة	أكثر من 3 سنوات	أكثر من سنة حتى 3 سنوات	أكثر من 6 شهور حتى سنة	أكثر من 3 شهور حتى 6 شهور	أكثر من شهر حتى 3 شهور	حتى شهر واحد	2013 -
								الموجودات
41,088	-	-	-	-	-	-	41,088	نقد وأرصدة لدى البنوك
822,706	-	-	-	-	435,679	260,668	126,359	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
106,805	106,805	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الإيرادات والمصروفات
148,679	-	40,658	48,309	13,193	2,330	267	43,922	قروض وديون ممنوحة، بالصافي
1,447,021	1,447,021	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
468,070	468,070	-	-	-	-	-	-	إستثمارات في شركات حليفة
2,223,102	-	266,587	1,260,603	318,420	249,845	80,500	47,147	موجودات مالية بالتكلفة المخفضة
160,897	160,897	-	-	-	-	-	-	موجودات مساهمات المشتركين وفسس الريف
70,760	70,760	-	-	-	-	-	-	مشاريع تحت التنفيذ
27,833	27,833	-	-	-	-	-	-	مخزون
312,777	312,777	-	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات، بالصافي
442,542	442,542	-	-	-	-	-	-	إستثمارات عقارية
1,431	1,431	-	-	-	-	-	-	إستثمارات في عمليات مشتركة
12,158	12,158	-	-	-	-	-	-	مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة
80,211	80,211	-	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة، بالصافي
214,628	214,628	-	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
6,580,708	3,345,133	307,245	1,308,912	331,613	687,854	341,435	258,516	مجموع الموجودات
								المطلوبات وحقوق الملكية
								المطلوبات-
160,897	-	160,897	-	-	-	-	-	مطلوبات مساهمات المشتركين وفسس الريف
38,647	38,647	-	-	-	-	-	-	تأمينات المشتركين في خدمة الكهرباء
11,600	11,600	-	-	-	-	-	-	دفعات مقدمة من المشتركين في الكهرباء
129,379	129,379	-	-	-	-	-	-	المطلوب لشركة الكهرباء الوطنية
42,519	-	30,039	8,068	2,100	1,236	708	368	قروض
1,730	1,730	-	-	-	-	-	-	مخصص ضريبة الدخل
10,028	-	10,028	-	-	-	-	-	مخصص تعويض نهاية الخدمة
301	301	-	-	-	-	-	-	مبالغ مستحقة إلى جهات ذات علاقة
9,493	-	-	-	-	-	-	9,493	بنوك دائنة
93,180	93,180	-	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
497,774	274,837	200,964	8,068	2,100	1,236	708	9,861	إجمالي المطلوبات
								حقوق الملكية-
								حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي:
3,347,202	3,347,202	-	-	-	-	-	-	حساب جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
94,167	94,167	-	-	-	-	-	-	حساب جاري المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي - صندوق التعطل عن العمل
31,812	31,812	-	-	-	-	-	-	إحتياطي إعادة تقييم ممتلكات ومعدات
463,271	463,271	-	-	-	-	-	-	أحتياطي القيمة العادلة، بالصافي
2,091,255	2,091,255	-	-	-	-	-	-	فائض الإيرادات عن المصروفات المتراكمة
6,027,707	6,027,707	-	-	-	-	-	-	مجموع حقوق المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
55,227	55,227	-	-	-	-	-	-	حقوق غير المسجلين
6,580,708	6,357,771	200,964	8,068	2,100	1,236	708	9,861	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
-	(3,012,638)	106,281	1,300,844	329,513	686,618	340,727	248,655	فرق الحساسية
-	-	3,012,638	2,906,357	1,605,513	1,276,000	589,382	248,655	فرق الحساسية المتراكم

(آلاف الدنانير الأردنية)

(39) التحليل القطاعي

تمارس المجموعة نشاطاتها بشكل رئيسي في المملكة الأردنية الهاشمية وتتركز الموجودات والمطلوبات وفقاً للتوزيع الجغرافي كما يلي:

31 كانون الأول 2013		31 كانون الأول 2014		
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
				المنطقة الجغرافية
497,774	6,537,935	545,537	7,281,123	داخل المملكة
-	10,997	-	10,864	الدول العربية
-	31,776	-	49,421	أوروبا
497,774	6,580,708	545,537	7,341,408	

تتركز الموجودات والمطلوبات وفقاً للقطاع الاقتصادي كما يلي:

31 كانون الأول 2013		31 كانون الأول 2014		
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
				القطاع الاقتصادي
5,582	5,711,441	7,678	6,362,788	الاستثمار
6,003	164,544	4,507	157,576	الفنادق
13,569	51,856	12,686	48,342	الصحافة والنشر
442,172	495,266	480,465	543,328	الطاقة
4,338	39,278	5,621	48,226	التجارة
26,110	118,323	34,580	181,148	أخرى
497,774	6,580,708	545,537	7,341,408	

(آلاف الدنانير الأردنية)

(40) إرتباطات والتزامات محتملة

تتمثل الإرتباطات والإلتزامات المحتملة على المجموعة كما في 31 كانون الاول 2014 فيما يلي:

أ- كفالات بنكية واعتمادات مستندية بمبلغ 4,346 ألف دينار كما في 31 كانون الاول 2014 (2013: 6,719 ألف دينار).

ب- التزامات تعاقدية:

31 كانون الاول		
2013	2014	
158,221	173,923	عقود مقايضة
7,522	1,892	استثمارات في صناديق مشتركة

ج- إلتزامات لقاء عقود مشاريع تحت التنفيذ على الشركات التابعة والفنادق المملوكة من قبل الصندوق بكلفة متوقعة لإتمام هذه

المشاريع حوالي 272,842 ألف دينار كما في 31 كانون الاول 2014 (2013: 19,221 ألف دينار).

د- تعهدات الإيجار التشغيلي على شركة الضمان لإستثمارات الطاقة- شركة تابعة:

وقعت شركة الضمان لإستثمارات الطاقة والشركات التابعة لها بتاريخ 1 ايار 2011 عقد إيجار لمكاتبها ولمدة 15 سنة بمبلغ 110 الف دينار بالإضافة إلى بعض العقود قصيرة الأجل.

بلغ الحد الأدنى للدفعات الإيجارية المستقبلية كما في 31 كانون الأول كما يلي:

31 كانون الاول		
2013	2014	
145	154	أقل من سنة
579	692	من سنة وحتى خمس سنوات
1,522	1,746	أكثر من خمس سنوات
2,246	2,592	

ه- تعهدات الإيجار التشغيلي على شركة الضمان للإستثمار- شركة تابعة:

وقعت الشركة بتاريخ 30 أيلول 1998 عقد إيجار ارض بوابة العقبة بمبلغ 66 ألف دينار سنوياً ولمدة 30 سنة ويجدد مرتين متتاليتين بطلب خطي من الشركة واعتباراً من السنة الحادية عشرة تتحقق زيادة على بدل الإيجار سنوياً بزيادة مقدارها (4%) من البديل السابق أو بزيادة تعادل تغير الرقم القياسي لتكاليف المعيشة بموجب النشرات الرسمية الصادرة من البنك المركزي الأردني للسنة المنقضية أي الزيادتين أقل.

(آلاف الدنانير الأردنية)

و- التزامات شركة مركز الانطلاق الموحد لسفريات السيارات الخارجية - شركة تابعة:

وقعت الشركة بتاريخ 30 كانون الثاني 2007 عقد لإنشاء وتشغيل لمجمع الانطلاق الموحد على ارض مملوكة لهيئة تنظيم قطاع النقل العام ويستحق بدل ايجار لأرض بمبلغ 30 ألف دينار سنوياً ولمدى 20 سنة من تاريخ مباشرة تقديم الخدمة على ان تستحق زيادة على بدل الايجار السنوي كل خمس سنوات بأخذ مجموع التضخم المعلن عنه من الجهات الرسمية للسنوات الخمس السابقة و اضافته على البديل الجديد.

(41) مستويات القيمة العادلة

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة إستناداً إلى طريقة التقييم، حيث يتم تعريف المستويات المختلفة على النحو التالي:

المستوى (1): الأسعار المعلنة (غير المعدلة) لأصول أو التزامات متطابقة في أسواق نشطة؛

المستوى (2): معلومات غير السعر المعلن المتضمن في المستوى (1) الذي يتم رصده للأصل أو الإلتزام، سواء بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار)؛

- المستوى (3): معلومات غير الأصل أو الإلتزام لا تستند الى تلك المرصودة من السوق (معلومات غير ظاهرة).

المجموع	المستوى (3)	المستوى (2)	المستوى (1)	31 كانون الأول 2014
				موجودات أدوات مالية:
117,193	-	-	117,193	موجودات مالية من خلال قائمة الإيرادات والمصرفات الموحدة
1,456,212	-	81,588	1,374,624	موجودات مالية من خلال الدخل الشامل الآخر
1,573,405	-	81,588	1,491,817	مجموع موجودات مالية

المجموع	المستوى (3)	المستوى (2)	المستوى (1)	31 كانون الأول 2013
				موجودات أدوات مالية:
106,805	-	-	106,805	موجودات مالية من خلال قائمة الإيرادات والمصرفات الموحدة
1,447,021	-	86,039	1,360,982	موجودات مالية من خلال الدخل الشامل الآخر
1,553,826	-	86,039	1,467,787	مجموع موجودات مالية

(آلاف الدنانير الأردنية)

(42) القضايا

صندوق استثمار أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي - شركة تابعة

- هنالك قضايا مقامة ضد الصندوق مجموعها حوالي 790 ألف دينار كما في 31 كانون الأول 2014 (2013: 755 ألف دينار)، وبراى الإدارة والمستشارين القانونيين للصندوق فإنه لن يترتب على الصندوق أية التزامات.
- هنالك دعوى تحكيمية في سويسرا مقامة من قبل شركة KRIC لمواجهة الصندوق، تتعلق باتفاقية مزعومة لبيع أسهم الصندوق في بنك الاسكان للتجارة والتمويل. قام المحكم بتاريخ 20 آب 2015 بتبليغ الفرقاء برد الدعوى القضائية وتكليف الشركة المدعية بكافة التكاليف.

شركة المؤسسة الصحفية الاردنية (الرأى) - شركة تابعة

- بلغت قيمة القضايا المقامة على شركة المؤسسة الصحفية الاردنية (الرأى)- شركة تابعة ضمن نشاطها الإعتيادي التشغيلي بقيمة 11,018 ألف دينار كما في 31 كانون الأول 2014 (2013: 11,638 ألف دينار) وبراى الإدارة والمستشارين القانونيين للشركة فإنه لن يترتب على الشركة أية إلتزامات لقاء هذه القضايا.

شركة الأسواق الحرة الأردنية - شركة تابعة

- أ. هنالك قضايا عمالية مقامة ضد المجموعة بمبلغ 125 ألف دينار، هذا وبراى إدارة المجموعة والمستشار القانوني ان المخصصات المأخوذة كافية لقاء الإلتزامات المتوقعة جراء هذه القضايا.
- ب. هنالك قضايا جمركية مقامة على المجموعة بمبلغ 615 ألف دينار وبراى إدارة المجموعة والمستشار القانوني فإنه لن يترتب على إدارة المجموعة إي التزامات كون موقف المجموعة جيد.
- ج. قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بإصدار مطالبة عن ضريبة المبيعات على المجموعة للسنوات من سنة 2008 ولغاية 2011 بمبلغ 346 ألف دينار عدا الغرامات تمثل ضريبة مبيعات على الإيرادات الأخرى للمجموعة عن السنوات المذكورة من 2008 إلى 2011 علماً بأن المجموعة معفاة من ضريبة المبيعات بحكم القانون كونها تمارس نشاطها داخل المناطق الحرة وبراى المستشار الضريبي إن احتمالية كسب هذه القضية في المحكمة جيدة.
- د. قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بإصدار مطالبة عن ضريبة المبيعات على المجموعة للسنوات 2012 و2013 بمبلغ 195 ألف دينار عدا الغرامات تمثل ضريبة مبيعات على الإيرادات الأخرى للمجموعة، علماً بأن المجموعة معفاة من ضريبة المبيعات بحكم القانون كونها تمارس نشاطها داخل المناطق الحرة وبراى المستشار الضريبي إن احتمالية كسب هذه القضية في المحكمة جيدة.

الشركة الوطنية للتنمية السياحية - شركة تابعة

- بلغت قيمة القضايا المقامة ضد الشركة 765 ألف دينار كما في 31 كانون الاول 2014 و2013، إن هذه القضايا تتعلق بمطالبات من قبل مستأجرين و في رأي الادارة و المستشار القانوني للشركة فانه لن يترتب اي التزامات نتيجة لهذه القضايا.

(آلاف الدنانير الأردنية)

شركة الضمان لتطوير المناطق التنموية - شركة تابعة

- هنالك قضية مقامة ضد الشركة وأطراف أخرى امام محكمة بداية اريد يطالب فيها المدعي بإعادة تملك أراضي والمطالبة بفسخ وإلغاء عقود البيع وآفراز والتعويض بمبلغ 10 آلاف دينار كما في 31 كانون الأول 2014 هذا ويرأي الإدارة ومستشارها القانوني فإن القضية لا تزال في مراحلها الأولى ولن يترتب أية التزامات على الشركة تجاه القضية تتطلب قيد مخصص لقاءها كما في تاريخ القوائم المالية الموحدة.

شركة الضمان لاستثمارات الطاقة - شركة تابعة

- إن الشركات التابعة لشركة الضمان لاستثمارات الطاقة مدعى عليها في عدد من القضايا تتمثل في مطالبات قانونية تتعلق بنشاطاتها بمبلغ 10,885 ألف دينار كما في 31 كانون الأول 2014 (2013: 2,035 ألف دينار)، ويرأي إدارة الشركة ومستشارها القانوني بأن المخصص المأخوذ لهذه القضايا البالغ مجموعه 414 ألف دينار كاف لمواجهة الالتزامات التي قد تنتج عن تلك القضايا والمطالبات وأنه لا حاجة لأخذ مخصص إضافي لهذه القضايا.

شركة الضمان للاستثمار المساهمة العامة - شركة تابعة

- بلغت قيمة القضايا المقامة على الشركة 12 ألف دينار كما في 31 كانون الأول 2014 (2013: 11 ألف دينار) حيث قامت الشركة بأخذ مخصص مقابل هذه القضايا بقيمة 5 آلاف دينار، في حين بلغت قيمة القضايا المقامة من الشركة على الغير 89 ألف دينار كما في 31 كانون الأول 2014 (2013: 114 ألف دينار).

منتجع كراون بلازا البحر الميت - فندق مملوك بالكامل

- هنالك قضايا عمالية مقامة على المنتجع بمبلغ 7 آلاف دينار كما في 31 كانون الأول 2014 (2013: 6 آلاف دينار) وما زالت هذه القضايا في مراحلها الأولى. وفي رأي إدارة المنتجع ومستشاره القانوني أنه لا يوجد ضرورة لأخذ مخصص لها.

منتجع إنتركونتيننتال- العقبة - فندق مملوك بالكامل

- إن المنتجع مدعى عليه في عدد من القضايا بلغت قيمتها 99 ألف دينار كما في 31 كانون الأول 2014 (2013: 52 ألف دينار) وتتمثل بمطالبات قانونية متعلقة بنشاطاته. وقد تم تحليل المخاطر المتعلقة بهذه القضايا واحتمالية حدوثها، وترى الإدارة ومستشاريها القانونيون أنه لن ينتج عنها أية التزامات جوهرية.

منتجع هوليدي إن البحر الميت - فندق مملوك بالكامل

- إن المنتجع مدعى عليه في عدد من القضايا بلغت قيمتها 6 آلاف دينار كما في 31 كانون الأول 2014 (2013: 13 ألف دينار) وتتمثل بمطالبات قانونية متعلقة بنشاطاته. وقد تم تحليل المخاطر المتعلقة بهذه القضايا واحتمالية حدوثها، وترى الإدارة ومستشاريها القانونيون أنه لن ينتج عنها أية التزامات جوهرية.

- خلال العام 2014 تم رفع دعوى على الفندق موضوعها جرم التسبب بالوفاة وجرم السب بالإيذاء مسجلة تحت رقم 2014/4018 وما زالت الدعوى منظورة وفي مرحلتها الأولى وترى الإدارة ومستشاريها القانونيين أنه لن ينتج عنها أية التزامات جوهرية.

(آلاف الدنانير الأردنية)

فندق عمان الشام بالاس - فندق مملوك بالكامل

- إن الفندق مدعى عليه في عدد من القضايا بلغت قيمتها 4 آلاف دينار كما في 31 كانون الأول 2014 (2013: ألف دينار) وتمثل بمطالبات قانونية متعلقة بنشاطاته. وقد تم تحليل المخاطر المتعلقة بهذه القضايا واحتمالية حدوثها، وترى الإدارة ومستشاريها القانونيون أنه لن ينتج عنها أية التزامات جوهرية.

(43) مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة الحاصلة على هذا الحساب خلال السنة كما يلي:

2013	2014	
3,432	1,730	الرصيد في بداية السنة
7	-	ضريبة دخل سنوات سابقة
(518)	-	وفر مخصص سنوات سابقة
1,591	2,539	المخصص للسنة
(2,782)	(1,431)	ضريبة الدخل المدفوعة
1,730	2,838	الرصيد في نهاية السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الإيرادات والمصروفات الموحدة ما يلي:

2013	2014	
1,591	2,539	المخصص للسنة
(511)	-	صافي وفر وضريبة دخل سنوات سابقة
-	3,505	التغير في موجودات ضريبة مؤجلة
1,080	6,044	

الوضع الضريبي للمجموعة

صندوق استثمار أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

تم احتساب مخصص ضريبة الدخل دينار وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (28) لسنة 2009. وبرأي الإدارة فإن المخصص البالغ 306 ألف دينار كافي ولا داعي لتقيد مبالغ إضافية، علماً بأن معظم نشاطات صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي معفاة من ضريبة الدخل بموجب قانون ضريبة الدخل.

تم تقديم كشف التقدير الذاتي عن نتائج أعمال الصندوق للأعوام 2014 و 2013 و 2012 ولم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة سجلات الشركة لتاريخه.

حصل الصندوق على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل حتى نهاية عام 2010 وتم تدقيق حسابات الصندوق لعام 2011 ولم يصدر قرار بشأنها حتى تاريخ اعداد القوائم المالية للمجموعة.

(آلاف الدنانير الأردنية)

شركة كهرباء محافظة إربد المساهمة العامة - شركة تابعة لشركة الضمان لاستثمارات الطاقة

قامت الشركة بالاعتراض على قرار دائرة ضريبة الدخل المتعلق بسنة 2007 حيث تطالب الدائرة بفروقات ضريبية بمبلغ 36 ألف دينار. وقد حصلت الشركة على مخالصة ضريبية نهائية حتى سنة 2010. هذا ولم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة عن سنة 2011 و 2012 و 2013 حتى تاريخ القوائم المالية للشركة.

شركة توزيع الكهرباء المساهمة العامة - شركة تابعة لشركة الضمان لاستثمارات الطاقة

حصلت الشركة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى العام 2011 ولم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة للعام 2012 و 2013 حتى تاريخ إعداد القوائم المالية للشركة.

شركة المؤسسة الصحفية الأردنية المساهمة العامة / الرأي - شركة تابعة

حصلت الشركة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى العام 2012 وتقديم كشف التقدير الذاتي للشركة للعام 2013.

شركة الأسواق الحرة الأردنية المساهمة العامة - شركة تابعة

تم تسوية ضريبة الدخل للشركة حتى العام 2003 ولم يتم أخذ مخصص لضريبة الدخل اعتماداً على نصوص بنود الاتفاقية الموقعّة في 30 آب 2001 بين الشركة ومؤسسة المناطق الحرة والتي تقضي بإعفاء أرباحها من ضريبة الدخل وضريبة الخدمات الإجتماعية، وقد تم تمديد الاعفاء حتى 30 آب 2021 بموجب الاتفاقية الموقعّة في 8 كانون الأول 2009 مع مؤسسة المناطق الحرة. تم تقدير ضرائب على الشركة بلغ مجموعها 48 ألف دينار عن السنوات 2004 و 2005 حيث قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بإخضاع الفوائد المقبوضة على الودائع لضريبة الدخل وهذا وتم رد الاستئناف من قبل محكمة الاستئناف الضريبية وقد تم تقديم التمييز على هذا القرار، أما بخصوص العام 2006 فهناك دعوى مقامة من قبل الشركة على دائرة ضريبة الدخل والمبيعات لدى محكمة البداية الضريبية بخصوص منع المطالبة بإخضاع كافة بنود الإيرادات الأخرى لضريبة الدخل حيث بلغت قيمة الضريبة المعترض عليها من قبل الشركة 130 ألف دينار، أما بخصوص عام 2007 قامت الشركة برفع دعوى قضائية على دائرة ضريبة الدخل والمبيعات وذلك كونها معفاة إعفاءً مطلقاً غير مقيد، وتم استئناف وتمييز القضية من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات و صدر قرار من محكمة التمييز لصالح دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حيث قامت الشركة بدفع مبلغ 190 ألف دينار كضريبة دخل عن العام 2007، وقد قدمت الشركة اقراراتها الضريبية للأعوام من 2008 ولغاية 2013 بضرعية معلنة بالكشف لا شيء وبرأي الإدارة والمستشار الضريبي فإن المخصصات المصورة كافية لمواجهة اي التزامات ممكن ان تطرأ.

(آلاف الدنانير الأردنية)

الشركة الوطنية للتنمية السياحية - شركة تابعة

حصلت الشركة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام 2007، هذا وقد قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة للأعوام 2008 و2009 و2010 وإصدار قرار برفض ضريبة على الشركة بمبلغ 200 ألف دينار عن هذه السنوات وقد قامت الشركة بالإعتراض على هذا القرار لدى محكمة البداية الضريبية. لم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة الإقرارات الضريبية للأعوام 2011 و2012 و2013 وبرأي الإدارة فلا داعي لأخذ مخصصات إضافية.

شركة الضمان للاستثمار المساهمة العامة - شركة تابعة

حصلت الشركة على مخالصة نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات عن أعمال الشركة في عمان حتى نهاية العام 2009 وعن أعمال الشركة في العقبة حتى نهاية العام 2010. كما تم تقديم كشف التقدير الذاتي عن أعمال الشركة في عمان للعامين 2012 و2013، ولأعمال الشركة في العقبة للعامين 2012 و2013 ولم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة سجلات الشركة حتى تاريخ إعداد القوائم المالية للشركة، ولم تقم إدارة الشركة بقبول الموجودات الضريبية المؤجلة كونها غير جوهرية ولعدم تيقن إدارة الشركة من الإستفادة منها في المستقبل القريب.

شركة راما للاستثمار والإدخار - شركة تابعة

تم احتساب مصروف لضريبة الدخل لعام 2014 وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (28) للعام 2009 وتعديلاته اللاحقة. حصلت الشركة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية عام 2009. كما قامت الشركة بتقديم كشوفات التقدير الذاتي للعامين 2012 و2013 ودفع الإلتزامات المترتبة عليها هذا وبرأي إدارة الشركة فإنه لا داعي لقيود أية مخصصات ضريبية لأن أغلب إيرادات الشركة والمتمثلة بتوزيعات الأرباح غير خاضعة لضريبة الدخل أو تخضع للضريبة القطعية مثل إيرادات فوائد بنكية والتي يتم اقتطاعها وتوريدها مباشرة.

شركة الضمان لتطوير المناطق التنموية - شركة تابعة

وفقاً لقانون المناطق التنموية رقم (2) لسنة 2008 فإن الشركة تقوم باقتطاع مخصص ما نسبته 5% من الأرباح الخاضعة للضريبة كمخصص لضريبة الدخل ونظراً لتكبد الشركة خسائر لم يتم تسجيل مخصص لضريبة الدخل عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول 2014، ولم يتم احتساب موجودات ضريبة مؤجلة كما في 31 كانون الأول 2014 لعدم تمكن الإدارة من الانتفاع من تلك الموجودات في المستقبل القريب.

مركز الإنطلاق الموحد لسيارات السفريات الخارجية - شركة تابعة

لم يتم احتساب مخصص ضريبة الدخل للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الأول 2014 و2013 بسبب زيادة المصاريف عن الإيرادات الخاضعة لضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم 28 لعام 2009 وتعديلاته اللاحقة.

قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة حتى عام 2011 وحصلت الشركة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل حتى ذلك العام.

تم تقديم كشف الدخل السنوي للشركة للسنتين المنتهيتين المالية المنتهية في 31 كانون الأول 2014 و2013 ضمن المدة القانونية. ولم يتم مراجعتها من قبل ضريبة الدخل حتى تاريخ القوائم المالية للشركة.

(آلاف الدنانير الأردنية)

(44) معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة الصادرة وغير النافذة بعد

تم إصدار معايير مالية جديدة ومعدلة حتى 31 كانون الأول 2014 إلا أنها غير ملزمة حتى الآن ولم تطبق من قبل المجموعة:

معيير التقارير المالية الدولي رقم (15) الايرادات من العقود مع العملاء

يبين معيار رقم (15) المعالجة المحاسبية لكل انواع الايرادات الناشئة من العقود مع العملاء، وينطبق هذا المعيار على جميع المنشآت التي تدخل في عقود لتوريد الخدمات والبضائع للعملاء باستثناء العقود الخاضعة لمعايير اخرى مثل معيار المحاسبة الدولي رقم (17) الايجارات.

يحل هذا المعيار بدلاً من المعايير والتفسيرات التالية:

- معيار المحاسبة الدولي رقم (11) عقود الانشاء
- معيار المحاسبة الدولي رقم (18) الايراد
- تفسير لجنة معايير التقارير (13) برامج ولاء العملاء
- تفسير لجنة معايير التقارير (15) اتفاقيات انشاء العقارات
- تفسير لجنة معايير التقارير (18) عمليات نقل الاصول من العملاء
- التفسير (31) الايراد - عمليات المقايضة التي تنطوي على خدمات اعلانية.

يجب تطبيق المعيار للفترات التي تبدأ في أو بعد 1 كانون الثاني 2017 مع السماح بالتطبيق المبكر.

معيير التقارير المالية الدولي رقم (9) الادوات المالية

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار معيار التقارير المالية الدولي رقم 9 «الادوات المالية» بكامل مراحلها خلال تموز 2014، ويبين هذا المعيار المعالجة المحاسبية لتصنيف وقياس الموجودات المالية والالتزامات المالية وبعض العقود لبيع أو شراء الادوات غير المالية. وقد تم إصدار هذا المعيار لاستبدال معيار المحاسبة الدولي رقم 39 «تصنيف وقياس الادوات المالية». قامت المجموعة بتطبيق المرحلة الأولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم 9 كما صدرت خلال العام 2009، وكان التطبيق الأولي للمرحلة الأولى في 1 كانون الثاني 2011 وسيقوم البنك بتطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم 9 الجديد بتاريخ التطبيق الازامي في 1 كانون الثاني 2018 والذي سيكون له أثر على تصنيف وقياس الموجودات المالية.

طريقة حقوق الملكية في القوائم المالية المنفصلة (تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 27 و معيار التقارير المالية الدولي رقم 1)

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية خلال شهر آب 2014 بتعديل معيار المحاسبة الدولي رقم 27 (القوائم المالية المنفصلة) والذي أتاح للمنشآت خيار اتباع طريقة حقوق الملكية في محاسبة الاستثمارات في الشركات التابعة والحليفة والشركات تحت السيطرة المشتركة كما هو موضح في معيار المحاسبة الدولي رقم 28. كما تم اجراء تعديل آخر على معيار التقارير المالية الدولي رقم 1 والذي يسمح للمنشآت التي تتبع طريقة حقوق الملكية من تطبيق الاستثناء الوارد في معيار التقارير المالية الدولي رقم 1 والخاص بعمليات الاندماج قبل تاريخ التملك.

يتم تطبيق هذه المعايير اعتباراً من 1 كانون الثاني 2016، كما يجب تطبيقها بأثر رجعي مع السماح بالتطبيق المبكر.

(آلاف الدنانير الأردنية)

معييار المحاسبة الدولي رقم (1) عرض القوائم المالية - (تعديلات)

تشمل هذه التعديلات تحسينات محدودة تتركز على الأمور التالية:

- الجوهرية
- التصنيفات والتجميع
- هيكل الايضاحات
- الافصاح عن السياسات المحاسبية
- عرض بنود الدخل الشامل الآخر الناتجة عن الاستثمارات التي تتبع طريقة حقوق الملكية.

لا يتوقع أن تؤثر هذه التعديلات على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة. لا تتوقع المجموعة أن يكون لهذه التعديلات أثر جوهري على ايضاحات القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

يتم تطبيق هذه المعايير اعتباراً من 1 كانون الثاني 2016، مع السماح بالتطبيق المبكر.

تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (10) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (28) - المنشآت الاستثمارية

تعرض هذه التعديلات الأمور التي قد تنتج من أثر تطبيق الإستثناء من متطلبات التوحيد للمنشآت التي ينطبق عليها تعريف المنشأة الاستثمارية وتوضح الامور التالية:

- ينطبق الإستثناء من متطلبات التوحيد على الشركة الام التابعة لمنشأة استثمارية، عندما تقوم المنشأة الاستثمارية بقياس وتقييم جميع استثماراتها في الشركات التابعة على أساس القيمة العادلة.
- يتم توحيد القوائم المالية للشركة التابعة التي لا ينطبق عليها تعريف المنشأة الاستثمارية وتقوم بتقديم خدمات للمنشأة الاستثمارية. ويتم قياس وتقييم جميع الاستثمارات في الشركات التابعة الأخرى على أساس القيمة العادلة.
- تطبيق طريقة حقوق الملكية من قبل المنشآت التي لا ينطبق عليها تعريف المنشأة الاستثمارية والتي تملك حصة في شركة حليفة أو مشاريع مشتركة والتي ينطبق عليها تعريف المنشأة الاستثمارية: تسمح التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (28) الاستثمارات في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة - للمستثمر عند اتباع طريقة حقوق الملكية بالإبقاء على الطريقة المتبعة من قبل المنشآت الاستثمارية الحليفة أو المشاريع المشتركة عند قيامها بقياس وتقييم استثماراتها في الشركات التابعة على أساس القيمة العادلة.

يتم تطبيق هذه التعديلات على المعايير اعتباراً من 1 كانون الثاني 2016.

(45) أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية لعام 2013 لتتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية الموحدة لسنة 2014. ولم ينتج عن إعادة التبويب أي أثر على زيادة الإيرادات عن المصروفات وحقوق الملكية لعام 2013.

دليل الحاكمية المؤسسية

تنبع أهمية الحاكمية المؤسسية في الصندوق من أنها توفر أساساً للتطوير والأداء المؤسسي المستقبلي بهدف دعم الثقة في أنشطة الصندوق كجهة مستقلة لإدارة أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي بكفاءة ومهنية، وتوضيح آليات الاتصال بين الصندوق ومجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي بصفته صاحب الولاية على أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، وبما يتلاءم مع أفضل الممارسات الدولية في إدارة الصناديق التقاعدية، ويرتكز الدليل على المبادئ الإرشادية الأربعة التالية:-

- **العدالة** في معاملة كافة الجهات ذات العلاقة Stakeholders (مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، منتسبي المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، موظفي الصندوق، السلطات الرقابية).
- **الشفافية في الإفصاح** بشكل يمكن الجهات ذات العلاقة من تقييم أوضاع الصندوق وأداؤه المالي.
- **المسائلة في العلاقات** بين مجلس الاستثمار والإدارة التنفيذية للصندوق وبين مجلس الاستثمار ومجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي والجهات الأخرى ذات العلاقة.
- **المسؤولية** من حيث الفصل الواضح في المسؤولية وتفويض الصلاحيات بين الأطراف ذات العلاقة.

ويجدر الذكر بأن مجلس الاستثمار يقوم حالياً ومن خلال لجنة الحوكمة المنبثقة عنه بمراجعة هذا الدليل وتطويره وتعديله وذلك بهدف مواكبة التغيرات في احتياجات وتوقعات كل من المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ومجلس الاستثمار.

المرتكزات الأساسية للدليل

أولاً: الالتزام بالحاكمة المؤسسية

يقوم الصندوق بإعداد دليل حاكمية (يرتكز على المبادئ الاسترشادية الواردة في هذا الدليل) على أن يتم اعتماده من مجلس الاستثمار ونشره على موقعه الإلكتروني، ويقوم مجلس الاستثمار بتشكيل لجنة منبثقة عنه تسمى لجنة الحاكمية تتألف من ثلاثة من أعضاء مجلس الاستثمار لتوجيه عملية إعداد وتحديث وتطبيق الدليل.

ثانياً: وظائف مجلس الاستثمار

بموجب نظام استثمار أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وتعديلاته، يتحمل مجلس الاستثمار كافة المسؤوليات المتعلقة بعمليات الصندوق وسلامته المالية، والتأكد من تلبية متطلبات مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي والجهات الأخرى ذات العلاقة، والتأكد من أن إدارة صندوق الاستثمار تتم بشكل حصيف وضمن إطار القوانين والتعليمات النافذة والسياسات الداخلية للصندوق، حيث يقوم مجلس الاستثمار برسم الأهداف الاستراتيجية للصندوق بالإضافة إلى أنظمة الضبط والرقابة الداخلية على إدارتها التنفيذية التي تقع عليها مسؤولية العمليات اليومية، كما يقوم مجلس الاستثمار بالمصادقة على أنظمة الضبط والرقابة الداخلية، والتأكد من مدى فاعليتها، ومدى تقيد الصندوق بالخطة الاستراتيجية والسياسات والإجراءات المعتمدة أو المطلوبة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاها، بالإضافة إلى التأكد من أن جميع مخاطر الصندوق تتم إدارتها بشكل سليم.



وقد حدد دليل الحاكمية المؤسسية وظائف كل من مجلس الاستثمار، ورئيس مجلس الاستثمار، كما ونظم الأعمال المرتبطة بمجلس الاستثمار من حيث ما يلي:

- اجتماعات مجلس الاستثمار واليات اتخاذ القرارات.
- أمانة سر مجلس الاستثمار.
- أنشطة مجلس الاستثمار.

ثالثاً : لجان مجلس الاستثمار

يجب على مجلس الاستثمار وبهدف زيادة فعاليته أن يقوم بتشكيل لجان منبثقة عنه بأهداف محددة وبحيث يتم تفويضها بصلاحيات ومسؤوليات من قبله ولمدة محددة من الوقت، وذلك وفق ميثاق (Charter) يوضح كل ما سبق، وبحيث تقوم هذه اللجان برفع التقارير الدورية إلى مجلس الاستثمار، علماً بأن وجود هذه اللجان لا يعفي مجلس الاستثمار من تحمل المسؤولية المباشرة لجميع الأمور المتعلقة بالصندوق. ويتم اعتماد مبدأ الشفافية عند تعيين أعضاء لجان مجلس الاستثمار، ويتم الإفصاح عن أسماء الأعضاء في هذه اللجان وملخص عن مهامها ومسؤولياتها ضمن التقرير السنوي لصندوق الاستثمار، وهذه اللجان كما يلي:

- لجنة التدقيق
- لجنة الحاكمية، الترشيحات والمكافآت
- لجنة إدارة المخاطر
- لجنة العطاءات المركزية

رابعاً : بيئة الضبط والرقابة الداخلية

• أنظمة الضبط والرقابة الداخلية :

- تتم مراجعة هيكل أنظمة الضبط والرقابة الداخلية من قبل المدقق الداخلي والمدقق الخارجي، مرة واحدة على الأقل سنوياً.
- يقوم صندوق الاستثمار بوضع إجراءات تمكن الموظفين من الإبلاغ وبشكل سري وفي حينه عن وجود مخاوف بخصوص احتمالية حدوث مخالفات، وبشكل يسمح بان يتم التحقيق باستقلالية في هذه المخاوف ومتابعتها، ويتم مراقبة تنفيذ هذه الإجراءات من قبل لجنة التدقيق.
- يقوم صندوق الاستثمار وبهدف رفع مستوى أنظمة الضبط والرقابة الداخلية بتطوير منهجية التقييم الذاتي لأنظمة الضبط والرقابة الداخلية والمخاطر من خلال اقتراحات ومساهمات من كافة كوادر الصندوق ومن خلال الدوائر الرقابية في الصندوق.



• التدقيق الداخلي:

- يجب أن يوفر الصندوق لإدارة التدقيق الداخلي العدد الكافي من الكوادر البشرية المؤهلة وبحيث يتم تدريبها ومكافئتها بشكل مناسب. ويكون لإدارة التدقيق حق الحصول على أي معلومة والاتصال بأي موظف داخل الصندوق، كما تعطى كافة الصلاحيات التي تمكنها من أداء المهام الموكلة إليها وعلى النحو المطلوب، وعلى الصندوق توثيق مهام وصلاحيات ومسؤوليات إدارة التدقيق ضمن ميثاق التدقيق (Internal Audit Charter) المعتمد من مجلس الاستثمار وتعميمه داخل صندوق الاستثمار.
- تقوم إدارة التدقيق الداخلي برفع تقاريرها إلى رئيس مجلس الاستثمار ورئيس لجنة التدقيق.
- يجب أن لا يكلف موظفو التدقيق الداخلي بأي مسؤوليات تنفيذية، وتكون إدارة التدقيق الداخلي مسؤولة عن اقتراح هيكل ونطاق التدقيق الداخلي كما تكون مسؤولة عن إعلام لجنة التدقيق عن أي احتمالية لوجود تعارض في المصالح.
- تمارس إدارة التدقيق الداخلي مهامها وتعد تقريرها كاملاً دون أي تدخل خارجي، ويحق لها مناقشة تقاريرها مع الدوائر التي تم تدقيقها.
- تتضمن المسؤولية الأساسية لإدارة التدقيق الداخلي - والتي يجب أن تقوم على أساس المخاطر - مراجعة وبحث أدنى ما يلي:
- عمليات الإبلاغ المالي في الصندوق (للتأكد من أن المعلومات الرئيسية حول الأمور المالية والإدارية والعمليات تتوفر فيها الدقة والاعتمادية والتوقيت المناسب).
- الامتثال لسياسات الصندوق الداخلية والمعايير والإجراءات الدولية والقوانين والتعليمات ذات العلاقة.

• التدقيق الخارجي:

- يطلب من صندوق الاستثمار الدوران المنتظم للتدقيق الخارجي بين مكاتب التدقيق.
- يقوم المدقق الخارجي بتزويد لجنة التدقيق بنسخة من تقريره، ويجتمع المدقق الخارجي مع لجنة التدقيق بدون حضور الإدارة التنفيذية مرة واحدة على الأقل سنوياً.

• إدارة المخاطر:

- ترفع دائرة إدارة المخاطر في صندوق الاستثمار تقاريرها الدورية إلى لجنة إدارة المخاطر، أما بالنسبة للعمليات اليومية فيكون ارتباطها مع رئيس الصندوق.
- تتضمن مسؤوليات دائرة إدارة المخاطر في صندوق الاستثمار تحليل جميع المخاطر بما فيها مخاطر السوق، ومخاطر السيولة، ومخاطر العمليات، وتطوير منهجيات القياس والضبط لكل نوع من أنواع المخاطر، والتوصية إلى لجنة إدارة المخاطر بسقوف للمخاطر، وتسجيل حالات الاستثناءات عن سياسة إدارة المخاطر. كما تقوم بتزويد رئيس مجلس الاستثمار وأعضاء مجلس الاستثمار بمعلومات عن قياس المخاطر ومنظومة المخاطر Risk Profile في الصندوق.



خامساً : العلاقة مع مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

ان مبدأ فصل الحاكمية (Governing Functions) عن صناعة وإدارة القرار الاستثماري (Managing Functions) بإنشاء ذراع استثماري يتمتع باستقلالية وحيادية تامة ممثل في مجلس الاستثمار، يعزز من مبدأ تقييم الأداء والمحاسبة، وذلك من خلال إعطاء مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي بصفته صاحب الولاية دوره الأساسي في وضع السياسة العامة للاستثمار وممارسة دور الرقابة والمتابعة على أداء الذراع الاستثماري وتقييم وقياس أدائه وفق مؤشرات مرجعية وخطط عمل، وبالتالي إكسابه حق المساءلة والمحاسبة دون أن يكون له دور رئيسي في عملية صناعة واتخاذ القرار الاستثماري. وتحقيقاً لهذه الغاية فان الدور التنظيمي والرقابي لمجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي في علاقته مع مجلس الاستثمار على النحو التالي:-

- 1 - إقرار الاستراتيجية والسياسة الاستثمارية لصندوق الاستثمار.
- 2 - إقرار التعليمات والأنظمة التي تنظم أعمال صندوق الاستثمار.
- 3 - إقرار الموازنة التقديرية السنوية لصندوق الاستثمار.
- 4 - إقرار الحسابات الختامية (الميزانية العمومية وقائمة الدخل) السنوية والربعية.
- 5 - ممارسة صلاحياته فيما يتعلق بأنشطة الصندوق حسب الأنظمة والتعليمات والسياسات النافذة.
- 6 - الاطلاع بشكل ربع سنوي على تقرير مفصل من مجلس الاستثمار يتضمن ما يلي:-

- تفاصيل المحافظ الاستثمارية.
- العمليات المنفذة للفترة التي يغطيها التقرير.
- العوائد لكل أنواع الاستثمار.
- كشف الودائع النقدية.
- إقرار من مجلس الاستثمار بان الاستثمار يتفق مع السياسة الاستثمارية المقررة من مجلس إدارة المؤسسة.

سادساً : الشفافية والإفصاح

على صندوق الاستثمار أن يقوم بالإفصاح وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS)، وأن يكون على دراية بالتغيرات التي تطرأ على الممارسات الدولية للإبلاغ المالي ونطاق الشفافية المطلوب من المؤسسات المالية، وتقع على إدارة الصندوق مسؤولية التأكد من التقيد بالتطبيق الكامل لكافة التعديلات التي تطرأ على المعايير الدولية، وتقوم الإدارة التنفيذية برفع تقارير حول التطورات إلى مجلس الاستثمار بالإضافة إلى تقديم التوصيات حول سبل تعزيز ممارسات الصندوق في مجال الإفصاح.

يلتزم صندوق الاستثمار بتوفير معلومات ذات دلالة ومعنى حول نشاطاتها لكل من مجلس الاستثمار ومجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي والجمهور العام من منتسبي المؤسسة، مع التركيز على القضايا التي تثير قلق الجمهور العام، وعلى أن يتم الإفصاح عن جميع هذه المعلومات بشكل دوري ومنتظم للجميع.

ويوضح صندوق الاستثمار في تقريره السنوي عن مسؤوليته تجاه دقة وكفاية البيانات المالية للصندوق والمعلومات الواردة في تقريره السنوي، وكما ويلتزم الصندوق بالمحافظة على خطوط اتصال مع السلطات الرقابية، والجمهور بشكل عام.



الحاكمية المؤسسية والشفافية

قام صندوق الاستثمار بإعداد دليل الحاكمية المؤسسية التي تضبط اطار العمل داخل الصندوق وعلى كافة المستويات الوظيفية ويحدد الدليل مسؤوليات الادارة العليا والادارة التنفيذية لصندوق الاستثمار بالاستناد الى قانون الضمان الاجتماعي ونظام الاستثمار النافذ، كما يحدد الدليل اللجان المنبثقة عن مجلس الاستثمار ومهام هذه اللجان. وبحسب الدليل؛ يقوم اعضاء مجلس الاستثمار عند تعيينهم بتعبئة نموذج الإفصاح عن تعارض المصالح، كما يقوم الاعضاء بداية كل جلسة لمجلس الاستثمار بالإفصاح عن اي تعارض في المصالح. وبالنسبة لبيئة الضبط والرقابة الداخلية، فقد حدد الدليل انظمة الرقابة والتدقيق الداخلي والخارجي وادارة المخاطر. كما يضع الدليل اطار للعلاقة بين صندوق الاستثمار والمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، حيث يجب اجراء تقييم سنوي لعمل صندوق الاستثمار وبحيث تتم المصادقة عليه من مجلس ادارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي. كما يجب على الصندوق ان يقوم وبشكل سنوي بإجراء استبيان لقياس الرضا الوظيفي داخل الصندوق ونشر نتائج الاستبيان على الموقع الإلكتروني الداخلي للصندوق (intranet)، بالإضافة الى إجراء استبيان رضا لمتلقي الخدمة وموردي الخدمات للصندوق ونشر النتائج على الموقع الإلكتروني الخارجي للصندوق.

كما يجب على الصندوق ان يقوم بشكل دوري بالإفصاح عن خطته الاستراتيجية وبياناته المالية والمشاريع التي يستثمر بها وادائه عبر اللقاءات والبيانات الصحفية والموقع الإلكتروني الخارجي للصندوق.

كذلك على موظفيه توقيع وثيقة الالتزام بمدونة السلوك للموظف الحكومي عند التعيين اضافة الى افصاحهم عن جميع ممتلكاتهم. وعلى الصندوق الإعلان عن حاجته لشراء الخدمات عن طريق اعلانات للعطاءات التنافسية عبر نشر اعلانات في الصحف اليومية وضمن الاجراءات المتبعة في ضوء التعليمات التنفيذية للوازم.

البيئة الداخلية في الصندوق

لغايات صياغة وتحديد الجوهر الاستراتيجي للصندوق ومراجعة خطته وخطط العمل للدوائر وتحديثها والتي يتم نشرها على الموقع الإلكتروني الداخلي للصندوق، يجب ان يتم اشراك موظفي الدوائر بمختلف مستوياتهم الادارية، ويجب على الصندوق توفير خطة تدريبية لكل موظف منذ بداية كل عام بناء على الاحتياجات التدريبية التي يحددها الموظف ومسؤوله المباشر.

وعلى صندوق الاستثمار القيام بتوفير متطلبات العمل المريح للموظفين بالإضافة الى متطلبات السلامة داخل مبنى الصندوق، ويجب عليه ان يقوم بعقد ورشات عمل ومحاضرات لكافة موظفيه بخصوص القوانين والتشريعات.

ويحرص الصندوق من خلال لجنة النشاط الاجتماعي على اقامة نشاطات تسهم في توطيد العلاقات بين موظفي الصندوق في المناسبات الرسمية والاعياد و تكريم الموظفين.



إقرارات مجلس الاستثمار

• الإقرار الأول

يقر مجلس الاستثمار بمسؤوليته عن صحة واكتمال المعلومات والبيانات المالية الواردة في التقرير السنوي لعام 2014.

• الإقرار الثاني

يقر مجلس الاستثمار بعدم وجود اي امور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الصندوق بأداء فعال خلال السنة المالية القادمة 2015.

• الإقرار الثالث

يقر مجلس الاستثمار بان أنظمة الضبط والرقابة الداخلية في صندوق الاستثمار هي أنظمة فعالة، كما هو الوضع في نهاية عام 2014.

• الإقرار الرابع

يقر مجلس الاستثمار بمسؤوليته عن وجود أنظمة ضبط ورقابة داخلية على الإبلاغ المالي في صندوق الاستثمار والمحافظة على تلك الأنظمة. وتتماشي تلك الأنظمة مع التعليمات والتشريعات والقوانين النافذة من جهة ومع افضل الممارسات من جهة أخرى.

• الإقرار الخامس

يقر مجلس الاستثمار بمسؤوليته عن استخدام إطار عمل لتقييم فعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية في صندوق الاستثمار.



الاسم	الصفة
معالي السيد سليمان الحافظ	نائب رئيس مجلس الاستثمار/ رئيس الصندوق
عطوفة السيدة ناديا الروابدة	عضو
معالي السيد سمير مراد	عضو
سعادة السيد عمر ملحس	عضو
سعادة الدكتور طارق الحموري	عضو
سعادة السيد زياد الحمصي	عضو
سعادة السيد مازن المعاينة	عضو
سعادة السيد علاء ديرانية (اعتبارا من ٢٦/٦/٢٠١٤)	عضو
سعادة السيد نبيل اسماعيل (لغاية ٢٦/٦/٢٠١٤)	عضو